

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **107 (1989)**

Heft 29

PDF erstellt am: **11.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 107. Jahrgang

Freitag  
10. Februar 1989Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎031 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 77.-, halbj. Fr. 46.-, Ausland Fr. 101.- jährlich  
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎031 65 11 11, pro mm 70 Rp  
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und FeiertagenRedaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎031 61 22 21  
Prix: Année civile fr. 77.-, un semestre fr. 46.-, étranger fr. 101.- par an  
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎031 65 11 11, le mm 70 cts  
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 107e année

Vendredi  
10 février 1989

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

#### Berichtigungen

**Frei Treuhand AG**, in Wetzikon (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1988, S. 3936). Diese Firma lautet richtig: **Frei Treuhand AG, Wetzikon**. Erst durch die Statutenänderung vom 23. 8. 1988 wurde sie geändert in: **Frei Treuhand AG**.

**Angst + Pfister**, in Zürich II (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1989, S. 507). Der Prokurist heisst richtig: **Lauk (nicht Lau), Heinz**.

#### Nachtrag

**C 3 Treuhand und Verwaltung AG**, in Zollikon (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1988, S. 5015). **Kurt Spoerry**, von Fischenthal, in Zollikon, ist Präsident des Verwaltungsrates.

#### 30. Januar 1989

**Poli-Usego AG**, in Volketswil, Betrieb eines Handelsunternehmens für Waren aller Art (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1988, S. 2975). Die Unterschrift von **Hauri, Arthur**, ist erloschen.

#### 30. Januar 1989

**Ernst + Baumgartner AG**, in Rütli, Betrieb eines Architekturbüros und Erledigung aller damit zusammenhängenden Arbeiten (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1979, S. 610). Neue Adresse: **Neuhofstrasse 17**.

#### 30. Januar 1989

**Redeco**, in Zürich 8, Aktiengesellschaft, Entwicklung und Verwertung neuer Technologien des täglichen Bedarfs usw. (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1985, S. 4641). Neue Adresse: **Seefeldstrasse 7**, in Zürich 8.

#### 30. Januar 1989

**Trinkaus + Burkhardt (Schweiz) AG**, in Zürich 1, Bank- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1989, S. 74). Die Prokura von **Kobelt, Hans Jürg**, ist erloschen.

#### 30. Januar 1989

**Alpha-Beta Electronics AG**, in Zürich 2, elektronische Steuerungen usw. (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1986, S. 2434). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 2. 12. 1988 ist das Grundkapital durch Annullierung und Vernichtung aller 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 von Fr. 100 000 auf Fr. 0 herabgesetzt worden. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital sodann wieder auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung libertiert worden. Das Grundkapital ist voll libertiert.

#### 30. Januar 1989

**Ribe AG in Liq.**, in Wetzikon, Artikel der Metallbranche, insbesondere Schrauben (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1986, S. 4853). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

#### 30. Januar 1989

**Sius AG**, in Volketswil, Prozessrechneranlagen, militärische Trainingsanlagen usw. (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1987, S. 2005). Neue Zeichnungsberechtigte: **Dünki, Heinrich**, von Rorbas, in Embrach, und **Sauter Roger**, von Uesslingen, in Hittnau; beide mit Einzelprokura.

#### 30. Januar 1989

**Saght AG**, in Zürich 1, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1988, S. 3092). Neue Adresse: **Seefeldstrasse 7**, in Zürich 8.

#### 30. Januar 1989

**Landert-Motoren AG**, in Bülach, elektrische Motoren und Maschinen (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1988, S. 1481). Prokuren von **Kuhn, Eugen**, und **Desiderato, Eugen Robert**, erloschen. **Radau, Wolfgang**; **Osterwalder, Rudolf**, und **Tinner, Rudolf**, sind nicht mehr Vizedirektoren, sondern nun Direktoren; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: **Amhof, Johann**; seine Prokura ist demnach erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: **Münch, Robin**, deutscher Staatsangehöriger, in Bülach; **Maurer, Gustav**, von und in Buchs ZH; **Jäger, Lajos**, deutscher Staatsangehöriger, in Weil der Stadt (D); **Hürliemann, Rolf**, von Zürich, in Bülach; **Furer, Andreas**, von Dotzigen, in Bülach, und **Affolter, Hans**, von Leuzigen, in Bülach.

#### 30. Januar 1989

**Microsys AG**, in Feuerthalen, Entwicklung und Verkauf von technischer Software usw. (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1988, S. 4719). Statuten am 6. 1. 1989 geändert. Neue Firma: **Betschen Elektronik AG**.

#### 30. Januar 1989

**Exam AG**, in Zürich 6, Ausübung aller in den Bereich der Treuhand- und Revisionsbranche fallenden Tätigkeiten usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1984, S. 3961). Neuer Zeichnungsberechtigter: **Boss, Walter**, von Zürich und **Münchwilen TG**, in Zürich, mit Einzelprokura.

#### 30. Januar 1989

**CA Corporate Advisers AG**, in Zürich 2, Beratung auf dem Gebiet des Personalwesens (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1988, S. 5200). Neue Adresse: **Wachtelstrasse 27**, Zürich 2.

#### 30. Januar 1989

**Refarmed, Recherches Pharmaceutiques et Médicales SA**, in Zürich 7, Beratungen und Dienstleistungen für pharmazeutische, chemische, kosmetische und diätetische Firmen auf dem Gebiete der Marktforschung usw. (SHAB Nr. 173 vom 30. 7. 1987, S. 3057). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Lugano** (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1989, S. 220) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

#### 30. Januar 1989

**Werap AG**, in Bubikon, industrielle Produkte (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1989, S. 2). Neue Zeichnungsberechtigte: **Bachofen, Walter**, von Fällanden, in Hinwil, mit Kollektivprokura zu zweien; **Widmer, Arthur**, von Mosnang, in Bubikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

#### 30. Januar 1989

**AG für Ertragswerte**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 241 vom 16. 10. 1985, S. 3896). **Grob, Hans-Jörg**, infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von **Stutz, Lilian**, erloschen. **Gafner, Jürgen**, Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

#### 30. Januar 1989

**Wancor AG**, in Regensdorf, Isolier- und Flachdachmaterialien (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1988, S. 407). Die Unterschrift von **Günter, Hans**, ist erloschen.

#### 30. Januar 1989

**Heusser + Kollbrunner AG**, Zürich, in Zürich 8, Reparatur von Automobilen sowie Verkauf von Ersatzteilen und Zubehör (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1988, S. 4264). **Heusser, Herbert**, aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. **Kollbrunner, Anton**, bisher Präsident des Verwaltungsrates, nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

#### 30. Januar 1989

**Mövenpick Dienstleistungs AG**, in Adliswil, Waren und Produkte für das Gastgewerbe usw. (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 134). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: **Rolf Schaudt**, von Winterthur, in Zürich.

#### 30. Januar 1989

**KEK-CDC AG**, in Zürich 1, Dienstleistungen sowie Unterstützung und Förderung interdisziplinärer Zusammenarbeitsformen in den Bereichen Kultur, Entwicklung und Kommunikation (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1983, S. 2106). **Wenger, Bernhard**; **Wibel, Bernhard**, und **Dreher, Arthur**, aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. **Dr. Zimmermann, Walter J.**, bisher Präsident des Verwaltungsrates, nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

#### 30. Januar 1989

**Pirelli Produkte AG**, in Wallisellen, Fahrzeugbereifungen usw. (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1988, S. 4326). Unterschrift von **Benjamin J. Bosshart** erloschen.

#### 30. Januar 1989

**Pastorini Spielzeug AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1982, S. 1866). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: **Felix Schumacher**, von Wangen bei Olten, in Horgen. **Christa Pastorini**, Mitglied des VR, heisst infolge Heirat nun **Christa Schumacher-Pastorini**; sie hat das Bürgerrecht von Wangen bei Olten erhalten und wohnt nun in Horgen; sie führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

#### 30. Januar 1989

**Old Fashion Bar AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1986, S. 4834). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Appenzell** (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1989, S. 199) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

#### 30. Januar 1989

**Mövenpick Projects AG**, in Adliswil, Projektierungs- und Beratungsaufgaben (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1988, S. 4546). Unterschriften von **Rudolf Wagner** und **Walter R. Hunziker** erloschen. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: **Kurt Knobel** und **Heinz Peter Zimmermann**; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: **Fritz Müller**, von Zürich und **Belp**, in Adliswil; **Jürg Stucky**, von Basel und **Sargans**, in Bonstetten, und **Hermann Wetzel**, deutscher Staatsangehöriger, in Rottenschwil.

#### 30. Januar 1989

**Revist AG, Revision, Verwaltung und Steuerberatung**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1988, S. 3255). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Basel** (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1989, S. 179) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

#### 30. Januar 1989

**Goldenplay AG**, in Kleinandelfingen, Betrieb und Unterhalt von Unterhaltungs- und Gasbetrieben jeder Art (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1988, S. 4328). **Jörg Habenerger** aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder

des VR mit Einzelunterschrift: **Gilbert Vollmer**, von Basel, in Heriswil NW, Präsident, und **Christian Vollmer**, von Basel, in St. Antoni, Delegierter.

#### 30. Januar 1989

**Efficia AG**, in Zürich 11, Beratung in Wirtschafts-, Rechts- und Steuerangelegenheiten usw. (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1984, S. 1434). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Pfäffikon**, Gemeinde **Freienbach** (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1989, S. 176) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

#### 30. Januar 1989

**Gastro-Hauser AG**, bisher in Hombrechtikon, Betrieb und Verwaltung von Gaststätten und Hotels im In- und Ausland (SHAB Nr. 23 vom 30. 1. 1987, S. 373). Statuten am 27. 12. 1988 geändert. Neuer Sitz: **Herrliberg**. Adresse: **Bergstrasse 152**. **Hauser, Karl**, Präsident des Verwaltungsrates, und **Hauser, Eveline**, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen nun in Herrliberg.

#### 30. Januar 1989

**Plasser & Theurer Service and Consulting J. B. Robb AG**, in Zürich 11, Beratung von Eisenbahnunternehmungen bei Grossprojekten usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2269). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Pfäffikon**, Gemeinde **Freienbach** (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 139) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

#### 30. Januar 1989

**POS Siebdruck AG**, in Ottenbach (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1988, S. 265). Statuten am 14. 12. 1988 geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 550 000, zerlegt in 550 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll libertiert.

#### 30. Januar 1989

**Spector Consulting AG**, in Zürich (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1989, S. 427). Neuer Zweck: ganzheitliche Teilbereichs- und projektbezogene Beratung von Unternehmen im Industrie- und Dienstleistungssektor, von öffentlichen Verwaltungen und öffentlich-rechtlichen sowie gemischtwirtschaftlichen Institutionen, Vermittlung und Überlassung von Führungskräften und Fachspezialisten auf Zeit; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräußern.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister - Reg. du commerce - Reg. di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell I.Rh., Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

#### Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

#### Abhanden gekommene Wertpapiere - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar.  
Aufforderung gemäss Art. 89 HRGv.  
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.  
Appel aux créanciers par suite de fusion.  
Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

#### Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale  
366345-366382

#### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Verordnung über die beweglichen Teilbeträge und die anwendbaren Zollsätze bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten - Ordonnance concernant les éléments mobiles et les taux des droits de douane applicables à l'importation de produits agricoles transformés.

Bauausschreibungen - Soumission de travaux de construction.

GATT Code des normes: Notifications.

#### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Ab 1. Januar 1989 werden Konkurse und Nachlassverträge jeweils am Mittwoch und Freitag publiziert - nach der Rubrik Handelsregister.

Dès le 1er janvier 1989, les faillites et concordats seront publiés les mercredis et vendredis à la suite de la rubrique registre du commerce.



30. Januar 1989

**Z & B Video AG**, in Regensdorf, Video-, Audio- und Computertechnik (SHAB Nr. 145 vom 26. 6. 1986, S. 2490). Fehr, Paul, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. Januar 1989

**Intervideo AG**, in Zürich 6, Entwicklung von Konzepten (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1988, S. 2780). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 5. 1. 1989 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Intervideo AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Canonica, Arialdo; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Präsident des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator. Die Unterschrift von Canonica, Heike, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

30. Januar 1989

**Interfilm Aktiengesellschaft für audiovisuelle Medien**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1983, S. 1073). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 5. 1. 1989 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Interfilm Aktiengesellschaft für audiovisuelle Medien in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Canonica, Arialdo; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Präsident des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator. Die Unterschrift von Canonica, Heike, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

30. Januar 1989

**Nova-Park Hotel Management AG**, in Zürich 4, Hotel- und Restaurations-, Freizeit- und Fitness-Betriebe (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1988, S. 4172). Rielle, François, und Tschopp, Serge, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschriften erloschen.

30. Januar 1989

**Hans Landis, Ingenieur + Planungs AG**, in Zürich 9, Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1985, S. 527). Neue Adresse: Kellerweg 32, Zürich 9.

30. Januar 1989

**Fedier's Werbeagentur BSW AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1988, S. 1218). Die Prokura von Hutterli, Rosmarie, ist erloschen.

30. Januar 1989

**Statistica AG**, in Zürich 1, Durchführung von wissenschaftlich basierten Erhebungen (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1977, S. 1650). Neue Adresse: Freigutstrasse 10, Zürich 2.

30. Januar 1989

**Libera Pensionskassen-Beratung**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1988, S. 502). Dr. Schaezle, Theodor, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Hagedorn, Jean Richard, sind erloschen.

30. Januar 1989

**SM Technik AG**, in Zürich 11, technische Produkte aller Art usw. (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1983, S. 4185). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1989, S. 157) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. Januar 1989

**Lovisi AG**, in Zürich 4, Beratung, Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen auf dem Gebiete Taxibetrieb, Verwaltung usw. (SHAB Nr. 292 vom 16. 12. 1987, S. 4880). Frick, Alberto, und Frick, Jongrak, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Kessler, Hans, von Zürich, in Wettingen, ohne Zeichnungsberechtigung, und Kessler, Edith, von Zürich, in Wettingen, ohne Zeichnungsberechtigung. Neue Adresse: Birmensdorferstrasse 597, Zürich 9.

30. Januar 1989

**L. Christen Kunststoff und Metall AG**, in Uitikon (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1985, S. 3505). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1989, S. 117) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. Januar 1989

**Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik**, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1988, S. 1186). Die Unterschrift von Dr. Loosli, Hugo, ist erloschen.

30. Januar 1989

**Paul Koch AG**, in Wallisellen, Eisenwaren und Beschläge (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1988, S. 613). Neuer Zeichnungsberechtigter: Joos, Andrea, von Frauenfeld, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Januar 1989

**Oskar Kunz AG**, in Pfäffikon, Entwicklung und Auswerten eigener und fremder Erfindungen auf dem Gebiete der Lebensmittelbranche usw. (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1988, S. 4326). Statuten am 23. 1. 1989 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Lindenstrasse 38, Zürich 8. Neue Zweckumschreibung: Handel, Import und Export, Markt- und Produktforschung von und mit Produkten aus der Lebensmittelbranche, Erwerb und Verwertung von Know-how und Rezepturen, graphische Gestaltung und Marketingberatung von und mit Produkten aus der Lebensmittelbranche; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien kaufen und verkaufen.

30. Januar 1989

**Same-Aciers SA**, in Zürich 5, Vertretung in der Schweiz aller Hüttenfirmen und Bergwerkunternehmen usw. (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1987, S. 4994). Prokura von Veyrat, Edouard, erloschen.

30. Januar 1989

**UPS Parcel Service AG**, in Zürich 7, Warentransporte aller Art (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1986, S. 4206). Dr. Kopp, Hans W., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr. Hauser, Marc T., Mitglied des Verwaltungsrates, nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Dr. Berger, Hans, von Thun, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Januar 1989

**Maybe AG**, in Zürich, Spitalgasse 4, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 1. 1989. Zweck: Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Weber, Judith, von Egliswil, in Zürich, Präsidentin, und Giger, Marianne Elisabeth, von Degersheim und Stein (Toggenburg), in Zürich.

31. Januar 1989

**G + S Revision und Beratung, Aktiengesellschaft**, bisher in Zürich, Kontrollstellen- und Revisions-Mandate sowie Beratungen im EDV-Bereich und in der Organisation (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1988, S. 3915). Statuten am 25. 1. 1989 geändert. Neue Firma: **MCS Beratungen AG**. Neuer Sitz: Kilchberg. Adresse: Alte Landstrasse 55. Durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberriert.

31. Januar 1989

**Zweifel + Germann AG**, in Zürich, Otikerstrasse 8, Zürich 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 1. 1989. Zweck: Ausführung von Isolationen und Abdichtungen bei Hoch- und Tiefbauten; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Zweifel, Urs, von Schänis, in Wallisellen, Präsident; Germann, Anne-Marie, von Dietikon, in Dietlikon, Mitglied, und Dr. Hohler, Christoph, von Zürich, Basel und Schupfart, in Unterägeri.

31. Januar 1989

**DZS Werbeagentur AG**, in Nürensdorf, Hinderdorfstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 11. 1988 und 24. 1. 1989. Zweck: Betrieb einer Werbeagentur; kann Beteiligungen und Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Zoller, Susanne, von Beringen, in Nürensdorf, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Danz, Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Herten (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Meng, Franz J., von Frick, in Schneisingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Hans-Rudolf, von Mogelsberg, in Nürensdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

31. Januar 1989

**Möbel Meier AG**, in Neerach (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1983, S. 2885). Statuten am 5. 12. 1988 geändert. Neue Firma: **Meier Immobilien- und Verwaltungen-AG**. Neuer Zweck: Handel mit und Erwerb von Grundstücken und Immobilien aller Art, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften und Durchführung von Finanzierungen. Heinrich Meier jun., bisher Präsident des VR (Verwaltungsrates), ist nunmehr Mitglied desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Erwin Meier, Mitglied des VR, ist neu Präsident desselben, er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Januar 1989

**Meier Innenausbau AG**, in Neerach, Dorfstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 12. 1988 und 12. 1. 1989. Zweck: Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei sowie Herstellung von Erzeugnissen für den Innenausbau; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt von der «Meier Immobilien- und Verwaltungen-AG», in Neerach, den Schreinereibetrieb, nämlich Werknager, angefangene Arbeiten, Fahrzeuge, Betriebsmobiliar, Werkstattmaschinen und Werkstattgebäude, alles gemäss Vertrag vom 5. 12. 1988 und Übernahmebilanz per 1. 1. 1989 zum Preise von Fr. 165 502, wovon Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Übernimmt ferner ein Nutzfahrzeug, eine EDV-Anlage und eine Werkstattmaschine gemäss separatem Verzeichnis zum Preise von Fr. 120 000. Übernimmt ein als Grundstück im Grundbuch eingetragenes, neubegründetes Baurecht an einem Teil des Grundstückes in Neerach, Grundregisterblatt 170; Kat.-Nr. 361, Plan 6, gemäss Baurechtsvertrag vom 5. 12. 1988 gegen vertraglich festgesetzte und in den Statuten erwähnte Baurechtszinsen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Meier-Hauser, Heinrich, von Regensdorf, in Niederglatt, Präsident, mit Einzelunterschrift; Meier-Berger, Heinrich, von Regensdorf, in Niederglatt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Demuth-Meier, Edwin, von Wil ZH, in Eglisau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Januar 1989

**Möbel Meier AG**, in Neerach, Zürcherstrasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 12. 1988 und 12. 1. 1989. Zweck: Handel mit Möbeln und Erzeugnissen für den Innenausbau sowie die Planung und Ausführung von Inneneinrichtungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Unternehmen erwerben sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 450 000, voll liberriert, 450 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt von der Meier Immobilien- und Verwaltungen-AG, in Neerach, einen Teil der Aktiven und Passiven deren Geschäftes, nämlich den Möbelhandelsbetrieb gemäss Übernahmevertrag vom 5. 12. 1988 und Übernahmebilanz per 1. 1. 1989, wonach die übernommenen Aktiven Fr. 3 066 902.95 und die übernommenen Passiven Fr. 445 898.76 betragen, zum Preise von Fr. 2 621 004.19, wovon Fr. 450 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Übernimmt ferner ein Nutzfahrzeug «Steyr» zum Preise von Fr. 120 000. Übernimmt ein als Grundstück im Grundbuch eingetragenes, neubegründetes Baurecht an einem Teil des Grundstückes in Neerach, Grundregisterblatt 170, Kat. Nr. 361, Plan 6, gemäss Baurechtsvertrag vom 5. 12. 1988 gegen vertraglich festgesetzte und in den Statuten erwähnte Baurechtszinsen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Meier-Stähli, Bruno, von Regensdorf, in Neerach, Präsident; Stucki-Meier, Günther, von Diemtigen, in Neerach, Mitglied, und Meier-Spörri, Erwin, von Regensdorf, in Neerach, Mitglied.

31. Januar 1989

**Saipem International AG**, in Zürich 1, Beteiligungen (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 134). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Giorgio Della Flora, italienischer Staatsangehöriger, in San Donato Milanese (I).

31. Januar 1989

**Molim AG**, in Zürich 6, Kauf, Verkauf, Miete, Leasing von Computern und von Einrichtungen für medizinische Institute (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1988, S. 3475). Rubli, Waltraud, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

31. Januar 1989

**COM-Computer AG**, in Zürich 9, Betrieb eines COM (Computer Output on Microfilm)-Dienstleistungszentrums usw. (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1988, S. 3955). Dr. Walti, Peter Rudolf, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Geschäftsdomicil im Hause Badenerstrasse 551, Zürich 9, befindet sich nicht mehr bei der Computer AG; die Gesellschaft hat am erwähnten Ort nun eigene Büroräumlichkeiten.

31. Januar 1989

**Betschart + Strohmaier AG**, in Gossau, Betrieb einer Baupengler (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1988, S. 4864). Stüssi, Fritz, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

31. Januar 1989

**Benzing Zeitwirtschaft AG**, in Dietikon, Herstellung und Vertrieb sowie Import und Export von Kontrolluhren (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1988, S. 3956). Dr. Ulrich Wolfensberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Weisser, von Amriswil, in Buchs SG.

31. Januar 1989

**Electrolux Holding AG**, in Zürich 9, Beteiligungen (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1988, S. 5015). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heller, Alois; Prokura demnach erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Keller, Edwin; Prokura demnach erloschen.

31. Januar 1989

**Fuji Bank (Schweiz) AG**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1988, S. 4719)

**Fuji Investment Management AG**, in Zürich 8, Vermögensverwaltung und Anlageberatung usw. (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1988, S. 1442)

Dr. Kopp, Hans W., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

31. Januar 1989

**Foreign Commerce Bank**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1988, S. 4484). Werner Straumann ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun stellvertretender Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist: Hans Jörg Landolt; seine Prokura ist demnach erloschen. Die Prokura von Paul Ries ist erloschen; er bleibt Vizedirektor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Paul von Felbert, von Burgdorf, in Horgen; Ingrid K. Riedl, österreichische Staatsangehörige, in Rüslikon; Thomas Sacchetto, von Langenthal, in Zürich, und Robert Vrijhof, von Unterlunkhofen, in Zürich.

31. Januar 1989

**Finag AG**, in Zürich 6, Übernahme von Treuhandmandaten usw. (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1988, S. 3600). Fischer, Herbert, aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Troxler, Urs, bisher Präsident des Verwaltungsrates, nun einziges Mitglied desselben; führt weiterhin Einzelunterschrift.

31. Januar 1989

**König Apparate AG**, in Zürich 11, Herstellung von und Handel mit elektrischen Apparaten aller Art (SHAB Nr. 154 vom 7. 7. 1986, S. 2634). Neuer Zeichnungsberechtigter: Höhn, Hans-Peter, von Zürich und Hirzel, in Stettfurt, mit Kollektivprokura zu zweien.

31. Januar 1989

**Diethelm & Co AG**, in Zürich 8, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1988, S. 3371). Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Hellstern, Kurt, und Rechberger, Siegfried; ihre Prokuren sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Meier, Urs, von Schaffhausen, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien; Dr. Graf, Federico, von Winterthur, in Agno, mit Kollektivprokura zu zweien; Kramer, Jacques, von Lugano, in Vevey, mit Kollektivprokura zu zweien; Lugnbühl, Paul, von Zürich und Krattigen, in Urdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Marconcini, Enrico, italienischer Staatsangehöriger, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien; Steinmann, Markus, genannt Marc, von Ebersseken, in Embrach, mit Kollektivprokura zu zweien.

31. Januar 1989

**Elwind AG**, in Winterthur 1, Planung, Herstellung und Vertrieb von Windkraft- und Solarenergie-Anlagen (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1988, S. 18). Neue Adresse: Hard 4, Winterthur-IV.

31. Januar 1989

**Nitrex AG**, in Zürich 2, stickstoffhaltige Düngemittel (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1989, S. 425). Kläui, Bernhard, nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Haahrhus, Johan, nun in Wädenswil, und Bonino, Giorgio; Prokuren demnach erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Ahrsjö, Göran, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jucker, Roland, von Winterthur, in Seegraben, mit Kollektivprokura zu zweien; Stühlinger, Heinzpeter, von Stadel, in Fällanden, mit Kollektivprokura zu zweien.

31. Januar 1989

**MTA Maritime Transport Agentur AG**, in Zürich 3, Reedereiververtretungen (SHAB Nr. 206 vom 7. 9. 1987, S. 3557). Prokura von OHL, Kersten, erloschen.

31. Januar 1989

**Aviatour AG**, in Wallisellen, Reise- und Tourismusagenturen (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1989, S. 233). Einzelunterschrift führt Garajo, Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Köniz, Direktor.

31. Januar 1989

**DD Decorgos AG in Liquidation**, in Zürich 8, Materialien der Dekorationsbranche, speziell Tapeten (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1986, S. 2838). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

31. Januar 1989

**A. Dora + Ch. Pilloud Architekten AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1983, S. 1089). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 29. 12. 1988 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **A. Dora + Ch. Pilloud Architekten AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidatoren sind: Dora, Alfred, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, und Pilloud, Charles, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates; sie führen ihre Einzelunterschrift nicht mehr als Mitglieder des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidatoren.

31. Januar 1989

**DD Decor AG in Liquidation**, in Zürich 8, Tapeten und andere Produkte der Dekorationsbranche (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1986, S. 2838). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

31. Januar 1989

**Verlagsgemeinschaft «Union» AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1984, S. 157). Dr. Hans-Ulrich Stauffer und Martin Dahinden sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Richard Bhend, von Beatenberg, in Zürich, Präsident, und Markus Lumpert, von Basel, in Zürich. Von den Verwaltungsratsmitgliedern wohnen nun: Mechthild Wandler in Zumikon und Hansjörg Bahl in Zürich.

31. Januar 1989

**Gebr. Mägerle AG Maschinenfabrik**, in Uster (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1989, S. 322). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Pechar, Rüdiger Ernst, deutscher Staatsangehöriger, in Volketswil, und Christen Hans, von Seeburg, in Uster.

31. Januar 1989

**Albis-Chemie AG**, in Adliswil, Kunststoffe und Bautenschutzmittel (SHAB Nr. 49 vom 29. 2. 1988, S. 799). Neuer Zeichnungsberechtigter: Riedweg, Alfons, von Menznau, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien.

31. Januar 1989

**Gautschi Bau AG**, in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1988, S. 702). Oswald, Fritz, hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

31. Januar 1989

**Ponti AG Bauunternehmung**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1988, S. 702). Die Prokura von Herzog, Peter, ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Portener, Peter, von Küssnacht ZH und Meikirch, in Steinmaur, mit Kollektivprokura zu zweien.

31. Januar 1989

**Generalbauunternehmung Anax AG in Liquidation**, in Dübendorf (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1985, S. 4293). Diese Firma wird gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 24. 1. 1989).

31. Januar 1989

**WB Werner Bleiker Holding AG**, in Zürich 9, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1988, S. 4327). Neue Zeichnungsberechtigte: Relling, Ernst, von Schaffhausen, in Urdorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fagetti, Renzo Giovanni, von Zürich, in Obengrängen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Januar 1989

**Werner Huber AG**, bisher in Zürich 3, Betrieb einer Spenglerei (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1973, S. 275). Statuten am 12. 1. 1989 geändert. Neuer Sitz: Uitikon. Adresse: Birmensdorferstrasse 53.

31. Januar 1989

**Rowo-Holding AG**, bisher in Hünenberg (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1988, S. 3601). Statuten, ursprünglich vom 18. 11. 1974 datiert, letztmals am 1. 9. 1983 geändert, am 27. 10. 1988 erneut geändert. Neuer Sitz: Zumikon. Adresse: Farliffangstrasse 12, c/o Finanz- und Commerz-Treuhand AG. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Industriebeteiligungen und alle damit verbundenen Finanzgeschäfte, einschliesslich Kauf, Verkauf, Tausch und Belehnung von mobilen und immobilien Werten aller Art sowie Gewährung von Hypotheken auf eigenen Liegenschaften und Übernahme von Bürgschaften oder irgendwelchen anderen Garantien auch zugunsten Dritter. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Brigitta Ruthenberg-Durband, von Trun, in Zumikon.

31. Januar 1989

**Biomac Engineering Ltd**, in Zürich 6, Aktiengesellschaft, Geräte und elektronische Apparate, vor allem für medizintechnische Anwendung (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1983, S. 2289). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Frauenfeld (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1989, S. 261) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

31. Januar 1989

**Oiram AG**, in Zürich 9, Waren aller Art; Kompensations- und Transiggeschäfte usw. (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1988, S. 4483). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1989, S. 216) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

31. Januar 1989

**Berichthaus AG**, in Zürich 3, Druckerzeugnisse (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1988, S. 3600). Frey, Corinne, Mitglied des Verwaltungsrates, hat infolge Verheiratung den Familiennamen Rohr und das Bürgerrecht von Lenzburg erhalten; ihre Personalien lauten nun: Corinne Rohr-Frey, von Zürich und Lenzburg, in Bergamo (I). Neues Geschäftsdomicil: Dianastrasse 5, Zürich 2.

31. Januar 1989

**Unifremat AG**, in Hinwil, elektrische Geräte (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1988, S. 1149). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Aariswil (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 284) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

31. Januar 1989

**Stark-Ista AG**, in Zell, Verpackungsmaterialien (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1985, S. 3062). Borschberg, Paul, und Gyr, Silvia, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Wiget, Ernst A., von Lauerz, in Zürich, Vizepräsident, und Schenkel, Ursula, von Hochfelden, in Opfikon.

31. Januar 1989

**Shirtago AG**, in Zürich 1, Damen- und Herrenwäsche usw. (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1982, S. 889). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1989, S. 216) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

31. Januar 1989

**BBF-Consulting AG**, in Egg, Dienstleistungen auf dem Gebiet der EDV (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1988, S. 958). Gehrig, Nils Ove, aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift: Petermann, Richard, von Les Breuleux, in Wallisellen; er zeichnet zu zweien, jedoch ausschliesslich mit Meier, Markus, Präsident des Verwaltungsrates. Steiner, Peter, Mitglied des Verwaltungsrates; nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien ausschliesslich mit Meier, Markus (vorgenannt).

31. Januar 1989

**Datsignal AG**, in Zürich 11, Kabel und Zubehör für elektronische Datenverarbeitungsanlagen und Netzwerke (SHAB Nr. 170 vom 27. 7. 1987, S. 3006). Neue Zeichnungsberechtigte: Häfliger, Brigitta N., von Wikon, in Zürich, mit Einzelprokura.

31. Januar 1989

**Intercontrol AG**, in Zürich 8, Revisions- und Treuhandgesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1988, S. 3692). Hollenstein, Rudolf, nicht mehr Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Müller, Arthur, nicht mehr Geschäftsführer, sondern Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kaufmann, Thomas, von Arni AG, in Affoltern am Albis.

31. Januar 1989

**Adag Agricultural Development AG**, in Zürich 10, Besitz, Betrieb und Verwaltung von Grundeigentum usw. (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1986, S. 4186). Neue Adresse: Klosbachstrasse 37, Zürich 7, c/o Picatrex Treuhand AG.

31. Januar 1989

**Telova Zürich AG**, in Zürich 3, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1988, S. 4659). Statuten am 25. 8. 1987 geändert. Neue Firma: Telova AG.

31. Januar 1989

**Miro Treuhand AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1102). Neuer Zeichnungsberechtigter: Hagen, Volker, deutscher Staatsangehöriger, in Häutligen, mit Einzelunterschrift.

31. Januar 1989

**Schlatter Plastic AG**, in Oberglatt (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1977, S. 237). Schlatter, Hans, aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Zingg, Michel, bisher Präsident des Verwaltungsrates, nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

31. Januar 1989

**Möbelstoffweberei am Bachtel, J. C. Schellenberg AG**, Hinwil, in Hinwil (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1988, S. 3864). Die Prokura von Unger, Ralf, ist erloschen.

31. Januar 1989

**Cloropac AG**, in Hochfelden, Kunststoffprodukte und Kunststoffmaterialien usw. (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1989, S. 55). Die Prokuren von Wirthlin, Otto, Brunschweiler, Willi, Wild, Wilfried, und Brenner, Edwin, sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Suter, Eduard, von Sins, in Fehraltorf, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Hachen, Kurt, von Rieggisberg, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

31. Januar 1989

**Walter Wüthrich AG**, in Zürich 7, Generalagentur (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1984, S. 3772). Von den Verwaltungsratsmitgliedern wohnen nun: Wüthrich, Rudolf, und Wüthrich, Peter, in Erlenbach ZH.

31. Januar 1989

**Bankinvest**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Betrieb einer Bank (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1988, S. 4483). Unterschrift von Sommer, Ernst, erloschen. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Sölich, Gerhard; Künzle, Rolf, und Ramsauer, Hans; ihre Prokuren erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Weibel, Hans Peter, von Zürich, in Celerina/Schlarigna, mit Kollektivprokura zu zweien.

31. Januar 1989

**ES Hotel Holding AG**, in Zürich 7, Beteiligungen (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1984, S. 3877). Suro, Georg, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Grote, Peter, von Basel, in Allschwil, mit Einzelunterschrift.

31. Januar 1989

**IP Inter Power AG**, in Zürich 10, Betrieb eines Privatdetektivbüros (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1988, S. 5047). Zimmermann, Brigitta, aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Petraschke, Marion; von Schaffhausen, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

31. Januar 1989

**Alfaring AG**, in Zürich 9, Hotel- und Wirtschaftsschule und Vermittlung von Geschäften aller Art (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1988, S. 4288). Zimmermann, Brigitta; aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Zumsteg, Bruno, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

31. Januar 1989

**A. Thüring AG**, in Hori, Herstellung und Vertrieb von gedruckten Schaltungen für die Elektro- und Elektronik-Industrie usw. (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1988, S. 4051). Die Prokura von Wenger, Bruno, ist erloschen.

31. Januar 1989

**Eternal Invest AG in Liquidation**, in Zürich 9, Warentermin- und allgemeine Börsentransaktionen usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1987, S. 2394). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

31. Januar 1989

**Bank Oppenheim Pierson (Schweiz) AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1988, S. 3864). Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Borsboom, Ferdinand Theodor Christian; Weintraub, Alexandre Philippe, nun in Zumikon, und Reimer, Garth E.; ihre Prokuren sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Henze, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aschwanden, Marc, von Wädenswil und Sisikon, in Tramelan, mit Kollektivprokura zu zweien; Gaiser-von Arx, Marie-Louise, von Urmsch, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien, und Schönenberger, Ursula, von Wuppenau, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

31. Januar 1989

**Aktiengesellschaft Brodtkorb**, in Zürich 1, Überbauung und Verwertung von Liegenschaften (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1956, S. 3214). Neue Adresse: Limmatquai 140, in Zürich 1, c/o Schuhhaus Ochsner Aktiengesellschaft.

31. Januar 1989

**SIS Holding AG**, in Zollikon, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1988, S. 4960). **SIS Management & Consulting AG**, in Zollikon, Beratung von Unternehmungen (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1988, S. 3132).

Neuer Zeichnungsberechtigter: Neff, Daniel, von Zürich, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Januar 1989

**Avrupa Reisen GmbH**, in Zürich (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1989, S. 254). Yavuz, Nuran, ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; sie ist nicht mehr Geschäftsführerin; ihre Unterschrift ist erloschen. Ihre Stammeinlage von Fr. 18 000 ist an die neue Gesellschafterin und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Kuttan, Zümrüt, von und in Zürich, übergegangen. Am Stammkapital von Fr. 20 000 sind somit der Gesellschafter Kuttan, Can, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000 und die Gesellschafterin und Geschäftsführerin Kuttan, Zümrüt, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000 beteiligt.

31. Januar 1989

**Bäckerei-Konditorei-Tea-Room, Heinzelmänn & Eigenmann**, in Meilen, Kirchgasse 55, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1989. Gesellschafter: Doris Heinzelmänn, von Liestal, in Meilen, und Willy Eigenmann, von und in Küssnacht ZH. Bäckerei, Konditorei und Tea-Room.

31. Januar 1989

**Individuelle Software und Systeme, Ferra & Partner**, in Zürich, Freiestrasse 34, Zürich 7, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 14. 11. 1988. Gesellschafter: Ferra, Marcel, von Winterthur, in Winterthur IV, und Tischler, Serge, von Affoltern am Albis, in Illnau-Effretikon. Herstellung individueller Software; Handel mit Waren der EDV-Branche, sowie Vertrieb von Personal-Computern, Hard- und Software; Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der EDV.

31. Januar 1989

**Computer share, Leonhard & Hiestand**, in Zürich 10, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1976, S. 2847). Gesellschafter Peter Leonhard ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neuer Gesellschafter: René Wiederkehr, von Unterendingen, in Dielsdorf; er, sowie der bereits eingetragene Gesellschafter Peter Hiestand führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Wortlaut der Firma: **Computer share, Hiestand und Wiederkehr**.

31. Januar 1989

**Hottinger & Compagnie**, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft, Betrieb einer Privatbank (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1988, S. 4051). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Sauerer; seine Prokura ist demnach erloschen.

31. Januar 1989

**Garage Breite, Aeberli & Albrecht**, in Nürensdorf, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1979, S. 1334). Neue Adresse: Bühlwiesenstrasse 5.

31. Januar 1989

**J. Montes + R. Andres, Reinigungen**, bisher in Küssnacht, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 134). Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Gessnerallee 42, Zürich 1.

31. Januar 1989

**Krebs, Wirtschaftsberatung**, in Schlieren, alter Zürichweg 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Krebs, Christian, von Bühl, in Schlieren. Büro für Wirtschaftsberatung, insbesondere auf dem Gebiet der Liegenschaften und der Finanzierungen.

31. Januar 1989

**Ben-Achour Consulting and Trading**, in Volketswil, Usterstrasse 8, Hegnau, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ben-Achour, Ahmed Tijani, tunesischer Staatsangehöriger, in Volketswil. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Ben-Achour-Spiess, Anita, von Röttenbach im Emmental, in Volketswil. Beratung auf dem Gebiete des Immobilienwesens sowie Import und Export von und Handel mit Waren verschiedener Art.

31. Januar 1989

**Oetiker**, in Niederhasli, Bergstrasse 15, Nassenwil, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Oetiker, Hermann; von Männedorf, in Niederhasli. Verkauf von Fördergeräten und Lagereinrichtungen.

31. Januar 1989

**Frau Jenicke, Arbeitskräfte**, in Dübendorf, Im Branzenäsch 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jenicke, Miroslava, tschechoslowakische Staatsangehörige, in Dübendorf. Zurverfügungstellung von temporären Arbeitskräften.

31. Januar 1989

**Treuhandbüro Heidi Müller-Hostettler**, in Zürich (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1979, S. 2854). Unterschrift von Ernst Müller erloschen. Neuer Wortlaut der Firma: **HMH Treuhand Heidi Hostettler Müller**. Neue Adresse: Albulastrasse 57. Die Firmainhaberin Heidi Müller-Hostettler heisst nun: Heidi Hostettler Müller, sie wohnt nun in Arni AG.

31. Januar 1989

**Saibet, Eugen Hämmerle**, in Zürich, Büro für Unternehmensberatung (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1988, S. 4440). Die Prokura von Balsiger, Bruno, ist erloschen.

31. Januar 1989

**Schreiner David Biel**, in Richterswil, Schreiner- und Innenausbau (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1988, S. 3406). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31. Januar 1989

**«La Maglia»**, Wolle und Garne, **Margaret Kobi**, in Zürich (SHAB Nr. 212 vom 14. 9. 1981, S. 2913). Neuer Wortlaut der Firma: **«La Maglia»**, Wolle und Garne, **Margaret Wepfer-Kobi**. Die Firmainhaberin hat infolge Verheiratung den Familiennamen Wepfer erhalten und ist nun auch Bürgerin von Oberstammheim; sie sowie der Einzelunterschriftsberechtigte, Wepfer, Peter, wohnen nun in Erlenbach ZH.

31. Januar 1989

**Edition modern**, Hans Wewerka, bisher in Arni AG (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1989, S. 121). Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Meisenweg 9. Inhaber: Wewerka, Hans, österreichischer Staatsangehöriger, in München (D). Weiterer Zeichnungsberechtigter: Dr. Schmid, Hans H., von Richterswil, in Zürich, Musik- und Bühnenverlag, Produktion und Vertrieb von Bild- und Tonträgern.

31. Januar 1989

**Rolf Strohmeier, «Pesola»-Federwaagen und Dynamometer**, in Hirzel (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3897). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1989, S. 216) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

## Bern - Berne - Berna

Büro Bern

30. Januar 1989

**Koreag Kontroll & Revisions AG**, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1987, S. 1247), mit Hauptsitz in Basel. Fritz Christen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. Januar 1989

**Genossenschaft zur Förderung einer pädagogischen Hofgemeinschaft**, in Bern. Mit Statuten vom 27. November 1988 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt: Erwerb/Pacht eines Landwirtschaftsbetriebes; Betrieb des Landwirtschaftsgutes im Sinne einer ökologisch sinnvollen Landwirtschaft; mit der strikten Einhaltung der biologisch-dynamischen Methode wird die Demeteranerkennung angestrebt; Verbindung des Betriebes mit einer sozialen Aufgabe. Es werden Anteilseine von Fr. 500 ausgegeben. Die Genossenschaft beabsichtigt, die Liegenschaft «Aux Alleaux» Villeret-Grundbuchblatt Nr. 2612 zu erwerben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Einladungen und Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich; Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3, 5 oder 7 Mitgliedern. Ihr gehören an: Pierre Apothélox, von Onnens, in Diengen, Präsident; Therese Stöckli, von Wahlern, in Bern, Sekretärin, und Michael Aeschlimann, von Rüderswil, in Bern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Hopfenrain 23.

30. Januar 1989

**Fibuco Treuhand Robert Schindler**, in Bremgarten bei Bern (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3037). Die Firma ist seit dem 30. November 1988 aufgelöst. Sie wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Aktiengesellschaft Fibuco Treuhand AG, in Bern.

30. Januar 1989

**Fibuco Treuhand AG**, in Bern. Mit Statuten vom 18. Januar 1989 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Aktivitäten im Treuhandsektor, insbesondere Übernahme von Buchhaltungsmandaten, Verwaltungen, Revisionen, Steuer- und Unternehmensberatungen. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Das mit Fr. 46 500 einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Fibuco Treuhand Robert Schindler», in Bremgarten bei Bern, gemäss Übernahmebilanz per 30. November 1988 und Sacheinlagevertrag vom 18. Januar 1989, nämlich Aktiven von Fr. 59 128,45 und Passiven von Fr. 8 359,70 zum Übernahmepreis von Fr. 50 768,75, wovon Fr. 38 500 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Robert Schindler, von Bolligen, in Bern. Geschäftsdomicil: Willadingweg 42.

30. Januar 1989

**Informatik Institut dipl. Ing. Hana Urban**, in Bern (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1989, S. 72). Neues Geschäftsdomicil: Bottigenstrasse 2. Erweiterung der Geschäftsnatur: Schulung auf Personal-Computer. Hana Urban ist neu heimatberechtigt in Muri bei Bern.

30. Januar 1989

**Korecky-Kriz & Co.**, in Bern, Kältetechnik und Wärmepumpen (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1988, S. 2912). Kommanditgesellschaft. Die Firma ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.



30. Januar 1989  
**Fama Farben AG**, in Ostermündigen. Mit Statuten vom 18. Januar 1989 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Aktivitäten im Malerei- und Farbwarenssektor, insbesondere Unterhalt und Betrieb von Farbenfachgeschäften. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. Januar 1989 und Inventarliste vom 17. Januar 1989 die darin näher bezeichneten Aktiven zum Übernahmepreis von Fr. 40 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Carlo Bonaria, von Haggenschwil, in Fraubrunnen, Präsident; Robert Schindler, von Bolligen, in Bern. Geschäftsdomizil: Alpenstrasse 1.

30. Januar 1989  
**Dr. Werner C. Hug AG**, in Bern, Tätigkeit auf den Gebieten Publizistik, Marketing, Public Relation und Verlagswesen (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1980, S. 3038). Neues Geschäftsdomizil: Kasthoferstrasse 44.

30. Januar 1989  
**Jutrans J. Jungo**, in Bern. Inhaber der Firma ist Jürg Jungo, von Bern, Freiburg und Düringen, in Bern. Ausführung von Stückguttransporten. Rütlistrasse 9.

30. Januar 1989  
**Pelzhaus Fechner**, in Bern (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1971, S. 2133). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

30. Januar 1989  
**ESM Elektro-System-Montagen Tischhauser & Vinzens**, in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1988, S. 2356). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen an die Einzel-firma «ESM Elektro-System-Montagen Tischhauser», in Bern, über.

30. Januar 1989  
**ESM Elektro-System-Montagen Tischhauser**, in Bern. Inhaber der Firma ist Kurt Tischhauser, von Sevelen, in Bern. Einzelprokura führt: Priska Cornelia Hirschi, von Albligen, in Bern. Elektromontagen, Montage von Lampensystemen, Vermittlung von Fachpersonal. Aktiven und Passiven werden übernommen von der gelöschten Kollektivgesellschaft «ESM Elektro-System-Montagen Tischhauser & Vinzens», in Bern. Forstweg 44.

#### Büro Biel - Bureau de Bienne

30. Januar 1989  
**Secorem Service de conseil et d'organisation de l'emploi SA**, succursale de Bienne (FOSC du 20. 12. 1985, no 297, p. 4765), avec siège principal à La Neuveville. La signature de May Chopard-Zurbrugg, secrétaire du conseil d'administration, est éteinte. Roger Chopard continue à signer individuellement en tant que membre du conseil d'administration (jusqu'ici président et directeur). Nouveau président du conseil d'administration et directeur avec signature individuelle: Mauro Zürcher, de Trub, à La Neuveville. Nouvelle secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle: Catherine Zürcher, de Trub, à La Neuveville.

30. Januar 1989  
**Perrot A.G.**, in Biel, Engros-Vertrieb von Apparaten und Bedarfsartikeln für Photographie, Kinematographie und Projektion (SHAB Nr. 245 vom 22. 10. 1987, S. 4123). Statuten am 26. 1. 1989 geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Engros-Vertrieb von Apparaten und Bedarfsartikeln für Fotografie, Projektion, Reprographie sowie Maschinen und Material für das grafische Gewerbe; sie kann Grundstücke erwerben und veräußern. Der Verwaltungsrat besteht neu aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die bisherigen 80 Namenaktien zu Fr. 5000 wurden umgewandelt in 400 Prioritätsaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 220 Stammaktien zu Fr. 5000, welche durch Sacheinlage, bestehend aus einem Miteigentumsanteil zu 1/2 an Liegenschaft Biel-Grundbuchblatt Nr. 3134, der zum Preise von Fr. 1 100 000 übernommen worden ist, voll liberiert sind. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt neu Fr. 1 500 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000 (Prioritätsaktien) und in 220 Stammaktien zu Fr. 5000 (Stammaktien). Durch die Statutenänderung werden keine weiteren publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

30. Januar 1989  
**B. U. R. AG, Bauen, Umbauen, Renovieren**, in Biel (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1988, S. 1219). Ralph Paul Lehmann, Sekretär des Verwaltungsrates und Kassier, ist zum neuen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt worden; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen. Neue Adresse: Diamantstrasse 6a.

#### Büro Interlaken

30. Januar 1989  
**Musik-Oehrlig AG, Interlaken**, in Interlaken (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1984, S. 3130). Elisabeth Moser, Sekretärin, heisst nun Elisabeth Müller-Moser, nun auch von Horgen.

30. Januar 1989  
**Sommer & Co.**, in Interlaken, Kommanditgesellschaft, Hemden- und Kravattenfabrikation (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1988, S. 2730). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Monika Marti, Kommanditistin. Kommandite von Fr. 10 000 erloschen. Kommanditäre mit je Fr. 2500 neu: Gisèle Sommer, von Zofingen, in Vevey, und Marcel Sommer, von Zofingen, in Interlaken.

30. Januar 1989  
**Daniel Schneider**, in Interlaken, elektronische und elektrotechnische Artikel (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1988, S. 1715). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Saignelégier (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1988) im Handelsregister von Interlaken von Amtes wegen gelöscht.

30. Januar 1989  
**Ed. Kuhn AG**, in Matten bei Interlaken, Schreinererbetriebe (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1975, S. 758). Neue Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift: Urs Kuhn, von Bünzen, in Interlaken, und Thomas Kuhn, von Bünzen, in Matten bei Interlaken.

#### Büro Langnau (Bezirk Signau)

30. Januar 1989  
**Käserengossenschaft Siehen, Gde. Eggwil**, in Eggwil (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1980, S. 1078). An ihrer ausserordentlichen Hauptversammlung vom 14. Februar 1987 hat die Gossenschaft die Statuten revidiert. Die Firma lautet neu: Käserengossenschaft Siehen. Der Zweck wird neu wie folgt umschrieben: wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege gossenschaftlicher Selbsthilfe durch eine möglichst vorteilhafte

und rationelle Verwertung der Verkehrsmilch durch Verarbeitung oder Verkauf sowie die Schaffung der entsprechenden baulichen und technischen Voraussetzungen; die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und Unterstützung von Massnahmen zur Hebung der Qualität von Milch und Milchprodukten sowie die Mitwirkung an Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen, soweit diese im Interesse der gesamten Milchwirtschaft liegen; die Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder sowie die Pflege des gossenschaftlichen Geistes und vereintes Vorgehen zur Abwehr von Not und Unglück. Die Bestimmungen über die Anteil-scheine wurden aufgehoben. (Verfügung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 10. 5. 1988.) Der Vorstand besteht neu aus 5 oder mehr Mitgliedern. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden von der Statutenrevision nicht berührt. Fritz Zürcher, Präsident, Jakob Salzmann, Vizepräsident, und Ernst Schenk, Sekretär, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden Hans Zürcher, von Trubschachen, als Präsident, der bisherige Beisitzer Hans Salzmann, von Eggwil, als Vizepräsident, und Fritz Zürcher, von Trubschachen, als Sekretär und Kassier, in den Vorstand gewählt. Alle drei in Eggwil, alle drei zeichnen kollektiv zu zweien.

30. Januar 1989  
**R. Vuillemin**, in Rüderswil. Inhaber der Firma ist Hans-Rudolf Vuillemin, von Villiers, in Rüderswil. Bauaustrocknungen. Moos, 3435 Ramsel.

#### Bureau de Moutier

30. Januar 1989  
**Monney Jean-Michel**, à Moutier. Le chef de la maison est Jean-Michel Monney, de Porsel, à Moutier. Maçonnerie, mécanique, entreprise de couverture. Adresse: Sur Menué 17.

30. Januar 1989  
**Georges Gobat**, à Eschert, exploitation du Restaurant Sous-la-Rive (FOSC du 13. 2. 1987, no 35, p. 579). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30. Januar 1989  
**Verreries de Moutier Holding S.A.**, à Moutier (FOSC du 12. 11. 1987, no 263, p. 4411). René Gugger, président et administrateur-délégué, est décédé; sa signature est radiée. Alexandre Servalli, directeur, a été nommé administrateur et président du conseil d'administration. Hubert de Boccad, de Jetschwil et Fribourg, à Jetschwil, et Jean-Pierre Gugger, de Neuchâtel, à Crans-près-Céligny, ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux.

30. Januar 1989  
**Verres Industriels S.A.**, à Moutier (FOSC du 12. 11. 1987, no 263, p. 4411). René Gugger, président et administrateur-délégué, est décédé; sa signature est radiée. Eric Gabus (inscrit), a été nommé président du conseil d'administration. Alexandre Servalli, directeur (inscrit), a été nommé administrateur-délégué. Hubert de Boccad, de Jetschwil et Fribourg, à Jetschwil, et Jean-Pierre Gugger, de Neuchâtel, à Crans-près-Céligny, ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux. La société est engagée par la signature collective à deux de deux administrateurs, d'un administrateur avec un directeur ou un fondé de pouvoir, de deux directeurs, d'un directeur avec un fondé de pouvoir.

#### Büro Nidau

30. Januar 1989  
**Ofi, Frutiger & Co.**, in Nidau, Kollektivgesellschaft. Vertretung von Accessoires (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1988, S. 1997). Der-Gesellschafter Dietmar Faes ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. Januar 1989  
**SMT Ronald Liechti**, bisher in Bülach (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1988, S. 3420). Die Firma hat ihren Sitz nach Schernelz, Gemeinde Ligerz, verlegt. Inhaber der Firma ist Ronald Liechti, von Signau, in Schernelz, Gemeinde Ligerz. Durchführung von Aus- und Weiterbildungskursen in Führung und Verkauf sowie Unternehmensberatung. Untergasse 124, Postzustellung 2514 Ligerz.

30. Januar 1989  
**Alpha AG, Elektrische und mechanische Konstruktionen**, in Nidau (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1988, S. 3257). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Gerrit Hiddink, von und in Gossau ZH; Dr. Robert Iff, von Gondiswil, in Solothurn; Albert Lüthi, von Rüderswil, in Pery, und Urs Rüeger, von Zürich, in Port.

30. Januar 1989  
**Atlas Copco (Schweiz) AG**, in Nidau (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1988, S. 3477). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Eugen Zumburn, von Wittinsburg, in Schnotwil, und Bernhard Pittet, von La Chaux-de-Fonds, in Bern. Die Prokura von Beat Stritt ist erloschen. Tony Strasser, Vizedirektor, wohnt nun in Brügg.

30. Januar 1989  
**Moplan Unterlagshoden und Isolationen AG**, in Brügg (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1989, S. 195). Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Michèle D'Ospina-Voisard, von Fontenais, in Brügg.

#### Büro Saanen

24. Januar 1989  
**Modehaus, Frau Edith Baumann-Mösching**, in Saanenmösler, Gemeinde Saanen; Einzel-firma (Neueintragung). Handel mit Textilien, Schuhen, Modeschmuck, Uhren usw.

30. Januar 1989  
**Relletti Luftseilbahn Schönried AG**, in Schönried, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2447). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Alfred von Grünigen, Mitglied Bachmann und Gottfried Wehren; Unterschriften erloschen. VR-Mitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Reinold von Grünigen, von Saanen, in Schönried, und Paul Wehren, von Saanen, in Tafers.

#### Büro Schloszwil (Bezirk Konolfingen)

30. Januar 1989  
**Wohnbaugenossenschaft Oeko-Bau**, in Zäziwil (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1988, S. 1419). Christof Schönthal, Präsident, und Erika Schenker, Mitglied, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Roger Schaller, von Rebeuveiler, in Zürich, Präsident, und Markus Fischer, von Pfäffikon, in Bachs, Mitglied; sie zeichnen beide kollektiv zu zweien. Das bisherige Mitglied Reto Grolimund, von Beinwil SO, in Dürrenäsch, führt nun ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Januar 1989  
**Hüssy Metallbau, Planung und Montage**, in Beitenwil, Gemeinde Rubigen. Inhaber der Firma ist Stefan Hüssy, von Vordemwald, in Beitenwil, Gemeinde Rubigen. Metallbau, Planung und Montage. Beitenwil, Post 3113 Rubigen.

30. Januar 1989  
**Brunnengossenschaft Jassbach**, in Linden (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1979, S. 834). Anton von Gunten, Vizepräsident; Hansueli Linder, Sekretär und Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Martin von Gunten, von Sigriswil, in Jassbach, Gemeinde Linden, als Vizepräsident; Hans Berger, von Linden, in Jassbach, Gemeinde Linden, als Sekretär und Kassier. Sie zeichnen beide kollektiv zu zweien.

30. Januar 1989  
**Saga Reisen AG**, in Konolfingen (SHAB Nr. 64 vom 19. 3. 1987, S. 1068). Beat Iseli, Präsident des Verwaltungsrates, zeichnet nun auch als Direktor einzeln. Gabriela Jones-Oesch, von Oberlangegg, in Bern, wurde neu als Vizedirektorin Einzelunterschrift erteilt. Die Prokura von Ursula Waerber ist erloschen.

#### Büro Schwarzenburg

26. Januar 1989  
**Butex Hosenfabrik, Edouard Savoy**, in Schwarzenburg, Gemeinde Wählern. Inhaber der Firma ist Edouard Eugène Savoy, von Attalens, in Schwarzenburg, Gemeinde Wählern. Herstellung von Konfektion sowie Handel mit Bekleidungen. Leimern.

#### Büro Thun

27. Januar 1989  
**Ouaknine Martine & Co., Computers, Informatique Assistance**, in Uetendorf, Kollektivgesellschaft, Entwicklung und Verkauf von industriellen Steuerungssystemen usw. (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1986, S. 3103). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Michel Bergna. Gesellschaft aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Aktiengesellschaft «CIA computers informatique assistance S.A.», in Lausanne, übernommen.

30. Januar 1989  
**Hauptgass-Videothek, E. Beyerler & U. Nüssli**, in Thun, Kollektivgesellschaft, Vermietung von Videofilmen (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1986, S. 1866). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die im Handelsregister eingetragene Einzel-firma «Hauptgass-Videothek, Eveline Rossier» beendigt. Firma erloschen.

30. Januar 1989  
**Hauptgass-Videothek, Eveline Rossier**, in Thun, Betrieb einer Videothek (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3038). Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Hauptgass-Videothek, E. Beyerler & U. Nüssli», in Thun.

#### Büro Trachselwald

30. Januar 1989  
**Hans Steinmann**, in Rütigsaschachen, Gemeinde Rütigsau. Gipser- und Malergesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1962, S. 786). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

30. Januar 1989  
**KS + B Bruno Wüthrich**, bisher in Burgdorf (SHAB Nr. 231 vom 6. 10. 1987, S. 3914). Die Firma hat den Sitz nach Eriswil verlegt. Inhaber der Firma ist Bruno Wüthrich, von Basel, in Eriswil. Einzelunterschrift führt Brigitta Wüthrich-Gessler, von Basel, in Eriswil. Einführung, Schulung und Betreuung von kaufmännischen-PC-Lösungen, EDV- und Organisationsberatungen sowie Buchhaltungen. Spissachen.

30. Januar 1989  
**Hans Nyffenegger AG Wasen i. E.**, in Liq., in Sumiswald (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1986, S. 4979). Sägerei, Holzhandlung usw. Die Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der «Mopac AG», in Wasen im Emmental, aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

30. Januar 1989  
**FK Finanz-Konzept Vermögensverwaltungs AG**, in Sursee, Chr.-Schnyderstrasse 46; bei Partner Treuhand AG, Sursee, 6210 Sursee (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 27. 1. 1989. Zweck: Planung und Konzipierung von Vermögensverwaltungen aller Art; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 10 Inhaberaktien zu Fr. 5000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Willy Frommenwiler, von Rorschacherberg, in Sursee.

30. Januar 1989  
**Drogerie Speck AG**, in Luzern, Hirschemattstrasse 37, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 26. 1. 1989. Zweck: Betrieb einer Drogerie sowie eines Sanitätsgeschäftes; Handel mit Parfümerien und chemisch-technischen Produkten; Vornahme von Finanzierungen; Erwerb, Veräußerung und Vermietung von Grundstücken; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 26. Januar 1989 und Bilanz per 30. November 1988 übernimmt die Gesellschaft von Werner Speck, von Zug, in Luzern, von seiner Einzel-firma «Drogerie Speck», mit Sitz in Luzern, sämtliche Aktiven und Passiven zu Fr. 321 035.55 und sämtliche Passiven von Fr. 110 952.20. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 210 083.35 werden Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Werner Speck, von Zug, in Luzern.

30. Januar 1989  
**YIT Constructions Trading AG (YIT Constructions Trading S.A.) (YIT Constructions Trading LTD.)**, in Luzern, Obergrundstrasse 44, bei Bradby Trust AG, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 4. 1. 1989. Zweck: Handel mit Industrie- und Rohprodukten aller Art; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Dr. Alfred J. Wiederkehr, von Zürich und Spreitenbach, in Zürich. Vizepräsident: Dr. Martin Förster, von Neunkirch, in Winterthur. Sie zeichnen einzeln. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Reino Ilmari Hanhinen, finnischer Staatsangehöriger, in Espoo (Finnland). Heikki Koivisto, finnischer Staatsangehöriger, in Espoo (Finnland). Jaakko Makynen, finnischer Staatsangehöriger, in Kauniainen (Finnland).

30. Januar 1989

**Elan Engineering AG**, in Horw, Fasertechnologie (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1988, S. 2201). Statutenänderung vom 20. Januar 1989. Die Gesellschaft hat den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am 20. Januar 1989 mit der «Erma-Engineering AG», in Wallisellen, abgeschlossen wurde. Infolgedessen übernimmt die «Elan Engineering AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Erma-Engineering AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1988, wonach die Aktiven Fr. 420 549.85 und die Passiven Fr. 280 655.65 betragen. Somit ergibt sich ein Aktivüberschuss von Fr. 139 894.20. Als Gegenleistung werden den Aktionären der «Erma-Engineering AG» 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgeschrieben, nämlich 1 Aktie zu Fr. 1000 gegen 1 Aktie zu Fr. 1000 der übernommenen Gesellschaft. Somit wurde im Rahmen der Fusion das Grundkapital von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Firma lautet nun: **Erma Elan Engineering AG**. Neuer Zweck: technische Planung, Engineering und Unternehmensberatung auf allen Gebieten der Industrie; Erwerb von Liegenschaften und Beteiligungen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern (bisher 1 bis 3 Mitglieder). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Alfred Bachmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist René Meyer, von und in Baden. Neue Mitglieder sind Helmut Ertlmeier, Bundesdeutscher Staatsangehöriger, in Volketswil, und Urs Marbacher, von Dübendorf, in Russikon. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 46, 6048 Horw.

30. Januar 1989

**Drogerie Speck**, in Luzern (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1971, S. 223). Diese Firma ist infolge Übergangs sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Drogerie Speck AG», mit Sitz in Luzern, erloschen.

30. Januar 1989

**Ammann AG Bauingenieure, Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1986, S. 3275)

**Ammann Generalunternehmung AG Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1986, S. 3275)

Die Prokura von Claudia Fremersdorf ist erloschen. Max Ammann, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Eduard Engelberger, von Stansstad, in Stans, und Peter Frey, von Luzern, in Ennetbürgen. Einzelprokura wurde erteilt an Lydia Niederberger, von Wolfenschiessen, in Obbürgen, Gemeinde Stansstad.

30. Januar 1989

**Clarida-Immobilien AG, Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1988, S. 944). Dr. Beat Weber, Paul Bruggmann und Eduard Inderbitzin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Denis Simon-Vermost, von Le Cerneux-Péquignot, in Luzern; neuer Vizepräsident ist François Doraz, von und in Fully, und neue Mitglieder sind Melchior Brot, von Cagis, in Chur, und Dr. Bruno Scherrer, von Zürich und Kirchberg SG, in Zürich. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse der Gesellschaft: Rösslimattstrasse 40, bei CSS Versicherung, 6002 Luzern.

30. Januar 1989

**Fupro Sursee**, in Sursee, Verwertung von Tierkörpern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1988, S. 641). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Januar 1989 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Fupro Sursee in Liquidation** durch die Liquidatorin «Trüvag Treuhänder und Revisions AG Sursee», in Sursee. Liquidationsadresse: Leopoldstrasse 6, bei der Liquidatorin, 6210 Sursee. Die Unterschrift des Geschäftsführers Alois Muff ist erloschen.

30. Januar 1989

**Futura Treuhänder- & Revisionsgesellschaft AG Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 214 vom 16. 9. 1987, S. 3674). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Josef Regli; demnach ist seine Prokura erloschen. Neue Geschäftsadresse: Habsburgerstrasse 22, bei Gama Management AG, 6003 Luzern. Weitere Geschäftsräumlichkeiten befinden sich in 6010 Kriens, Arsenalstrasse 40; in 6214 Schenkon, Haldenweid 15, und in 6373 Ennetbürgen, Bürgenstockstrasse 25.

30. Januar 1989

**Gastromag**, in Luzern, gastgewerbliche Betriebe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1988, S. 4442). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Januar 1989 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Gastromag in Liquidation** durch den Liquidator Josef Schneider (bisher Mitglied des Verwaltungsrates), er zeichnet weiterhin einzeln. Die Unterschriften von Beat Schneider (Präsident), nun wohnhaft in Mutschellen, Gemeinde Berikon, und Charlotte Schneider-Lang (Mitglied), sowie jene von Charlotte Schneider, 1955 (Geschäftsführerin), und Roland Schneider (Zeichnungsberechtigter) sind erloschen.

30. Januar 1989

**Hirschconsult AG**, in Luzern, Beratungsaufträge usw. (SHAB Nr. 103 vom 7. 5. 1987, S. 1816). Dr. Joseph Küng und lic. iur. Jürg Reheis sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Peter Niederberger, von Dallenwil, in Eich, und neues Mitglied ist Franco Bussmann, von und in Luzern; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

30. Januar 1989

**F. Kuster AG Luzern**, in Luzern, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1984, S. 2436). Urs Märchy, Präsident, und Hildegard Märchy, Mitglied, wohnen nun in Ebikon.

30. Januar 1989

**F. Kuster AG Luzern**, Zweigniederlassung in Ebikon, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1986, S. 4123). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Urs Märchy, Präsident, und Hildegard Märchy, Mitglied, wohnen nun in Ebikon.

30. Januar 1989

**Sebastian Müller AG**, in Rickenbach, Zementröhren, Betonwaren, Garage usw. (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1988, S. 4197). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alexander Antenen, von Kienersrüti, in Bäch, Gemeinde Gunzwil.

30. Januar 1989

**Partner Treuhänder AG, Sursee**, in Sursee (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1985, S. 731). Josef Bucher, nun wohnhaft in Winikon, zeichnet neu kollektiv zu zweien; demnach ist seine Prokura erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Niklaus Dormann, von Rothenburg, in Sursee, und an Franz Käch, von Neudorf, in Sursee.

30. Januar 1989

**Salvatore Rossiello**, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Restaurant (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1988, S. 3989). Der Inhaber hat den Geschäftssitz sowie seinen persönlichen Wohnsitz nach Luzern verlegt. Geschäftsadresse: Baselstrasse 80, 6003 Luzern. Neuer Zweck: Betrieb des Restaurants Lädéli.

30. Januar 1989

**Stadhalter Immobilien AG**, in Luzern (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1988, S. 3206). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heidi Wermelinger, von Horw, in Hergiswil.

30. Januar 1989

**Voro P. Vogler AG, Zweigniederlassung in Hildisrieden** (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1988, S. 3257). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Neudorf. Statutenänderung vom 20. Januar 1989. Die Firma lautet nun: **P. Vogler AG**. Neuer Zweck: Betrieb eines Rechenzentrums, einer Druckerei und eines Verlages sowie aller Tätigkeiten, die mit der Direktwerbung zusammenhängen; Erwerb oder Veräusserung von Immobilien; Beteiligungen. Paul Vogler, VR-Präsident, ist nun auch Bürger von Hildisrieden.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

30. Januar 1989

**Rhine Export & Import Co. AG (Rhine Export & Import Co. Ltd.)**, bisher in Rapperswil SG (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1985, S. 4794). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1988 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere Export und Import von Gebrauchsgütern; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Finanzgeschäfte tätigen und Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 9. Juni 1981 und wurden letztmals am 4. Dezember 1985 revidiert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Willy Egli, von Schänis, in Jona SG. Domizil: Schützenstrasse 29, 8808 Pfäffikon.

30. Januar 1989

**UTS AG**, bisher in Rapperswil SG (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1986, S. 865). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1988 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art sowie die Vermittlung und Anbahnung von internationalen Handelsgeschäften; kann Grundbesitz erwerben und verwalten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. Februar 1986. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist jetzt voll liberiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Willy Egli, von Schänis, in Jona SG. Domizil: Schützenstrasse 29, 8808 Pfäffikon.

30. Januar 1989

**Gebr. E. u. W. Beeler, Küssnacht a./R.**, in Küssnacht am Rigi, Garagetrabau, Eisenbau, Schlosserei, Schweisserei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1973, S. 781). Ernst Beeler-Waser ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist Walter Beeler, 1955, von Alpthal, in Küssnacht am Rigi, als Gesellschafter eingetretene. Die Firma wird geändert in **Walter Beeler & Sohn, Metallbau-Schlosserei**. Neue Geschäftsart: Betrieb einer Metallbaunternehmung und Schlosserei. Domizil: Seebodenstrasse 3, 6403 Küssnacht am Rigi.

30. Januar 1989

**Basmet AG**, in Einsiedeln, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1987, S. 1483). Hansueli Notz, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Dr. Herbert Winter, von Zürich, in Kilchberg, in den Verwaltungsrat gewählt.

30. Januar 1989

**Josef Bürgler-Gerber**, in Illgau, Bäckerei, Verkauf von Lebensmitteln (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1970, S. 203). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

30. Januar 1989

**Diggelmann**, in Rothenthurm. Inhaber dieser Firma ist Peter Diggelmann, von Fischenthal, in Rothenthurm. Einzelprokura wurde erteilt an Gabi Diggelmann, von Fischenthal, in Rothenthurm. Handel mit Personalcomputern und Zubehör, Software; Beratung, Schulung. Mülnerstrasse 21, 6418 Rothenthurm.

30. Januar 1989

**D + S Herren-Mode, Ducret & Schubiger**, in Schwyz, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1985, S. 1311). Die Gesellschaft ist seit 31. Dezember 1988 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kommanditgesellschaft «D + S Herrenmode, Schubiger & Co.», in Schwyz.

30. Januar 1989

**D + S Herrenmode, Schubiger & Co.**, in Schwyz. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. Januar 1989 eine Kommanditgesellschaft. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Pierre Schubiger-Baummann, von Uznach, in Vitznau. Kommanditdarin mit einer Kommanditsumme von Fr. 100 000 ist Marlyse Schubiger-Baummann, von Uznach, in Vitznau; sie führt Einzelunterschrift. Betrieb eines Herrenmodegeschäftes. Herrengasse 11, 6430 Schwyz.

30. Januar 1989

**Bissig Automobil AG**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1986, S. 4492). Gertrud Bissig-Betschart, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

30. Januar 1989

**Harald von Thiesen AG**, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Unternehmens-, Steuer-, Personal- und Anlageberatung usw. (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1986, S. 1039). Harald von Thiesen, Präsident, infolge Todes, und Dr. Stephan Zimmermann sowie Simon Mehr, beide infolge Rücktrittes, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das Domizil Pfaffikonstrasse 8 ist weggefallen. Die Gesellschaft ist derzeit ohne Verwaltung, ohne Vertretung und ohne Domizil.

30. Januar 1989

**Hüni & Co. AG**, in Wollerau, Entwicklung, Herstellung von und Handel mit Geräten auf dem Gebiete der EDV usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1988, S. 4999). Einzelprokura wurde erteilt an John C. Crowther, britischer Staatsangehöriger, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

30. Januar 1989

**Druckusswerk Fischer AG**, in Alpnach (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1988, S. 1328). Die bisherigen Verwaltungsratsmitglieder Dr. Ignaz Britschgi und Eduard Omlin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den

Verwaltungsrat gewählt: Hans Keller, von Oberegstringen und Seuzach, in Oberegstringen, als Vizepräsident, und Dr. Marcel Baumann, von Mosnang, in Männedorf, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Rolf Fischer, bisher Delegierter, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Geschäftsführer ist Moritz Fischer, von Merenschwand, in Engelberg; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten Joseph Iten, dem Vizepräsidenten Hans Keller oder dem Mitglied Dr. Marcel Baumann.

30. Januar 1989

**Woermann Verwaltungs AG**, in Sarnen, Verwaltung von Vermögenswerten jeder Art (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1987, S. 460). Harald Woermann, bisher Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschriftsberechtigung, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Albert Infanger, von Engelberg, in Hergiswil NW. Er zeichnet nicht. Die Prokura von Ursula Wirz ist erloschen.

30. Januar 1989

**Stepan S.A.**, in Sarnen, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1978, S. 1683). Laut öffentlicher Urkunde vom 21. September 1987 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem der Schuldenerfolg erfolgt und die Liquidation heute bereits durchgeführt und beendet ist, wird die Firma gelöst.

30. Januar 1989

**A. Roig-Michel, Buchhaltungsbüro**, in Kerns (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1982, S. 267). Löschung der Firma infolge Geschäftsaufgabe.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sotoselva

30. Januar 1989

**Josef Durrer**, in Wolfenschiessen, Betrieb des Restaurants-Bar-Dancing «Happy-Day» (SHAB Nr. 94 vom 27. 4. 1987, S. 1620). Die Einzelfirma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöst. Sämtliche Aktiven und sämtliche Passiven gehen über an die neue Aktiengesellschaft «Happy-Day Wolfenschiessen AG», in Wolfenschiessen.

30. Januar 1989

**Happy-Day Wolfenschiessen AG**, in Wolfenschiessen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. November 1988. Zweck: Führung von Gastgewerbebetrieben, insbesondere des Restaurants mit Discothek «Happy-Day» in Wolfenschiessen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften an- und verkaufen sowie Aktien und Beteiligungen aller Art von Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 25. November 1988 sowie Bilanz per 30. September 1988 übernimmt die Gesellschaft sämtliche Aktiven (Kasse, Darlehen, Warenvorräte, Liegenschaft, Maschinen und Apparate, Betriebsrichtungen, Geschirre und Wasche, Fahrzeuge) in der Höhe von Fr. 1 389 989.30 und sämtliche Passiven (Kreditoren, Konto-Korrent Bank, Konto-Korrent WIR, Darlehen, transitorische Passiven) in der Höhe von Fr. 1 277 218.75 der bisherigen Einzelfirma «Josef Durrer», in Wolfenschiessen. Vom Aktivüberschuss bzw. Übernahmepreis von Fr. 112 770.55 werden Fr. 100 000 an das Grundkapital angeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Josef Durrer, von Kerns, in Wolfenschiessen. Domizil: Schwyzerhüsli, 6386 Wolfenschiessen.

30. Januar 1989

**Modata AG**, in Hergiswil, Verbreitung und Vertrieb elektrischer Geräte, im speziellen von mobilen Datenerfassungsgeräten usw. (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1988, S. 3333). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Peter Mischler, von Wahlern, in Biel; Rolf Nachbar, von Büren SO, in Ipsach, und Herbert Gnos, von Silenen, in Hergiswil NW.

30. Januar 1989

**Wegenstein Management Sarnen AG**, bisher in Sarnen, Beratung von Privatwirtschaft usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1989, S. 116). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Dezember 1988 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 3. September 1982 datieren, geändert. Sitzverlegung nach Ennetbürgen. Neue Firma: **Wegenstein Management AG**. Zweck: Beratung von Privatwirtschaft und öffentlicher Verwaltung; Ausarbeitung und Durchsetzung von Unternehmenskonzepten; Übernahme der Führungsverantwortung, speziell in Entwicklungsphasen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die auf dem Gebiete der Unternehmensberatung und -führung liegen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgane: SHAB und Obwaldner Amtsblatt. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Diesem gehören an: Willi O. Wegenstein, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Elisabeth Wegenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beide von Feuerthalen, in Sarnen. Domizil: Schulhausstrasse 9, 6373 Ennetbürgen.

30. Januar 1989

**Jules AG**, in Buochs, Handel mit Drogerie-Artikeln usw. (SHAB Nr. 225 vom 29. 9. 1987, S. 3828). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Januar 1989 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Jules AG in Liquidation** durch die Firma «Murter Treuhänder AG», in Emmetten, als Liquidatorin, durchgeführt. Die Unterschrift von Julia Ann Tu, Präsidentin des Verwaltungsrates, ist erloschen.

30. Januar 1989

**Barlag AG**, in Fügen, Gemeinde Stansstad, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. Januar 1989. Zweck: Import und Export von Waren aller Art, Patenten und Lizenzen, insbesondere von Maschinen, Werkzeugen und Textilien; Handel mit Rohmaterialien und Fertigprodukten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie die Verwaltung dieser Beteiligungen durchführen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Samuel Bakaus, von Steffisburg, in Langenthal. Direktor mit Einzelunterschrift ist Hans J. Siegwart, von Horw, in Fügen, Gemeinde Stansstad. Domizil: Oberschiltstrasse 7, c/o Siegwart Treuhänder AG, 6363 Fügen-Obbürgen.

30. Januar 1989

**Nidwaldner Kantonalbank**, in Stans, Staatsanstalt (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1988, S. 4830). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wird erteilt an: Fritz Achermann, von Buochs, in Stans; Franz Christen, von Wolfenschiessen, in Stansstad; German Odermatt, von Dallenwil, in Ennetmoos, und Christian Odermatt, von Dallenwil, in Stansstad.

30. Januar 1989

**Nidwaldner Kantonalbank, Filiale Hergiswil**, Zweigniederlassung in Hergiswil (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1988, S. 4830). Staatsanstalt mit Hauptsitz in Stans. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Fritz Achermann, von Buochs, in Stans; Franz Christen, von Wolfenschiessen, in Stansstad; German Odermatt, von Dallenwil, in Ennetmoos, und Christian Odermatt, von Dallenwil, in Stansstad.



## Zug - Zoug - Zugo

30. Januar 1989

**Technikontor AG**, in Zug, Vermittlung und Vertrieb von sowie Handel mit technischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1987, S. 2124). Neuer Verwaltungsrat und zugleich Delegierter mit Einzelunterschrift ist Beat Lustenberger, von Sursee, in Cham. Dr. Erwin Lustenberger, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse: Chamerstrasse 79.

30. Januar 1989

**Trimex Trading Zug AG**, in Zug, Import, Export und Handel mit Artikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 263 vom 12. 11. 1987, S. 4412). Bernhard Burkhardt, Präsident, Josef Lustenberger und Hans Staub sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Eberhard Knöchel, von und in Steinhausen. Hans A. Landtwing, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

30. Januar 1989

**NBC Neue Bauchemie AG**, in Zug (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1988, S. 2115). Alphonse Amrhein und Walter Rosendahl sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Rolf Erich Laumer, deutscher Staatsangehöriger, in Baden-Baden (D), und Silvio Dreier, von Trub, in Schönenwerd.

30. Januar 1989

**Newfill AG**, in Zug, Vertrieb von Spezialmaschinen und Anlagen usw. (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1988, S. 2115). Alphonse Amrhein und Walter Rosendahl sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Rolf Erich Laumer, deutscher Staatsangehöriger, in Baden-Baden (D), und Silvio Dreier, von Trub, in Schönenwerd.

30. Januar 1989

**Eufin Transport und Handels AG**, in Zug, Alpenstrasse 12, c/o Planzer & Lenzlinger, 6304 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. Januar 1989. Zweck: Abschluss von Fracht-, Transport- und Speditionsverträgen, Finanzierung von solchen sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Teppichen und Textilien; kann Warenlieferungen von der Türkei in andere Länder mit Ausnahme der Schweiz durchführen oder finanzieren. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Bernhard Burkhardt, von Hutwil, in Zürich, Präsident; Max Schmid, von und in Küssnacht, und Renato Raphael Sattler, spanischer Staatsangehöriger, in Wien (A). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Januar 1989

**GF Products Inclusive AG**, in Zug, Tüftung von Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 281). Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 8.

30. Januar 1989

**Willisa Handelsunternehmung AG (Willisa Compañia Comercial SA)**, in Zug, Bahnhofstrasse 27, c/o lic. iur. Peter Studer, 6304 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. Januar 1989. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann Immobilien kaufen, verkaufen, mieten, vermieeten oder sonstwie zur Benützung überlassen oder übernehmen, Management und Verwaltung von Immobilien, insbesondere von Anlagen des Fremdenverkehrsgewerbes übernehmen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, Fr. 20 000 liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Theo A. van Stiphout, von und in Würenlingen, Präsident; Peter Steinbach, österreichischer Staatsangehöriger, in Aguilas, Murcia (E), und Willie Johanna van Stiphout, von und in Würenlingen. Sie führen Einzelunterschrift.

30. Januar 1989

**Stalder Interelectric AG**, in Zug (SHAB Nr. 200 vom 31. 8. 1987, S. 3475). Geschäftsadresse nun: Chamer Fussweg 11, c/o lic. iur. Jost M. Frigo.

30. Januar 1989

**Rebberg Immobilien AG**, in Zug, Neugasse 10, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. Januar 1989. Die Gesellschaft bezweckt, von Rosa Hässig, Zollikoberg, die Grundstücke Äusserer Rebberg, Grundstück Nr. 922, und Untere Scheibenmaten, Grundstück Nr. 1902, beide in Zurzach gelegen, zum Preise von Fr. 535 000 zu erwerben, diese Grundstücke zu verwalten und zu bewirtschaften; kann weitere Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Max Renggli, von Luzern, in Zug.

30. Januar 1989

**Labricosa AG**, in Zug, Handel mit Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 228 vom 2. 10. 1987, S. 3876). Statutenänderung: 26. Januar 1989. Neue Firma: Wolfers Trading Zug AG.

30. Januar 1989

**Connection Plus AG**, in Zug, Vermittlung von Adressen usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1988, S. 945). Statutenänderung: 26. Januar 1989. Neue Firma: Alromi Invest AG (Alromi Invest Ltd) Alromi Invest SA). Neuer Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen sowie Durchführung von Finanz- und Anlagegeschäften aller Art auf internationaler Basis; kann Grundeigentum verwalten, erwerben und veräussern. Umwandlung und Zusammenlegung der bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 500 in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Peter Biberstein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte sind Willy R. Strothotte, deutscher Staatsangehöriger, in Feusisberg, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Karl Hegglin, von Luzern und Menzingen, in Luzern, und Dr. Oliver Wackernagel, von Langenbruck, in Basel, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Grienbachstrasse 17, c/o Treuhänder von Flie AG, 6301 Zug.

30. Januar 1989

**Instrumentana Holding**, in Zug (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1988, S. 4015). Neue Verwaltungsräte sind Helmut Murgenthal, deutscher Staatsangehöriger, in Merzhausen (D), Präsident mit Einzelunterschrift, und Peter Fäh, von Kaltbrunn, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Arnold Kürsteiner, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

30. Januar 1989

**Sedana AG**, in Zug, Fabrikation und Verkauf von Apparaten für die Schönheitspflege usw. (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1983, S. 2419). Dr. Arthur Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Robert Simon, von Niederbipp, in Delémont.

30. Januar 1989

**Scipio Investments AG**, in Zug, Baarerstrasse 10, c/o Dr. Andreas Renggli, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. Januar 1989. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten sowie Finanzierung von Unternehmungen und Handelsgeschäften aller Art. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Renggli, von Flühli, in Zug.

30. Januar 1989

**Pateron AG**, in Zug, Überwachung und Einzahlung der Gebühren für in- und ausländische Schutzrechte usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1986, S. 184). Statutenänderung: 27. Januar 1989. Umwandlung der 100 Namenaktien zu Fr. 1000 in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

30. Januar 1989

**Albi-Uhum Holding AG (Albi-Uhum Holding Ltd)**, in Zug, Albisstrasse 3, c/o lic. iur. Rafael J. Weidmann, 6304 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. Januar 1989. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen und Durchführung von allen damit verbundenen Finanzgeschäften, einschliesslich Kauf, Verkauf, Tausch und Belehnung von mobilen und immobilien Werten aller Art; Gewährung von Hypotheken auf eigenen Liegenschaften sowie Übernahme von Bürgschaften oder irgendwelchen anderen Garantien, auch zugunsten Dritter. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Martin A. Wenner, von St. Gallen, in Zürich.

30. Januar 1989

**BB Informatik Benno Baschung**, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Lettenstrasse 6, 6343 Rotkreuz. Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Benno Baschung, von Mümliswil-Ramiswil, in Wädenswil. EDV-Beratungen und Informatik-Lösungen.

30. Januar 1989

**Arfe Holding AG (Arfe Holding SA) (Arfe Holding Ltd)**, in Zug, Chamerstrasse 79, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. Januar 1989. Zweck: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen sowie Ausübung von Hilfsfunktionen für diese Unternehmungen und deren Finanzierung; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 250 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Conrad P. Schwyzer, von Zürich, in Küssnacht, Präsident und Delegierter, und Carol A. Schwyzer, von Zürich, in Küssnacht, Vizepräsidentin. Sie führen Einzelunterschrift.

30. Januar 1989

**East-Star Trading, Terzo Ucan**, in Zug, Letzstrasse 26, 6300 Zug. Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Terzo Ucan, türkische Staatsangehörige, in Zug. Import und Export von Lebensmitteln.

30. Januar 1989

**Henggeler Xaver**, in Oberägeri, Neurüti, 6315 Oberägeri. Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Xaver Henggeler, von und in Oberägeri. An- und Verkauf von Neu- und Occasions-Autos und Landmaschinen sowie Reparatur- und Servicearbeiten.

30. Januar 1989

**Help Service, M. Rohrer**, in Unterägeri, Obermatt, 6314 Unterägeri. Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Martin Rohrer, von Sachseln, in Unterägeri. Gartenpflege, Beratung für Gartengestaltung und Temporär-Einsatz je gleicher Art.

30. Januar 1989

**Bankork AG**, in Steinhausen (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1986, S. 2707). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist neu René Huber, von Zürich, in Ebertswil, Gemeinde Hausen am Albis.

30. Januar 1989

**IBI Food + Beverage Trades + Technology AG**, in Zug, Handel mit und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete des Lebensmittel- und Getränkehandels usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1985, S. 685). Adrian Haeblerli, Vizepräsident, und Gerti Rodel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Adrian Haeblerli ist erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

30. Januar 1989

**IBI Engineering AG**, in Zug (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1985, S. 44). Adrian Haeblerli, Vizepräsident, und Gerti Rodel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Adrian Haeblerli ist erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

30. Januar 1989

**Cebit Informatik AG**, in Cham, Beratung bei Computeranwendungen usw. (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1988, S. 4015). Statutenänderung: 24. Januar 1989. Neue Firma: TC Finance AG. Neuer Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Anton Künin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident und Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Franz-Anton Glaser, von Liestal, in Baden. Kurt Meier, bisher Präsident, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Claude Berner, von Schafisheim, in Fehraltorf. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu Reinhard Zindler, von Zürich und Bellikon, in Ebmatingen, Gemeinde Maur, und Ulrich Dietiker, von Thalheim, in Rapperswil.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Fribourg

30. Januar 1989

**Michel Luy S.A. Couleurs et Vernis Fribourg**, à Fribourg, fabrication, représentation et vente d'articles de couleurs et vernis, etc. (FOSC du 12. 8. 1986, no 185, p. 3143). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 500 000, par l'émission de 450 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Capital actuel: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 27. 1. 1989. Le président Michel Luy est actuellement domicilié à Avry-sur-Matran.

30. Januar 1989

**Sardan Holding AG**, précédemment à Lucerne (FOSC du 29. 11. 1988, no 279, p. 4845). Siège transféré à Fribourg, rue Faucigny 5. Statuts originaux du 12. 12. 1984, modifiés en conséquence le 16. 12. 1988. But: acquisition et gestion de participations dans d'autres sociétés; peut acquérir, aliéner ou exploiter des brevets, marques et autres droits de propriété intellectuelle; acquérir, gérer ou aliéner des immeubles. Capital: fr. 3 000 000, entièrement libéré,

divisé en 3000 actions de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: René C. Jaggi, de Aeschi, à Herzogenaurach (D), président; Josef Bucher, de Grossdietwil, à Kloten; Dr. Walter Meier, de Zürich, à Thalwil, et Pierre L. Woog, d'Iseltwald, à Bienna. Tous signent collectivement à deux, à part Pierre L. Woog, lequel n'a pas le droit de signature. Signent également collectivement à deux: Klaus-Werner Becker, de RFA, à Lucerne, directeur-général; Philippe Douchet de Roué, de France, à Aubonne; Heini Portmann, de Marbach, à Sarnen; Michel Schmohl, de RFA, à Meggen, et Jean-Marie Weber, de France, à Meggen, tous directeurs inscrits.

30. janvier 1989

**Tanada Inter-Grundstücks- und Verwaltung AG**, précédemment à Glaris (FOSC du 29. 1. 1988, no 23, p. 368). Siège transféré à Fribourg, route des Arsenaux 15. Statuts originaux du 26. 1. 1981, modifiés en dernier lieu le 14. 10. 1988. But: acquisition, gestion, réalisation et courtage d'immeubles de tout genre. Elle peut procéder à des travaux d'entreprise générale ou servir d'intermédiaire à cet effet. Capital de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernd Preil, de RFA, à Gaggenu/Selbach (D), président, et Dr. Karljörg Landolt, de et à Nâfels. Tous deux signent individuellement. L'administrateur Heinz Courant a démissionné; sa signature est radiée. Roland Schwarzmann, de Büttenhardt, à Nâfels, a été nommé administrateur sans signature.

30. janvier 1989

**Copyphot SA**, à Fribourg, commerce d'appareils pour la distribution automatique de photographes, etc. (FOSC du 14. 8. 1986, no 187, p. 3176). Francis Berset n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Henri-Antoine Berset, de Villargiroud, à Genève, a été nommé président avec signature collective à deux. Michel Vez, secrétaire inscrit, signe désormais collectivement à deux. Marcel-Jean Gabert, de et à Laconnex, a été nommé directeur avec signature collective à deux.

30. janvier 1989

**J. L. Castella Carrelage**, à Fribourg, route de Villars 24. Le titulaire est Jean-Luc Castella, de Sommentier, à Fribourg. Entreprise de carrelage.

30. janvier 1989

**Domotec Curat Fermetures**, à Givisiez, route de Jubindus 8. Le titulaire est Eric Curat, du Crêt, à Givisiez. Vente et pose de stores et fermetures en tous genres.

30. janvier 1989

**Fidanza J. J.**, à Marly, route du Centre 19. Le titulaire est Jean-Jacques Fidanza, de Romont, à Marly. Rénovation et pose d'articles de menuiserie.

30. janvier 1989

**Garage Port, Della Croce & Ferreira**, à Corjolens, société en nom collectif, garage automobile (FOSC du 20. 1. 1988, no 15, p. 236). L'associé Benedetto Della Croce se retire de la société dès le 30. 1. 1989. Patricia Ferreira, d'Italie, à Villars-sur-Glâne, entre dans la société dès le 30. 1. 1989. La société continue son activité sous la nouvelle raison sociale Garage Port, J. C. & P. Ferreira.

30. janvier 1989

**Nordix Arbitration Services S.A.**, à Fribourg, conciliation, arbitrage international, etc. (FOSC du 11. 3. 1986, no 58, p. 944). Les administrateurs Bjorn Haug et Rudolf Sieber ont démissionné; leur signature est radiée. Jacques Werner, inscrit, devient administrateur unique avec signature individuelle.

30. janvier 1989

**JPL Fine Arts S.A.**, à Fribourg, promotion d'œuvres d'art, etc. (FOSC du 11. 5. 1988, no 108, p. 4051). L'administratrice Claudine Voyame a démissionné; sa signature est radiée. Olivier Perrin, de Provence, à Lausanne, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

16. janvier 1989

**Francis Comte**, précédemment à Fribourg, atelier de confection (FOSC du 14. 11. 1984, no 267, p. 4051). Nouveau siège: Romont. Nouvelle raison: Francis Comte, fournitures industrielles. Nouveau genre d'affaires: achat, vente et représentation de produits pour l'industrie et l'artisanat, import-export. Le titulaire est Francis Comte, de et à Romont. Adresse: route d'Aruffens 26, 1680 Romont.

## Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

30. Januar 1989

**Bega AG**, in Bettlach, Metallgiesserei usw. (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1988, S. 1560). Aus VR (Verwaltungsrat) infolge Todes ausgeschieden; Willy Brechtbühler, Präsident; Unterschrift erloschen. Samuel Schärer, bisher VR-Mitglied, zeichnet nun als VR-Präsident einzeln. Einzelunterschrift führt neu: Paul Müller, VR-Mitglied.

Büro Stadt Solothurn

30. Januar 1989

**Witag AG**, in Solothurn, Allmendstrasse 31a, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 1. 1989. Zweck: Übernahme von Vertretungen; Verwertung von Patenten und Vertrieb von Waren. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Olivier Arn, Präsident; Monique Arm-Girardin, beide von Landiswil, in Solothurn, und Hans Peter Keller, von Hornussen, in Solothurn; sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Januar 1989

**Bimob AG**, in Solothurn, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1983, S. 1548). Firma infolge Sitzverlegung nach Riedholz (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1989, S. 345) im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

30. Januar 1989

**Solotel AG**, in Solothurn, Vermögensverwaltungen (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1985, S. 4585). Fritz Richard, Charles Girard und Paul Tanner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Walter Aerni sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Martin Wyss, von Kestenholz, in Niederbuchstien, Präsident, und Bruno Aeschlimann, von Ruegswal, in Niederbuchstien; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil nun: Bernstorstrasse 14, c/o Wyss + Aeschlimann.

30. Januar 1989  
**Garage Gysin AG**, in S o l o t h u r n (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1987, S. 3604). Ernst Heimann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte keine Unterschrift.

#### Büro Thal-Gäu in Balsthal

30. Januar 1989  
**Helmut Borer B & P Werbemittel**, in O e n s i n g e n, Kirchackerweg 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Helmut Borer, von Oberbuchstien und Beinwil SO, in Oensingen. Handel mit und Vertrieb von Erzeugnissen für Werbung, Dekoration und Aussenreklamen aller Art, insbesondere Abziehbildern und den entsprechenden Dienstleistungen wie Beratung, Projektierung und Montage.

30. Januar 1989  
**Amarillo AG**, in E g e r k i n g e n, Betrieb eines Handelsunternehmens für Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1988, S. 4031). Aus VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Peter Höhener, Mitglied; Unterschrift erloschen. VR-Mitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Franz Xaver Weidmann, von Freenstein-Teufen, in Frauenkappelen. Prokura Arthur Hauri erloschen.

30. Januar 1989  
**Silvia von Däniken-Grolimund**, in B a l s t h a l, Bruggliackerweg 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Silvia von Däniken, von Kestenholz, in Balsthal. Handel mit kosmetischen Produkten.

#### Büro Wasseramt in Solothurn

30. Januar 1989  
**Risa AG Deitingen**, in D e i t i n g e n, Fabrikation von Apparaten, Instrumenten, Maschinen usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1986, S. 544). Hermann Giger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Verwaltungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Peter Giger, von Werthenstein, in Deitingen, als Präsident; Heinrich Känzig, von Wiedlisbach, in Oberbuchstien, und Marcel Giger, von Werthenstein, in Deitingen. Die Prokura von Peter Giger ist somit erloschen.

30. Januar 1989  
**Stämpfli Reinigungen**, in D e r e n d i n g e n (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1988, S. 5053). Die Prokura von Peter Gugelmann ist erloschen.

30. Januar 1989  
**Niklaus Flury**, in D e i t i n g e n, Gartenbau und Gärtnerei (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1978, S. 3756). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

30. Januar 1989  
**Gartenbau Flury**, in D e i t i n g e n, Wangerstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ueli Flury, von und in Deitingen. Gartenbau und Gärtnerei.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

27. Januar 1989  
**Kurt Wenk**, in B a s e l, Fahrräder usw. (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1982, S. 2367). Firma infolge Sitzverlegung nach P r a t t e l n (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1989, S. 304) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

27. Januar 1989  
**Aniba Treuhand AG**, in B a s e l (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1986, S. 1512). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach M a r i a s t e i n (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1989, S. 217) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

27. Januar 1989  
**Gambro AG**, in B a s e l, Forschung im Bereich der pharmazeutischen Produkte usw. (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1989, S. 257). Prokura zu zweien neu: Stephan Bertolf, von Basel, in Riehen.

27. Januar 1989  
**Amro Bank und Finanz**, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g i n B a s e l (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1988, S. 2589), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Rolf Baumann, stellvertretender Direktor, erloschen. Prokura zu zweien neu: Peter-Jakob Jundt, von Binningen, in Basel, und Christian Wartenweiler, von Schweizerholz, in Basel. Peter Amporn, nun in Arlesheim, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien.

27. Januar 1989  
**P. P. Petit Pois AG**, in B a s e l, Tiefkühlprodukte usw. (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1989, S. 385). Verwaltungsratsdelegierter mit Einzelunterschrift neu: René Kurz, dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist.

27. Januar 1989  
**Lüftung-Aktiengesellschaft**, in B a s e l (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1985, S. 3107). Klaus-Peter Grosse, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

27. Januar 1989  
**Paul Leimgruber & Co.**, in B a s e l, Kollektivgesellschaft, Warentransporte (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1988, S. 4724). Prokura Roland Giess erloschen.

27. Januar 1989  
**Immobilien-Gesellschaft Rhein AG**, in B a s e l (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1986, S. 880). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: René Ehrsam, Präsident, und Dr. Jean-Baptiste Würsdörfer. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Jean-Erwin Beyeler, von Guggisberg, in Rossens FR, Präsident, und Walter Sibold, von und in Bolligen.

27. Januar 1989  
**Peridat AG**, in B a s e l, Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1980, S. 1689). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Arthur Meyer, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Robert Simon, von Niederbipp, in Delémont. Jean Keller, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

27. Januar 1989  
**Immobilien-Gesellschaft St. Johann AG**, in B a s e l (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1988, S. 2248). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Hans-Rudolf Heimoz, von Fribourg, Basel und St. Antoni, in Basel. Vera Reinhold, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsidentin einzeln.

27. Januar 1989  
**Lüchinger AG**, in B a s e l, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1987, S. 4897). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Kurt Gempy. Unterschrift erloschen. Egon Abersold, bisher Verwaltungsratspräsident, nun Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun einzeln. Hans Peter Lüchinger, bisher Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien.

27. Januar 1989  
**Thomi & Franck AG**, in B a s e l, Nahrungsmittel usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1988, S. 897). Prokura Richard Egli erloschen. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Kuno Calderari, von Arvigo, in Basel. Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, neu: Rudolf Kämpfer, von Oeschenschach, in Basel. Kurt Bobst und Martin Wohlgemuth, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien.

27. Januar 1989  
**Cosmopolitan AG**, in B a s e l, Patente usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1985, S. 473). Domizil nun: Birsigstrasse 10.

27. Januar 1989  
**Fracht Air Parcel Service FAPS Ltd**, in B a s e l (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1989, S. 119). Statutenänderung: 26. 1. 1989. Firma nun: UPS Parcel Service (Schweiz), [UPS Parcel Service (Suisse)] [UPS Parcel Service (Svizzera)] [UPS Parcel Service (Switzerland)]. Zweck nun: Projektierung und Durchführung von Warentransporten aller Art, einschliesslich Beförderung von Paketen, in der Schweiz und von der Schweiz ins Ausland sowie Erbringung aller damit zusammenhängender Dienstleistungen im Rahmen des Konzerns der United Parcel Service of America Inc.; Kauf und Verkauf sowie Verwaltung, Auswertung und Entwicklung von Beteiligungen an andern Gesellschaften jeder Art in der Schweiz; Tätigkeit und Vermittlung von Finanzgeschäften jeder Art, insbesondere im Zusammenhang mit Spedition und Transport; Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Grundstücken in der Schweiz, sofern im Zusammenhang mit Spedition und Transport. Verwaltungsrat nun: 3 bis 11 Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans W. Kopp, Vizepräsident. Unterschrift erloschen. Dr. Marc T. Hauser, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hans Berger, von Thun, in Zürich.

27. Januar 1989  
**PCI, PC-Import Basel AG**, in B a s e l, J. J. Bälmer-Strasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. 1. 1989. Zweck: Herstellung, Import und Vertrieb von Computer-Anlagen, insbesondere von Personal-Computern, sowie Entwicklung und Vertrieb von Computerprogrammen wie auch Beratung auf diesen Gebieten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hugo Gut, von Zürich, in Fahrweg, Präsident, und Hubert Gut, von Zürich, in Basel, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift.

27. Januar 1989  
**PA Teamwork AG**, in B a s e l, Zurverfügungstellung von Arbeitskräften usw. (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1985, S. 1649). Domizil nun: Amerbachstrasse 45. Statutenänderung: 25. 1. 1989. Firma nun: Gegeha AG (Gegeha SA) (Gegeha Ltd). Zweck nun: Herstellung von und Handel mit Textilien aller Art, insbesondere Sportbekleidung und Zubehör hierzu. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Franz Stengele. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Andreas Heiber, von und in Basel. Einzelprokura neu: Daniel Hauger, französischer Staatsangehöriger, in Magstadt (F), Bernard Geis, französischer Staatsangehöriger, in Guebwiller (F), und Benoit Geis, französischer Staatsangehöriger, in Guebwiller (F).

27. Januar 1989  
**Koebel & Co., vorm. H. A. Stüffert, Nachfolger Würger & Koebel in Lq.**, in B a s e l, Kommanditgesellschaft, elektrische Anlagen usw. (SHAB Nr. 233 vom 7. 10. 1986, S. 3819). Liquidation beendet. Firma erloschen.

27. Januar 1989  
**Schweizerischer Bankverein**, in B a s e l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1989, S. 326). Unterschriften Dr. Franz Lütolf, Dr. Francis Christe, Michael Battus, Roger Miserez, Dr. Gianfranco Molinari und Albert Stocker, alle Zeichnungsberechtigte, sowie Prokuren Bernhard Born, Jörg Christen, Werner Güdel, Fritz Haldermann, Hans Kohler, Roberto Muzter, Dr. Irene Margareta Nötzli, Felix Peterhans, Christian Rüeegg, Fritz Peter, Hendrik Stutterheim und Sandor Szalay erloschen. Nichteingetragene Prokuren Georges Boetsch und Thomas Federer erloschen. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Kurt Martin, von Basel, in Hofstetten SO, Willy Hirter und Fritz Lüthi, Zeichnungsberechtigte, zeichnen zu zweien, nun beschränkt auf den Hauptsitz.

27. Januar 1989  
**Baugesellschaft zum Römer**, in B a s e l, Lautengartenstrasse 7, bei Carabelli Architekten Aktiengesellschaft. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. 1. 1989. Zweck: Realisierung von Bauprojekten aller Art, Erledigung sämtlicher Aufgaben, welche im Immobiliensektor anfallen, insbesondere Übernahme von Verkaufs-, Verwaltungs- und Vermittlungsaufträgen für Liegenschaften. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Liegenschaft Grundbuch Zeiningen Nr. 961, Plan 41, Parzelle 1920, zum Preis von Fr. 1 045 800. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Fabio Carabelli, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

30. Januar 1989  
**Meyer Gebäudesanierung**, in E t t i n g e n, Hauptstrasse 40, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Raymond Meyer, von Bubendorf, in Reinach BL. Sanierung von Gebäuden aller Art, damit im Zusammenhang Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit solchen der Baubranche.

30. Januar 1989  
**Virgilia Terranova-Russo**, in H ö l s t e i n, Handel mit Weinen, Bier und Mineralwasser (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1982, S. 4032). Einzelunterschrift neu: Angelo Terranova-Russo, italienischer Staatsangehöriger, in Hölstein.

30. Januar 1989  
**Biovita Walter Passerini**, in O b e r d o r f, Erlenweg 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Passerini-Hasselbach, von Andelfingen, in Oberdorf BL. Handel mit naturbelassenen Lebensmitteln, vorwiegend aus kontrolliert biologischem Anbau sowie anderen Naturprodukten.

30. Januar 1989  
**Esge Büromöbel AG**, in A l l s c h w i l, Baslerstrasse 94a, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 25. Januar 1989. Zweck: Planung und Einrichtung von Büros, Handel mit Büromöbeln und -maschinen sowie mit Sicherheitsmöbeln und -einrichtungen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -über-

nahme: Büromaterial (Büromöbel, Kassenschränke, Daten-Safes) im Wert und zum Preis von Fr. 22 114 gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. und 25. Januar 1988 und Aufstellung vom 22. Dezember 1988 und 25. Januar 1989, wovon Fr. 20 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Heinz Vöglin-Breitgraf, von Thunstetten, in Grellingen, Präsident, und Beat Stürchler-Soland, von Buren SO, in Allschwil. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Gérard Schmitt-Bingler, französischer Staatsangehöriger, in Hegeheim (F).

30. Januar 1989  
**Interfair AG**, in B i e l - B e n k e n, Messestände, Standmobiliar usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1989, S. 21). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Hans-Martin Knief; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Hanns Elwert, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D).

30. Januar 1989  
**Payless AG in Lq.**, in M u t t e n z, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 263 vom 12. 11. 1987, S. 4414). Liquidation beendet. Firma erloschen.

30. Januar 1989  
**Henkel & Cie. AG**, in P r a t t e l n, chemische Produkte und Apparate für deren Gebrauch usw. (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1987, S. 5038). Unterschriften Werner Künzle und Dieter Pöhl, Vizedirektoren, sowie Prokuren Franz Kissling, Manfred Lüttgens und Daniel Roggwiller erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Helmut Elkuh, liechtensteiner Staatsangehöriger, in Magden. Prokuren zu zweien neu: Elisabeth Bühlmann, von Schangnau, in Pratteln, und Pierre Zinggler, von Zürich und Elgg, in Ottenbach. Heinz Reutebuch, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor weiterhin zu zweien. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Ammann, bisher Prokurist; Prokura demnach erloschen.

#### Appenzel I'Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

24. Januar 1989  
**CVF Conticapital-Finanz-Handels- & Beteiligungs Aktiengesellschaft**, in A p p e n z e l l (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1985, S. 1172). Mit Entscheid vom 13. Dezember 1988, der mit Entscheid vom 17. Januar 1989 vom Präsidenten des Kantonsgerichtes Appenzel bestätigt wurde, hat der Präsident des Bezirksgerichtes Appenzel über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

30. Januar 1989  
**Warha AG**, bisher in S t. G a l l e n (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1988, S. 3571). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Januar 1989 wurde der Sitz der Gesellschaft nach O b e r e g g verlegt. Die ursprünglichen vom 6. Juni 1980 datierten und am 15. Januar 1987 letztmals revidierten Statuten wurden entsprechend geändert. Zweck: Export von Schweizer Mineralwasser sowie Abfüllen von Wasser in spezielle Gebinde. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll liberriertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Heinz Wartenweiler, von Schweizerholz, in Oberegg. Geschäftsadresse: im Schitter, 9413 Oberegg.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

20. Januar 1989  
**Klemmfix Sicherheits- und Absperrsysteme AG**, in C h u r (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1988, S. 4640). Statuten am 17. 1. 1989 revidiert. Neue Firma: DMT Design, Marketing, Tools AG. Neue Zweckumschreibung: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Design und Vermarktung von Kunststoffartenmöbeln, Handel mit Werkzeugen und Formen für die Herstellung von Kunststoffteilen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen.

#### Aargau - Argovie - Argovia

30. Januar 1989  
**ABB Infocom AG (ABB Infocom Ltd) (ABB Infocom SA)**, in B a d e n, Haselstrasse 16, bei Asea Brown Boveri AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 10. 1. 1989. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Modulen, Geräten, Systemen und Anlagen der Kommunikations- und Informationstechnologien, insbesondere zur Erzeugung, Verstärkung und zum Transport von hochfrequenter elektromagnetischer Energie für die drahtlose und leitungsgebundene Informations- und Energieübertragung sowie für der in Betrieb derartiger Anlagen benötigten Steuer- und Hilfsleistungen. Grundkapital: Fr. 20 000 000, voll liberriert, 200 000 Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 137 589 000 und Passiven von Fr. 66 408 000 des von der «Asea Brown Boveri AG», Baden, in Turgi betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes unter den Bezeichnungen «E-Stub Kommunikations- und Informationssysteme», Hauptabteilung «EKT Sendeanlagen» und Hauptabteilung «ENF Entwicklung/Verkauf leitergebundene Übertragungstechnik» sowie Abteilung «EKR Elektronenöhren» und Abteilung «EKH Hybrid-schaltungen», gemäss Bilanz vom 31. 12. 1988 und Vertrag vom 10. 1. 1989, zum Preise von Fr. 71 181 000, wovon Fr. 20 000 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Edwin Sommer, von Sulgen, in Oberrohrdorf, Präsident, und Dr. Bertram Thurnherr, von und in Zürich, Geschäftsführer, sowie Dr. Bertold Romacker, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; René Lichtsteiner, von Oberkirch, in Baden, und Dr. Peter Affolter, von Lys, in Unterehrendingen, alle mit Unterschrift zu zweien. Ferner führen Unterschrift zu zweien: Erich Venzin, von Medel (Lucmagn), in Schleinikon; Ivan Wigdorovic, von und in Zürich; Dr. Dietrich Kuse, deutscher Staatsangehöriger, in Niederrohrdorf, und Hansruedi Haefeli, von Seengen, in Ennetbaden. Prokura zu zweien führen: Edmond Gelbin, von Reichenbach im Kandertal, in Widan; Walter Senn, von Getwil, in Wettingen; Bruno Maibach, von Dürrenroth, in Turgi; Dr. Gianni Berner, von Unterkulm, in Baden; Andreas Meyer, von Matstetten, in Zürich; Dr. Wolfram Schminke, deutscher Staatsangehöriger, in Laufenburg (D); Josef Herzog, von Hornussen, in Windisch; Wilhelm Tschol, österreichischer Staatsangehöriger, in Filisbach; Dr. Kurt Holm, deutscher Staatsangehöriger, in Baden; Dr. Ranjit Mazumder, von Turgi, in Oberrohrdorf; Urs Hanselmann, von Sennwald, in Baden; Urs Müller, von Solothurn, in Oberrohrdorf; Bernard Hung, von und in Dietikon, und Werner Liver, von Thuisis, in Dietikon.



30. Januar 1989

**ABB Turbo Systems AG (ABB Turbo Systems Ltd) (ABB Turbo Systems SA)**, in B a d e n, Haselstrasse 16, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 10. 1. 1989. Zweck: Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Aufladungssystemen und anderen technischen Produkten. Grundkapital: Fr. 40 000 000, voll liberriert, 400 000 Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 268 100 000 und Passiven von Fr. 3 300 000 des von der «Asea Brown Boveri AG», Baden, in Baden und Zürich-Oerlikon betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes «Z Geschäftsbereich Aufladung», gemäss Bilanz vom 31. 12. 1988 und Vertrag vom 10. 1. 1989, zum Preise von Fr. 264 800 000, wovon Fr. 40 000 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsvertrag: 3 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Edwin Womm, von Sulgen, in Oberrohrdorf, Präsident; Bruno Stadler, von Schattdorf, in Brugg; Dr. Martin Thomann, von Zürich, in Therwil; Paul Meier, von Würenlingen, in Würenlos, und Prof. Dr. Meinrad K. Eberle, von Zürich, in Brütten, alle mit Unterschrift zu zweien. Ferner führen Unterschrift zu zweien: Heinrich Uehlinger, von Zürich, in Wallisellen, Geschäftsführer, und Gerhard Brunner, von Laupersdorf, in Obersigenthal, stellvertretender Geschäftsführer, sowie Dr. Hermann Gallant, österreichischer Staatsangehöriger, in Oberrohrdorf; Ulrich Linsi, von Wetzikon ZH, in Zürich, und Gottlieb Zehnder, von Suhr, in Obersigenthal. Prokura zu zweien führen: Felix Abt, von Rottenschwil, in Untersigenthal; Daniel Arnet, von Gettnau, in Künten; Dr. Hinne Bloemhof, niederländischer Staatsangehöriger, in Aesch bei Birnensdorf; Manfred Bruggler, von und in Birnensdorf; Andreas Courvoisier, von Basel, in Baden; Rolf Deck, von Riehen, in Untersigenthal; Alfred Dick, von Grossaffoltern, in Würenlingen; Hans-Rudolf Gubler, von Lostorf, in Gebenstorf; Jürgen Hackmann, deutscher Staatsangehöriger, in Baden; Bernd Konert, deutscher Staatsangehöriger, in Bad-Säckingen (D); Willy Kuhn, von Gaiserwald, in Obersigenthal; Andreas Mayer, deutscher Staatsangehöriger, in Niederrohrdorf; Peter Moser, von Ruppoldried, in Boppelsen; Peter Neth, von Basel, in Rudolfstetten-Friedlisberg; Peter Schmid, von Solothurn, in Obersigenthal; Carl-Wilhelm Schultz-Naumann, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut (D), und Dr. Peter Spengler, von Birwinken, in Ennetbaden.

30. Januar 1989

**Briochi Freddy SA**, in B a d e n, Metro Shop, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 1. 1989. Zweck: Führung einer Modeboutique sowie Handel mit Damen- und Herrenmode. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsvertrag: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Andreas Senn, von Densbüren, in Wettingen, Präsident, mit Unterschrift zu zweien; Alfredo Briochi, von Crana, in Weiningen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift, und Lucia Rohner, von Kaisten, in Weiningen, mit Unterschrift zu zweien.

30. Januar 1989

**Kühag Küchenbau Fislisbach AG**, in Fislisbach (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1985, S. 205). Aus Verwaltungsvertrag ausgeschieden: Marcel Aerni; Unterschrift erloschen. Verwaltungsvertragsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Gerhard Wunderlin, von Zürich, in Fislisbach. Prokura zu zweien neu: Hermann Schmid, von Mogelsberg, in Klingnau.

30. Januar 1989

**J. Kalt AG Möbelfabrikation**, in Würenlingen (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1986, S. 121). Verwaltungsvertragsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Gerhard Wunderlin, von Zürich, in Fislisbach, und Guido Aerni, von Gunzgen, in Fislisbach. Prokura zu zweien neu: Hermann Schmid, von Mogelsberg, in Klingnau. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich. Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Siggenthalstrasse 374, Siggenthal-Station.

30. Januar 1989

**Pepe Textiles AG**, bisher in A a r a u (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1989, S. 367). Statutenänderung: 11. 1. 1989. Sitz nun: B a d e n, Täferstrasse 22a, Dättwil.

30. Januar 1989

**V. Brim AG**, in G e b e n s t o r f, Malergeschäft (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1987, S. 915). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert.

30. Januar 1989

**Tele-Columbus AG**, in B a d e n, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3042). Statutenänderung: 24. 1. 1989. Firma nun: **Tele Columbus AG**.

30. Januar 1989

**BMS Treuhänder AG**, in Oberrohrdorf, Unterriedstrasse 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 1. 1989. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Treuhänderwesen, insbesondere in den Bereichen Revision, Steuerberatung und Wirtschaftsprüfung; Führung von Buchhaltungen; Unternehmens-Marketing- und Organisationsberatung. Grundkapital: Fr. 60 000, mit Fr. 30 000 liberriert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsvertrag: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Henning Möller, von und in Seengen, Präsident; Verena Brinkmann, von Steg, in Oberrohrdorf, und Wolfgang Sandow, deutscher Staatsangehöriger, in Düsselhof (D), alle mit Unterschrift zu zweien. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Dr. Heinrich Brinkmann, deutscher Staatsangehöriger, in Oberrohrdorf.

30. Januar 1989

**Kusa Fluidtechnik AG**, bisher in A a r a u (SHAB Nr. 86 vom 11. 4. 1984, S. 1281). Statutenänderung: 25. 1. 1989. Sitz nun: O b e r e n t f e l d e n, Ausserfeldstrasse 9.

30. Januar 1989

**STA Strassen- und Tiefbau AG, Zweigniederlassung Murgenthal**, in Murgenthal (SHAB Nr. 131 vom 11. 6. 1987, S. 2346), mit Hauptsitz in Olten. Unterschrift Adolf Wildi, Verwaltungsvertragspräsident, erloschen. Einzelunterschrift neu: Rudolf A. Marti, von Bern und Grossaffoltern, in Muri bei Bern, Verwaltungsvertragspräsident, sowie Heinrich Ackermann, von Wolfwil, in Solothurn, und Ulrich Schüpbach, von Landiswil, in Worb, beide Verwaltungsvertragsmitglieder.

30. Januar 1989

**Raiffeisenbank Herzlich-Ueken**, in H e r z n a c h, Genossenschaft (SHAB Nr. 90 vom 22. 4. 1987, S. 1545). Unterschrift zu zweien neu: Maria Wüthrich, von Trub, in Densbüren. Verwalter-Stellvertreterin. Verwalter und Verwalter-Stellvertreter zeichnen nicht unter sich.

30. Januar 1989

**Moco Fr. Moser, Rheinfelden**, in R h e i n f e l d e n, Lehrmittelfabrik usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1983, S. 2717). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Moco K. Zahnd-Moser», in Rheinfelden, erloschen.

30. Januar 1989

**Moco K. Zahnd-Moser**, in R h e i n f e l d e n, Weidenweg 4, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber: Klaus P. Zahnd, von Guggisberg, in Rheinfelden. Ferner führt Einzelunterschrift: Silvia Zahnd, von Guggisberg, in Rheinfelden. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Moco Fr. Moser, Rheinfelden», in Rheinfelden. Geschäftsnatur: Schulmaterial- und Büroartikel-Fabrikation, Buch- und Offsetdruckerei, Kartonage, Linieranstrich und Buchbinderei.

30. Januar 1989

**P. Hediger + A. Thoma**, in L e n g n a u, Surbtalstrasse 335, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1989. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Paul Hediger, von Reinach AG, in Lengnau AG, und Adrian Thoma, von Kaltbrunn, in Rekingen AG. Geschäftsnatur: Gärtnerei und Gartenbau, Handel mit Gartenartikeln, Pflanzen und Sämereien.

30. Januar 1989

**Hilwig Mectronic Hinden & Co**, bisher in A r a u, radioelektrische Fernsteuerungen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 27. 2. 1987, S. 786). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Alois Weiss; Kollektivunterschrift erloschen. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzel-Firma durch den Gesellschafter Willi Hinden, nun in Teufenthal. Firma nun: **Hilwig Mectronic W. Hinden**. Sitz nun: G r ä n i c h e n, Industriestrasse 8. Geschäftsnatur nun: Herstellung und Verkauf von radioelektrischen Fernsteuerungen, elektrischen und elektronischen Steuerungen, sowie Planung und Ausführung von Industrieanlagen und Softwareprogrammierungen.

30. Januar 1989

**Schweizerische Büromöbelfabrik Ruchser + Aubry AG**, in B r e m - g a r t e n (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1988, S. 3097). Unterschrift Martin Schaub, Geschäftsführer, erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Erich Bähler, von Wattenwil, in Eitenhausen.

30. Januar 1989

**Milena Kiklar**, in S p r e i t e n b a c h, Geschenkboutique für hauptsächlich finnische Produkte usw. (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1988, S. 1267). Firma nun: **Finn-Boutique Milena Kiklar**.

30. Januar 1989

**Gasthof Löwen Brigitte Keler**, in H e r z n a c h (SHAB Nr. 262 vom 10. 11. 1986, S. 4302). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

30. Januar 1989

**Somag, Immobilien-Aktiengesellschaft**, in Z o f i n g e n (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1988, S. 1678)

**Normbau AG Zofingen**, in Z o f i n g e n, Immobiliengeschäfte usw. (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1988, S. 1678)

Aus Verwaltungsvertrag ausgeschieden: Marieluise Zimmermann; Unterschrift erloschen. Verwaltungsvertragsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Bernhard Oechslin, von Zürich und Schaffhausen, in Wettingen.

30. Januar 1989

**Rollstar AG**, in E g l i s w i l, hydraulische Aggregate usw. (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1983, S. 3804). Aus Verwaltungsvertrag ausgeschieden infolge Todes: Josef Köpfl; Unterschrift erloschen.

30. Januar 1989

**Photo Acki Ackermann**, in M ö h l i n (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1988, S. 918). Der Präsident des Bezirksgerichts Rheinfelden hat am 9. 1. 1989 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 HRegV.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

30. Januar 1989

**Fribo Consulting AG**, in W i n f e l d e n, Finanz- und Anlageberatung (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1988, S. 1423). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Januar 1989 wurde die Firma geändert in **PIS Portfolio and Investment Services AG** und der Sitz nach K r e u z l i n g e n verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Beat Frischknecht, einziges Mitglied, wohnt nun in Kreuzlingen. Domizil: Redingstrasse 1, 8280 Kreuzlingen.

30. Januar 1989

**Steger AG**, in A a d o r f, Projektierung, Fabrikation und Installation von Anlagen der Klima-, Heizungs-, Sanitär- und übrigen Haustechnik (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1988, S. 3001). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Gubler, von Frauenfeld, in Aadorf, und Frank Widmann, von Winterthur, in Wiesendangen.

30. Januar 1989

**Scherrer Transport AG**, in M a u r e n (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1985, S. 2953). Die Prokura von Kurt Widmer und Eduard Hug ist erloschen.

30. Januar 1989

**Aktiengesellschaft Brunner's Erben Kreuzlingen**, in K r e u z l i n - g e n, Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1988, S. 3324). Rolf Uhl, Mitglied; Rainier Siegrist, Mitglied und Geschäftsführer, und Alfred Rysler, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsvertrag ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsvertrag gewählt: Verena Murbach Frey, von Zürich und Dielsdorf, in Dürnten, und Silvia Moser-Murbach, von Wetzikon, in Dübendorf. Josef Affolter, von Oekingen, in Kreuzlingen, wurde zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

30. Januar 1989

**Aktiengesellschaft Brunner's Erben Kreuzlingen, Zweigniederlassung in Tägerwilen**, in T ä g e r w i l e n, Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten (SHAB Nr. 189 vom 18. 8. 1987, S. 3318), mit Hauptsitz in Kreuzlingen. Rolf Uhl, Mitglied, Rainier Siegrist, Mitglied und Geschäftsführer, und Alfred Rysler, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsvertrag ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsvertrag gewählt: Verena Murbach Frey, von Zürich und Dielsdorf, in Dürnten, und Silvia Moser-Murbach, von Wetzikon, in Dübendorf. Josef Affolter, von Oekingen, in Kreuzlingen, wurde zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

30. Januar 1989

**Danzas A.G., Zweigniederlassung in Kreuzlingen**, Speditionsgeschäft (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1988, S. 4431), mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien für die Zweigniederlassung wurde erteilt an Jürg Hauser, von Egnach, in Kreuzlingen, und Peter Hugentobler, von Berg TG, in Kreuzlingen.

30. Januar 1989

**Marlis Braun-Schönenberger, Gasthaus Stähli**, in Dingenhart, Gemeinde M a t z i n g e n (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1983, S. 346). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Januar 1989

**Kurt Meyer**, in O b e r n e u n f o r n, Lebensmittelhandlung und Bäckerei (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1963, S. 3590). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Januar 1989

**Moser Türschliesser-Service**, in B i s c h o f s z e l l. Firmhaber ist Fritz Moser, von Arni b. Biglen, in Bischofszell. Service, Reparatur-, Montagen und Verkauf von Türschliessern aller Art (Reparaturwerkstatt). Nordstrasse 18a, 9220 Bischofszell.

30. Januar 1989

**Rolf Kämpf**, in R a p e r s w i l e n. Firmhaber ist Rolf Kämpf, von Sigriswil, in Raperswil. Sägerei und Holzhandel. 8558 Raperswil.

30. Januar 1989

**Visual Rent, H. Baumann**, in F r a u e n f e l d. Firmhaber ist Heinz Baumann, von Gossau ZH, in Zürich. Vermietung und Dienstleistung von Werbeträgern aller Art. Sulackerstrasse 4, 8500 Frauenfeld.

30. Januar 1989

**Büko Landmaschinen AG**, in B a l t e r s w i l. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. Januar 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung einer mechanischen Werkstätte, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Fahrzeugen aller Art und Reparaturen derselben. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erstellen, erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsvertrag besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Franz Bürge, von Mosnang, in Wiezikon, als Präsident, und Andreas Koller, von Appenzel, in Bichelsee, als Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Stoffelwies Itaslen, 8362 Balterswil.

## Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Lugano

30 gennaio 1989

**Giorgio Ballerini**, in C a n o b b i o, confezioni per signora, ecc. (FUSC del 24. 6. 1987, n. 142, p. 2547). Con decreto del 15. 12. 1988 della Pretura del Distretto di Lugano, il titolare è stato dichiarato in fallimento.

30 gennaio 1989

**Korynta S.A.**, in L u g a n o, compra-vendita di cosmetici, ecc. (FUSC del 27. 1. 1988, n. 21, p. 345). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 1. 12. 1988 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

30 gennaio 1989

**Roope Investment Company S.A.**, in L u g a n o, partecipazione, ecc. (FUSC del 9. 5. 1986, n. 105, p. 1798). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 15. 12. 1988 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

30 gennaio 1989

**Expertim Aktiengesellschaft, Mauren, succursale di Lugano**, in L u g a n o, investimenti internazionali, ecc. (FUSC del 16. 7. 1982, n. 162, p. 2313), società anonima con sede principale a Mauren (FL). Con decreto del 10. 5. 1988 dalla Pretura del Distretto di Lugano, la succursale è stata dichiarata in fallimento.

30 gennaio 1989

**Saimpex S.A.**, in M a r o g g i a, partecipazione, ecc. in fallimento (FUSC dell'8. 5. 1984, n. 106, p. 1633). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

30 gennaio 1989

**Elem New Sistem SA**, in L u g a n o, via Moncuccetto 19 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27. 1. 1989. Scopo: l'elaborazione di tecniche per la perforazione ed il taglio in cava, la costruzione e vendita di macchine da cava e miniera e di utensili diamantati. Lo sfruttamento di brevetti o di licenze nel ramo della costruzione e vendita di macchine ed attrezzi. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da Fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Luigi Madrigali; cittadino italiano in Carrara (I), presidente; Carla Poretti, da ed in Lugano, membro; Maria Antonietta Sorgesca, da Corzono in Bodio, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri.

30 gennaio 1989

**Pro Laris S.A.**, in L u g a n o, investimenti, ecc. (FUSC del 4. 11. 1969, n. 258, p. 2534)

**Parsimonia S.A.**, in L u g a n o, investimenti, ecc. (FUSC del 4. 11. 1969, n. 258, p. 2534)

**Beni Urbani SA**, in L u g a n o, acquisto e vendita di beni stabili, ecc. (FUSC del 4. 11. 1969, n. 258, p. 2534)

Eugenio Valli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Fiorenzo Valli, da Melide in Melano. Nuovo recapito: viale Stefano Francini 16.

30 gennaio 1989

**Confezioni R.M. Diffusione La Commerciale di Rocco Maruccia**, in P u r a (FUSC del 26. 11. 1987, n. 275, p. 4611), in fallimento. Con decreto del 9. 1. 1989 la Pretura del Distretto di Lugano ha pronunciato la revoca del fallimento. Di conseguenza l'iscrizione è ristabilita come in precedenza (FUSC del 28. 4. 1983, n. 97, p. 1425).

30 gennaio 1989

**Cà Bella Immobiliare S.A.**, precedentemente a L u g a n o (FUSC del 9. 1. 1985, n. 6, p. 82). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a B e l l i n z o n a (FUSC del 26. 1. 1989, n. 18, p. 348).

30 gennaio 1989

**Bird Software Unit di Martin Hohl**, in C a d e m p i o, via alle Scuole 11. Titolare: Martin Hohl, da Wolfthalen in Cadempino. Scopo: elaborazione e commercializzazione di soluzioni informatiche aziendali.

30 gennaio 1989

**Uni S.A. in liquidazione**, in L u g a n o, commercio nel campo della metallurgia, ecc. (FUSC del 9. 9. 1987, n. 208, p. 3597). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

30 gennaio 1989

**Sanitas Einlageshöhlen di Saturnino Datzira**, in V e z i a, sottopiedi per le scarpe, ecc. (FUSC del 22. 9. 1977, n. 222, p. 3069). La ditta viene cancellata per cessazione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società anonima «Nova Sanitas SA», in Vezia.

30 gennaio 1989

**Nova Sanitas SA**, in V e z i a, via Cò del Caccia 4 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 1. 1989. Scopo: la fabbricazione e il commercio di scarpe, suole e sostegni ortopedici, nonché di calzature ed articoli sportivi e ortopedici. Capitale: Fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. La società assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Sanitas Einlageshöhlen di Saturnino Datzira», in Vezia, come al bilancio 31. 12. 1988 che presenta un attivo di Fr. 345 839.04 (debitori, inventario, ecc.) ed un passivo di Fr. 244 119.40 (creditori, delcredere, ecc.) cioè un attivo netto di Fr. 101 719.64 di cui Fr. 98 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è: Saturnino Datzira, da Cureglia in Vezia. Procura individuale è stata conferita a: Elvira Datzira, da Cureglia in Vezia. Procura collettiva a due è stata conferita a: Angelo Granato, cittadino italiano in Cadempino.

30 gennaio 1989

**Immobiliare Rio Guadyana S.A.**, in Lugano (FUSC del 30. 10. 1985, n. 253, p. 4081). Nuova ragione sociale: **Bendorf S.A.** Statuto modificato: 24. 1. 1989.

30 gennaio 1989

**Bucciarelli & Monga SA**, in Pregassona, opere da lattoniere, ecc. (FUSC del 13. 8. 1985, n. 186, p. 3109). Fabio Bettosini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: François Marchesi, da Sessa in Gravenico.

30 gennaio 1989

**Bomosa S.A.**, precedentemente a Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 29. 1. 1987, n. 22, p. 360). Nuova sede: Pambio-Noranco, uffici propri. Nuova ragione sociale: **Nuova Pico SA**. Nuovo scopo: l'esercizio di un garage, in particolare importazione-esportazione, vendita e compra-vendita di autoveicoli di qualsiasi tipo, nuovi o usati, compresi imbarcazioni e velivoli; riparazioni, vendita di pezzi separati, gestione di distributori di benzina; ed inoltre l'acquisto e la vendita di immobili. La società intende acquistare il mappale n. 353 RFD di Grancia per fr. 635.000. Aumento di capitale da fr. 50.000 a fr. 1.300.000 mediante l'emissione di 1250 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 25. 1. 1989. Il capitale sociale è ora di fr. 1.300.000 diviso in 1300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Fabrizio Mion, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Fausto Malacrida, da ed in Carabbia.

## Ufficio di Mendrisio

30 gennaio 1989

**Tradimport S.A.**, in Chiasso (FUSC del 12. 9. 1988, n. 212, p. 3739). Nuovo recapito: corso San Gottardo 72, 6830 Chiasso.

30 gennaio 1989

**Alfred Nägeli**, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Alfred Nägeli, da Hasliberg in Corderio. La consulenza e l'intermediazione nell'ambito commerciale; la compra e la vendita di beni mobili; l'assunzione di rappresentanze. Corso San Gottardo 54, 6830 Chiasso.

30 gennaio 1989

**Profumeria Poretti SA**, in Chiasso (FUSC del 22. 6. 1987, n. 140, p. 2508). Rossano Guggiari, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Domenica Pelfini, da Montreux in Melano.

30 gennaio 1989

**Reprography S.A. Holding**, in Chiasso (FUSC del 27. 9. 1979, n. 226, p. 3078). Ercole Doninelli, decesso, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Elio Ficalini, da Borgnone in Ligornetto. Nuovo recapito: c/o Studio Doninelli Amministrazioni, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

30 gennaio 1989

**Panalpina S.A.**, succursale di Chiasso, spedizioni, trasporti internazionali, ecc. (FUSC del 6. 2. 1989, n. 25, p. 491). Società anonima con sede principale a Basilea. Axel Scherrer, da Seewen SO in Münchenstein, è stato nominato vice-direttore, con firma collettiva a due.

30 gennaio 1989

**Snopex S.A.**, succursale di Mendrisio, commercio di veicoli a motore, ecc. (FUSC del 11. 3. 1987, n. 57, p. 959). Società anonima con sede principale a Hergiswil. Peter Sandmeier, da ed in Gränichen, è stato nominato procuratore, con firma collettiva a due.

30 gennaio 1989

**Asto Disques Ch. Wildi**, precedentemente in Friburgo (FUSC del 21. 11. 1985, n. 272, p. 4376). Ditta individuale. La ditta ha trasferito la propria sede a Mendrisio. Titolare è Charles Wildi, da Wiggiswil ora in Mendrisio. Fabbricazione, distribuzione e stampa quadranti d'orologio; compra e vendita di tutti i pezzi d'orologeria; commercio di merci di ogni genere. Recapito: piazzale Roncà 4, 6850 Mendrisio.

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau d'Aigle

Rectification

**Imprimerie Dupertuis S.A.**, a Aigle (FOSC del 20. 1. 1989, p. 261). Apport (et non reprise de biens comme inscrit par erreur) selon bilan au 1er janvier 1988: actifs (fr. 416 955.55) et passifs (fr. 340 959.80) de l'imprimerie P.-Ed. Dupertuis, a Aigle, soit un actif net de fr. 75 995.75, accepté pour ce prix et dont fr. 54 000 sont imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, dont fr. 46 000 sont libérés par compensation partielle de créance.

30 janvier 1989

**Vitral S.A.**, a Aigle, construction de menuiseries métalliques (FOSC du 25. 1. 1989, p. 328). Dissolution: 12 janvier 1989. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Vitral S.A. en liquidation**. André Félix, qui n'est plus administrateur, est désigné en qualité de liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: Echallens, chemin du Grand-Record 7, c/o Fiduciaire Michel Favre S.A.

30 janvier 1989

**Graziella Cevat**, a Leysin, bureau comptable (FOSC du 16. 10. 1986, p. 3935). Raison radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC par suite de départ de la titulaire.

## Bureau de Cully (district de Lavaux)

30 janvier 1989

**Cipag S.A.**, a Puidoux (FOSC du 8. 2. 1988, p. 488). Claude Paillard (inscrit) est nommé président; Marc Ory (inscrit) est nommé vice-président, leur signature collective à deux est modifiée en ce sens. Nouveaux membres avec signature collective à deux: Alain Grangier, de et à La Tour-de-Peilz; Jean-Claude Mévillot, de Sion, a Jongny. Le président Pierre Villeneuve est décédé, sa signature est radiée.

## Bureau de Lausanne

30 janvier 1989

**Fiduciaire Francis Favre S.A.**, a Lausanne (FOSC du 4. 10. 1988, p. 4033). Corinne-Anne Favre est actuellement Corinne-Anne Favre Perreud, de Romainmôtier-Envy.

30 janvier 1989

**Marbre de Marie, Marie-Andrée Wust**, a Lausanne, chemin Benjamin-Dumur 3. Titulaire: Marie-Andrée Wust, de France, a Lausanne. Commerce de marbre et d'articles de diverse nature. Procuration individuelle est conférée à Bassem Mashour, d'Israël, a Lausanne.

30 janvier 1989

**Tourisme pour Tous T.p.T. Inter S.A.**, a Lausanne (FOSC du 3. 1. 1989, p. 9). Daniel Béraud, dont la procuration est éteinte, et Daniel Détraz sont nommés directeurs et continuent à signer collectivement à deux.

30 janvier 1989

**Drimex, Murielle Schumacher**, au Mont-sur-Lausanne, chemin du Chêne 36. Titulaire: Murielle Schumacher, de Delley, au Mont-sur-Lausanne. Commercialisation, représentation, diffusion et commerce d'articles textiles et en cuir.

30 janvier 1989

**Brunner électricité S.A.**, au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 26. 9. 1988, p. 3921). Statuts modifiés le 24 janvier 1989. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 105 000 par l'émission de 70 actions nominatives de fr. 500 et 20 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 105 000, divisé en 70 actions nominatives de fr. 500, privilégiées quant au droit de vote, et 70 actions nominatives de fr. 1000. L'administrateur Guy Gaudard est nommé vice-président et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Michel Schoch, de Bâretswil, a Romanel-sur-Lausanne.

30 janvier 1989

**Brunner électricité S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 27. 9. 1988, p. 3941), avec siège principal au Mont-sur-Lausanne. Guy Gaudard est nommé vice-président et continue à signer collectivement à deux. Michel Schoch, dont la procuration est éteinte, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

30 janvier 1989

**Starmania Giovanni Zuccarello**, a Lausanne, rue du Simplon 6. Titulaire: Giovanni Zuccarello, d'Italie, a Montreux. Commerce de disques.

30 janvier 1989

**Grégoire Landry**, a Prilly, chemin de la Lande 10. Titulaire: Grégoire Landry, du Locle, a Prilly. Commerce de produits d'entretien.

30 janvier 1989

**Ph. De Giuli, U. Tschumi & M. Heurteux, architectes associés S.A.**, a Lausanne, avenue du Rond-Point 1. Nouvelle société anonyme. Statuts: 25 janvier 1989. But: étude, recherche, conception générale de projets d'architecture et d'urbanisme. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Philippe De Giuli, de Vevey, a Genève, président; Michel Heurteux, de et à Anières, et Urs Tschumi, de et à Genève, tous avec signature individuelle.

30 janvier 1989

**Société immobilière Tunnels B.**, a Lausanne, société anonyme (FOSC du 6. 1. 1989, p. 61). Statuts modifiés le 27 janvier 1989 sur un point non soumis à publication.

30 janvier 1989

**Dai partners financial services S.A.**, a Lausanne, rue de Genève 82. Nouvelle société anonyme. Statuts: 26 janvier 1989. But: développement et commercialisation de produits et services financiers; financement de projets commerciaux et industriels, notamment avec les pays de l'Asie du Sud-Est. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Dai Duong Le, du Vietnam (SPN), de Préverenges, président, avec signature individuelle; Van Hiep Do, de et à Lausanne; Hoang Hung Pham, du Vietnam (SPN), a Meyrin; Christine Le, de Grenchen, a Préverenges, et Carole Dall'Oco, de Genève, a Lausanne; ces quatre derniers avec signature collective à deux.

30 janvier 1989

**André Grandchamp, agent général pour le canton de Vaud de La Genevoise Assurances**, a Lausanne (FOSC du 21. 3. 1985, p. 1094). Nouvelle raison de commerce: **André Grandchamp, agent général de la Genevoise Assurances**. Nouveau genre d'affaires: conclusion et gestion d'assurances au nom de Genevoise Compagnie d'assurances sur la vie et de Genevoise Compagnie Générale d'assurances; gérance des immeubles des sociétés précitées.

30 janvier 1989

**Banque Rohner S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 16. 12. 1988, p. 5128), avec siège principal à St-Gall. Statuts modifiés le 28 octobre 1988 au siège principal. La signature d'Heinz Weinholt est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Richard Schait, de Zurich, a Uetikon am See, administrateur.

30 janvier 1989

**Garage de la Riviera R. Leuba & Fils S.A.**, a Rénens (FOSC du 30. 9. 1987, p. 3850). Pierre-Alain Leuba est actuellement à Pully. Les fondés de procuration Dominique Marion et Fabrice Mora signent collectivement à deux, toutefois pas entre eux.

30 janvier 1989

**Hempel S.A.**, a Lausanne, distribution et représentation de peintures marines (FOSC du 15. 10. 1987, p. 4038). Knud Laursen n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

30 janvier 1989

**Am play S.A.**, a Lausanne, exploitation d'automates (FOSC du 6. 6. 1980, p. 1930). Roger Wampfler n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean-Jacques Rysler, de Lausanne, a Cheseaux-sur-Lausanne.

## Bureau de Moudon

30 janvier 1989

**Panfer S.A.**, a Lucens (FOSC du 8. 8. 1988, p. 3288). La signature de Johann Marfurt, fondé de pouvoir, est radiée. Peter Spinnler, de Seltisberg, a Lucerne, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

30 janvier 1989

**Pierre Jäggin**, a Cremin (FOSC du 6. 6. 1988, p. 2319), installations électriques, montages électrotechniques et électroniques. La raison est radiée, les actifs et passifs ayant été repris par Jäggin Electricité S.A., a Moudon.

30 janvier 1989

**Curty Diffusion**, a Thierrens (FOSC du 10. 9. 1987, p. 3607). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

30 janvier 1989

**William Besson et fils**, a Lucens, société en nom collectif (FOSC du 5. 9. 1985, p. 3411). La société est dissoute ensuite de reprise des actifs et passifs par W. Besson et Fils S.A., a Lucens, inscrite ci-après.

30 janvier 1989

**W. Besson et Fils S.A.**, a Lucens, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23. 1. 1989. But: entreprise générale d'électricité. Capital: fr. 60 000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs avec signature individuelle: William Besson, de Chapelle-sur-Moudon, a Lucens, président; Lillette Besson, de Chapelle-sur-Moudon, a Lucens; Gilles Besson, de Chapelle-sur-Moudon, a Lucens. Adresse: chez l'administrateur William Besson, a Lucens.

30 janvier 1989

**Pierre-Vincent Métraux**, a Moudon, gypserie-peinture (FOSC du 10. 3. 1982, p. 763). La raison est radiée pour cessation d'activité.

30 janvier 1989

**PCB Engineering, Bruno Bellwald**, a Moudon (FOSC du 19. 2. 1988, p. 675). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de Moudon par suite de transfert du siège de la société à Peneyle-Jorat (FOSC du 23. 1. 1989, p. 286).

## Bureau de Nyon

30 janvier 1989

**Domaine viticole Asco S.A.**, a Nyon (FOSC du 26. 1. 1976, p. 231). Pierre Schenk n'est plus administrateur sans signature.

30 janvier 1989

**Rostal Consultants S.A.**, précédemment a Villars-sur-Glâne (FOSC du 14. 7. 1987, p. 2829). Siège transféré à Prangins, chemin de la Bruyère 22, chez Nasser Sudki El-Nabulsi. Statuts originaux du 25. 10. 1985 modifiés en conséquence le 19 décembre 1988. But: conseils et prestations de service dans le domaine de marketing et études diverses: représentation, agence, vente, distribution de produits. Capital de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Baudouin Dunand, de Meyrin, a Genève. Directeur avec signature individuelle: Nasser Talast Mohamed Sudki El-Nabulsi, d'Egypte, maintenant domicilié à Prangins.

## Bureau d'Orbe

30 janvier 1989

**Secoparc S.A.**, a Rances, exploitation de porcheries (FOSC du 2. 6. 1986, p. 2132). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce d'Orbe par suite de transfert du siège de la société à Gollion (FOSC du 12. 1. 1989, p. 144).

30 janvier 1989

**Vistaleasing S.A.**, a Arnex-sur-Orbe, acquisition, financement, mise à disposition contre location ou leasing d'établissements publics (FOSC du 24. 2. 1988, p. 748). La procuration de Michel Nicolet est éteinte.

30 janvier 1989

**A. Mast**, a Orbe, exploitation de l'Hôtel-café-restaurant de la Charrie (FOSC du 20. 3. 1963, p. 818). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

## Bureau de Payerne

30 janvier 1989

**Item S.A.**, a Payerne, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 13. 7. 1967, p. 2392). Nouveaux statuts du 26 janvier 1989. Nouvelle raison sociale: **Atlas Telecom S.A.** Adjonctions au but social: commerce, importation et installation de tous appareils électroniques, en particulier d'appareils de télécommunications; placement de personnel fixe et temporaire. L'administrateur Claude Chassot est décédé, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Philippe Chassot, de Bussy FR, a Payerne. Nouvelle adresse de la société: rue de la Plaine 13.

## Bureau de Rolle

30 janvier 1989

**Artal S.A.**, a Allaman, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16. 1. 1989. But: organisation de ventes aux enchères de biens mobiliers, estimations et expertises, vente de gré à gré et toute activité de marchand d'occasion et d'antiquaire. Capital social: fr. 60 000, divisé en 600 actions de fr. 100, nominatives, entièrement libérées. Administration d'un ou de plusieurs membres: Willy-Bernard Dufour, de Goumoens-la-Ville, a Ecublens, président; Jean-Claude Cottet, de Bossonens, a Pully, vice-président; Michel Rigaldo, d'Italie, a Lausanne; Joseph Finzi, de Genève, a Founex; Mariette Parolini, de Braggio, a Lausanne, membres. Signature collective à deux des administrateurs. Publications: FOSC. Adresse: Le Château des Antiquaires.

30 janvier 1989

**Société de distillerie de Perroy**, a Perroy, société coopérative (FOSC du 1. 12. 1983, p. 4125). Christian Paillard, secrétaire-caissier, a démissionné, sa signature est radiée. Robert Bovard, de Villette, a Perroy, est secrétaire-caissier avec signature collective à deux.

## Bureau de Vevey

30 janvier 1989

**Mme Favrel**, a Vevey (FOSC du 18. 9. 1986, p. 3603), pâtisserie, confiserie et tea-room. La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 janvier 1989

**L. Favre**, a Vevey. Titulaire: Loïc Favrel, de France, a Vevey. Pâtisserie, confiserie et tea-room. Rue dut Théâtre 9. Second magasin: rue des Deux Marchés 30.

30 janvier 1989

**Miauton S.A.**, a Montreux (FOSC du 1. 10. 1987, p. 3863). Le président Philippe Baudraz est décédé, sa signature est radiée. Roger Rognon (inscrit) est nommé président et signe désormais collectivement à deux. Adrien Miauton (inscrit) est nommé vice-président et délégué, sa signature individuelle est modifiée en ce sens.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

30 janvier 1989

**Laurent Marguerat**, a Yverdon-les-Bains, revêtements de sols, en failite (FOSC du 11. 9. 1987, p. 3623). La procédure de failite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

## Valais - Wallis - Vallese

## Büro Brig

30. Januar 1989

**Dulio & Cerutti AG, Früchte- und Gemüsehandel**, in Glis, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 167 vom 23. 7. 1987, S. 2968). Otto Bellwald, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, Maria-Theresia Bellwald und Andrea Cerutti, beide Mitglieder ohne Unterschrift, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurden in den VR gewählt: Stefan Hurni, von Fräschels, in Brig-Glis, Aktuar, und Anton Julien, von und in Zermatt, Mitglied. Angelo Cerutti, nun wohnhaft in Brig-Glis, bisher Mitglied, dessen Einzelunterschrift erloschen ist, ist neu Präsident des VR. Der Präsident führt neu Kollektivunterschrift zu zweien mit einem weiteren Mitglied des VR.



30. Janvier 1989

**Lonza AG**, in G a m p e l, chimie et métallurgie des produits, électrique Energie (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1988, S. 2361). Die Unterschriften von Alfons Egger, Dr. Marcel Pochon, Lot Weyer, alle Vizedirektoren, Dr. Rainer Dietrich, Dr. René-Pierre Müller, Hans Rösch, Erich Theiler, Christian Tschudin, Dr. Thomas Wengle, Dr. Hans-Peter Zen Ruffinen, alle Prokuristen, sind erloschen. Andreas Bellwald, Martin K. Trechsel, bisher stellvertretende Direktoren, sind neu Direktoren; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Karl-Heinz Becker, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), ist neu stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Martin Brüstlein, von Basel, in Binningen, Dr. René Christen, Max Emmenegger, Dr. Hans Peter Pfirter, deren Prokura erloschen ist, sind neu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an: Dr. Hanspeter Saxer, seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Wolfgang Bircher, von Küttigen, in Buserach; Dr. Walter Brenner, deutscher Staatsangehöriger, in Oberwil BL; Peter Brusa, von Bärchen, in Visp; Dr. Walter Eschenmoser, von Zürich, in Bottmingen; Max Gloor, von Birwil, in Zofingen; Peter Lager, von Münster, in Naters; Dr. Paul Lehky, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Naters; Dr. John Mc Garrity, britischer Staatsangehöriger, in Visp; Christian M. Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Dornach; Richard Rüdlin, von Pfyn, in Visp; Reinhard Schumacher, von Bailschrieder, in Glis, und Manfred Stähle, deutscher Staatsangehöriger, in Therwil.

30. Janvier 1989

**Holzer Stefan, Unternehmung**, in Bellwald, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Stefan Holzer, von und in Bellwald. Bau, Verkauf und Renovationen von Chalets.

30. Janvier 1989

**Restaurant Taverne, Bumann & Co.**, in S a a s F e e, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 11. 1988. Gesellschafter: Ambros Bumann, von und in Saas Fee, Komplementär, und Rita Schmid, von Ausserberg, in Saas Fee, Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 1000. Restaurant.

**Bureau de St-Maurice**

Rectifications

**Oléoduc du Rhône SA**, à B o v e r n i e r (FOSC du 24. 10. 1988, p. 4294 et 7. 11. 1988, p. 4491). La société est également engagée par la signature collective à deux de Bernard Couchepin, administrateur, avec Bruno Portmann, fondé de pouvoir (les deux déjà inscrits avec signature).

**SI Champbois SA**, à C h a m p é r y, immeubles, etc. (FOSC du 25. 1. 1989, p. 328). Représentation: signature collective à deux de Thomas Ehrsam ou d'Erich Müller avec Michel Bosi, secrétaire (inscrit), ou René Avanthay, ou André Berthoud (inscrit), ou Bernard Défago (inscrit), les trois membres.

27 janvier 1989

**Archigraphe-Scherlé et Cie**, à M a r t i g n y. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1. 1. 1989. Associés: Maurice Scherlé, de France, à Martigny; Yvan Joris, d'Orsières, à Chemin-Dessous. Atelier de dessins. Signature collective à deux des associés. Rue du Simplon 162, 1920 Martigny.

27 janvier 1989

**Electro-technique du Rhône SA (ETR)**, à M a r t i g n y, produits électro-techniques, etc. (FOSC du 18. 8. 1986, p. 3218). André de Cocatrix, jusqu'ici président avec signature individuelle, resté membre avec signature collective à deux. Pier-Giorgio Manassero, jusqu'ici membre, est président avec signature individuelle.

27 janvier 1989

**Bio-Bati - Yolande Markovic**, à S t - G i n g o l p h. Titulaire: Yolande Markovic, épouse de Stefan, née Péquignot, de France, à St-Gingolph. Entreprise de maçonnerie, peinture, génie civil. Adresse: La Vigne, 1898 St-Gingolph.

27 janvier 1989

**Lami SA, bureau d'études et atelier de dessins**, à M a r t i g n y (FOSC du 4. 9. 1987, p. 3538). Signature collective à deux de l'administrateur unique est conférée à Adrien Prato, de Mendrisio, à Bovernier, et Jean-Jacques Praz, de Riddes, à Ayent, les deux fondés de pouvoir.

**Bureau de Sion**

26 janvier 1989

**Giadfirm S.A.**, précédemment à M a r t i g n y (FOSC du 17. 12. 1987, p. 4900). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 janvier 1989, la société a modifié sa raison sociale en **Bateg S.A.** D'autre part elle a transféré son siège à S i o n. Les statuts originaux du 3. 6. 1975 ont été modifiés en conséquence. But: l'exploitation d'une entreprise générale de promotions immobilières et financières, l'achat, la vente, l'étude, la construction et la mise en location de biens-fonds pour le tourisme, l'industrie, le commerce, l'artisanat, l'agriculture et les collectivités publiques, ainsi que toutes opérations immobilières, l'achat, la gérance, la location, la vente de tous immeubles ou terrains, la gestion, l'administration, l'exploitation desdits immeubles. Capital de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Organes de publication: FOSC et Bulletin Officiel du canton du Valais. Administration d'un ou de plusieurs membres: Clovis Riant, d'Ayent, à Sion, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: c/o Fiduciaire C. Riant & Cie S.A., place du Midi 29, 1950 Sion.

30 janvier 1989

**Tavernier Michel**, à S t - L é o n a r d. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Michel Tavernier, de St-Maurice, à Sion. Agencements de cuisines à l'enseigne «Mat-Cuisines». Route Cantonale, 1958 St-Léonard.

30 janvier 1989

**Société Immobilière Monderèche SA en liquidation**, à S i e r r e (FOSC du 22. 4. 1986, no 91, p. 1516). La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

**Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel****Bureau de Boudry**

30 janvier 1989

**Vico Righetti**, à B ô l e, exploitation d'une boulangerie-pâtisserie. Le titulaire n'exploite plus la boulangerie-pâtisserie à l'enseigne «Boulangerie du Vignoble» par suite de remise de commerce mais il continue l'exploitation d'une boulangerie-pâtisserie à Bôle et d'un commerce identique à Colombier à l'enseigne «Boulangerie du Château».

30 janvier 1989

**Caz (neuchâtelois) S.A. Gansa**, à C o r c e l l e s, commune de C o r c e l l e s - C o r m o n d r è c h e (FOSC du 23. 9. 1988, no 222, p. 3896). Daniel Gentil, jusqu'ici fondé de pouvoir a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux. Sa procuration est radiée.

30 janvier 1989

**S.I. Stellae Tredecim S.A.**, à P e s e u x, Le Château. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24 janvier 1989. But: la société a pour but principal l'achat, la vente, la construction, la transformation d'immeubles et la participation à des entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par avis inséré dans la FOSC ou pli recommandé si tous sont connus. Administration d'un ou de plusieurs membres: Patrick-André Wavre, de Neuchâtel, à Lignéres, est président, et Eric Bonnet, de et à La Chaux-de-Fonds, est secrétaire, tous deux avec signature individuelle.

**Bureau du Locle**

30 janvier 1989

**Luc Tissot, Développement d'entreprises**, au L o c l e (FOSC du 13. 10. 1986, no 238, p. 3887). Procuration individuelle est conférée à Jocelyne Tissot, du Locle et de La Ferrière, au Locle.

30 janvier 1989

**Eric Pauli**, au L o c l e, meubles, tapis et rideaux (FOSC du 21. 2. 1979, no 43, p. 570). Nouvelle adresse: rue des Girardet 6.

30 janvier 1989

**Jacques Sansonnens**, à L a C h a u x - d u - M i l i e u, exploitation d'une fromagerie et porcherie (FOSC du 4. 12. 1973, no 284, p. 3218). La maison modifie son genre d'affaire comme suit: exploitation de la fromagerie et porcherie de La Clef d'Or, ainsi que de la fromagerie du Cachot.

**Bureau de Neuchâtel**

30 janvier 1989

**La Neuchâteloise, Compagnie suisse d'assurances générales**, à N e u c h â t e l, société anonyme (FOSC du 15. 9. 1988, no 215, p. 3787). Signature individuelle est conférée à Peter Huber, de Hausen am Albis, à Neuchâtel, et procuration collective à deux à: Ralph Bourquin, de Gorgier, à La Neuveville; Markus Hürib, de Kienberg, à Hauterive; Claude-André Moeschler, d'Orpund, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges; Josef Müller, de Waldstatt, à Hauterive; Bernard Uebelhart, de Welschenrohr, à Neuchâtel, et Claude Wagnières, de Ruyres, à Montmolin. La signature d'Erwin Zesiger est radiée.

30 janvier 1989

**«La Neuchâteloise», Compagnie d'assurances sur la vie**, à N e u c h â t e l, société anonyme (FOSC du 8. 1. 1988, no 5, p. 73). Signature individuelle est conférée à Peter Huber, de Hausen am Albis, à Neuchâtel, et procuration collective à deux à: Ralph Bourquin, de Gorgier, à La Neuveville; Josef Müller, de Waldstatt, à Hauterive; Jean-Pascal Perret, de Renan, à Marin, commune de Marin-Epagnier; Heinz Rieder, de Münsingen, à Gampelen; Bernard Uebelhart, de Welschenrohr, à Neuchâtel; Claude Wagnières, de Ruyres, à Montmolin, et Johann Wegmüller, de Vechigen, à Marin, commune de Marin-Epagnier. La signature d'Erwin Zesiger est radiée.

30 janvier 1989

**Nosedo S.A.**, à S a i n t - B l a i s e, bâtiment et génie civil (FOSC du 25. 9. 1986, no 223, p. 3687). Wolfgang Meyer, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée, ainsi que celle de Jean-Luc Pieren, Enrico L. Paci, administrateur, a désormais la signature individuelle. Procuration collective à deux est conférée à: Luciano Manini, d'Italie, à La Chaux-de-Fonds, et Pasquale Corrado, d'Italie, à La Chaux-de-Fonds.

30 janvier 1989

**Ficastel S.A.**, à N e u c h â t e l, gestion d'immeubles, organisation de sociétés, etc. (FOSC du 1. 12. 1986, no 280, p. 4596). Nouvelle adresse: chemin du Réservoir 11, Chaumont, commune de Neuchâtel.

30 janvier 1989

**Weber Architecture S.A.**, au L a n d e r o n, rue St-Maurice 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 1. 1989. But: tous travaux ou études d'architecture; étude et réalisation de constructions, transformations et promotions immobilières. Elle peut acquérir, gérer, vendre, louer ou mettre en gage des biens immobiliers et en faire le courtage. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roland Weber, d'Intenthal, au Landeron, est administrateur unique, avec signature individuelle.

**Genève - Genf - Ginevra**

27 janvier 1989

**Fondation d'art dramatique de Genève**, à G e n è v e, fondation communale de droit public cantonal (FOSC du 26. 7. 1988, p. 3100). Laurent Sandoz n'est plus administrateur. Mathieu Chardronnet dit Chardet, de France, à Genève, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature.

27 janvier 1989

**Cinéma ABC SA**, à G e n è v e (FOSC du 5. 11. 1987, p. 4316). L'administrateur Martin Hellstern est maintenant domicilié à New York (USA).

27 janvier 1989

**Dentella SA**, à G e n è v e, exploitation d'une entreprise de plâtrerie, etc. (FOSC du 13. 7. 1988, p. 2919). Helmut Farhion n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger Emile Byland, de Veltheim AG, à Genève, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

27 janvier 1989

**Equinox Enterprise SA**, à G e n è v e, échange de tous produits, etc. (FOSC du 2. 10. 1986, p. 3775). Nouvelle adresse: rue d'Italie 11, chez H. Hess.

27 janvier 1989

**Expodesign SA**, à P e r l y - C e r t o u x, réalisation et exécution de travaux publicitaires, etc. (FOSC du 18. 1. 1989, p. 224). Signature collective à deux a été conférée à Cesare Carrara, de et à Choulex, Roland Bussinger, de Bâle, à Cartigny, et Etienne Bioul, de Belgique, à Genève, directeurs.

27 janvier 1989

**Hiross Management SA**, à G e n è v e, solution des problèmes internationaux pour le groupe Hiross, etc. (FOSC du 10. 11. 1988, p. 4571). Signature individuelle a été conférée à Fernando Fuenzalida, des USA, à Dardagny, directeur.

27 janvier 1989

**Huber Fiduciaire SA, Genève**, à G e n è v e (FOSC du 9. 4. 1981, p. 1115). Les pouvoirs de Werner Müller sont radiés.

27 janvier 1989

**ICM Trading SA**, à G e n è v e, toute activité commerciale, etc. (FOSC du 14. 11. 1988, p. 4622). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 5. 12. 1988.

27 janvier 1989

**Micro-Mega (Suisse) SA**, à G e n è v e, fabrication d'appareils nécessaires à l'exercice de la chirurgie dentaire, etc. (FOSC du 5. 11. 1988, p. 25). Michel Seigneurin, maintenant domicilié à Besançon, jusqu'ici directeur, est administrateur délégué; il continue à signer collectivement à deux. Joseph Richterich, de Bâle, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

27 janvier 1989

**Caisse Raiffeisen des Trois Chêne**, à T h ô n e x, société coopérative (FOSC du 26. 6. 1980, p. 2178). Les pouvoirs d'Armand Lombart, de même que ceux de François Erni sont radiés. Martin Vogler, jusqu'ici vice-président, nommé président, et Robert Clot, de Genève, à Thônex, vice-président, tous deux membres du comité, signent collectivement à deux. Nouvelle gérante: Béatrice Erni, de Ruswil, à Chêne-Bourg, avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: avenue Adrien-Jeandin 6.

27 janvier 1989

**Coges Participation SA**, à G e n è v e (FOSC du 19. 9. 1986, p. 3619). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

27 janvier 1989

**Albert Cabasso**, à G e n è v e, rue Neuve-du-Molard 4-6. Chef de la maison: Albert Cabasso, de France, à Genève. Achat, vente et courtage dans le domaine immobilier.

27 janvier 1989

**J.-P. Clostre**, à G e n è v e, représentation et commerce de vins (FOSC du 26. 3. 1980, p. 993). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: A n i è r e s, route d'Hermance 391.

27 janvier 1989

**ECI, Catherine Egli**, à G e n è v e, rue Saint-Laurent 17. Chef de la maison: Catherine Egli, d'Entlebuch, à Bonne (F). Etudes et conseils en informatique.

27 janvier 1989

**Entreprise F. Gothery**, à G e n è v e, fumisterie, etc. (FOSC du 26. 2. 1986, p. 744). Nouvelle adresse: rue du Vicarier-Savoyard 8. Adresse de l'atelier: rue du Prieuré 32bis.

27 janvier 1989

**Jean-Pierre Hirt**, à G e n è v e, atelier de carrosserie, etc. (FOSC du 29. 1. 1980, p. 324). Nouvelle raison de commerce: **Carrosserie Hirt**.

27 janvier 1989

**Charles Schutz**, à G e n è v e, boulevard Georges-Favon 12. Chef de la maison: Charles Schutz, de Genève, à Genthod. Cabinet d'expert-comptable.

27 janvier 1989

**Adincos SA**, au G r a n d - S a c o n n e x, commerce de meubles et articles de décoration d'intérieur (FOSC du 30. 3. 1982, p. 1002). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Adincos SA, en liquidation**. Liquidateur: l'administrateur Jacques Pagan avec signature individuelle. Les pouvoirs de Marcel Gonnet sont radiés. Domicile de liquidation: Genève, rue du Mont-de-Sion 12, chez Jacques Pagan, avocat.

27 janvier 1989

**The Maersk Company (Suisse) SA**, à G e n è v e, agir comme agent ou courtier pour la négociation de tout contrat au nom de la société «Maersk Line A/S» (FOSC du 7. 4. 1988, p. 1350). Nouvelle raison sociale: **Maersk (Suisse) SA [Maersk (Switzerland) Ltd]**. Statuts modifiés le 20. 1. 1989.

27 janvier 1989

**Orbi SA**, à G e n è v e, exploitation de salles de cinéma (FOSC du 18. 3. 1974, p. 741). Adjonction au but: affrètement maritime, achat et vente de navires; tous investissements immobiliers hors de Suisse; exploitation de tous programmes transmis par satellite et câbles. Statuts modifiés le 16. 1. 1989.

27 janvier 1989

**Artline, Thomas Pizer**, à G e n è v e, rue de Lausanne 40. Chef de la maison: Thomas Pizer, de Seigneville, à Genève. Atelier de photographie publicitaire et artistique.

27 janvier 1989

**Gesplan Analyse et Réalisation SA**, à G e n è v e (FOSC du 7. 12. 1988, p. 4988). Nouvelle raison sociale: **Gesplan SA**. Nouveau siège: C a r o u g e, route des Acacias 52. Statuts modifiés le 20. 1. 1989.

27 janvier 1989

**GI Redressor SA**, à G e n è v e (FOSC du 8. 11. 1988, p. 4508). Nouvelle raison sociale: **Silvestre Distribution SA**. Nouveau but: importation, exportation, commerce et distribution de produits alimentaires et de diverses natures. Capital porté de fr. 75 000 à fr. 125 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 125 000, entièrement libéré, divisé en 125 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 24. 1. 1989.

27 janvier 1989

**Vocharmar SA**, à G e n è v e, promotion dans le domaine des commerces à caractère alimentaire, etc. (FOSC du 30. 12. 1988, p. 5308). Adjonction au but: commerce de voyages et de tourisme. Nouveaux statuts du 25. 1. 1989.

27 janvier 1989

**Nexttour SA**, à G e n è v e, rue du Môle 42. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 1. 1989. But: organisation et exploitation d'une agence de voyages; création et vente d'arrangements touristiques. Capital: fr. 180 000, entièrement libéré, divisé en 180 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Paul Spier, des Pays-Bas, à Zurich, président; Mirek Odenthal, de Genève, à Affoltern am Albis, et Ernst Peter Sommer, de Sumiswald, à Unterägeri, lesquels signent collectivement à deux.

**Jura - Jura - Gijura****Bureau de Porrentruy**

30 janvier 1989

**Société de laiterie de Porrentruy et environs**, à P o r r e n t r u y, société coopérative (FOSC du 11. 7. 1983, no 158, p. 2408). Marcel Berthold, jusqu'ici secrétaire-caissier, a démissionné; sa signature est radiée. Michel Simonin, de et à Porrentruy, est nommé secrétaire-caissier avec signature collective à deux avec président ou vice-président.

30 janvier 1989

**Fabrique de chaux de St-Ursanne S.A.**, à S t - U r s a n n e (FOSC du 20. 10. 1988, no 245, p. 4254). L'administrateur Konrad Auer-Trudel signe dorénavant individuellement.

30 janvier 1989

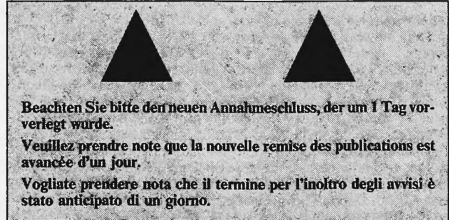
**Thomas Bell**, à G r a n d f o n t a i n e. Le chef de la maison est Thomas Bell, de Grand-Bretagne, à Grandfontaine. Entreprise de peinture et restauration de meubles anciens.

## Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.



### Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)  
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)  
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gesamtschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gesamtschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gesamtschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gesamtschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gesamtschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, deren Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gesamtschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gesamtschuldners des Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions. Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi sui tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza insinuazione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

#### Zürich (631)

Gemeinschuldnerin: **Teserv Zürich AG in Liquidation**, Walchstrasse 31-33, c/o Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich, 8006 Zürich, früher Seestrasse 513, 8038 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Januar 1989.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 2. März 1989.  
8042 Zürich, 6. Februar 1989

Konkursamt Unterstrass-Zürich  
Postfach, 8042 Zürich:  
H. Hugentobler, Notar

#### Zürich (632)

Gemeinschuldner: **Schoder Fritz**, «Schoder-Motorsport», Leewinkel 23, 8154 Oberglatt.

Datum der Konkurseröffnung: 1. September 1988.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 2. März 1989.  
8172 Niederglatt, 10. Februar 1989

Konkursamt Niederglatt

#### Bern (633)

Gemeinschuldner: **Berger René Louis**, 27. April 1947, von Oensingen, Malermeister, Waldheimstrasse 18, 3012 Bern.

Datum der Eröffnung 5. Januar 1989.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 3. März 1989.  
3000 Bern, 3. Februar 1989

Konkursamt Bern

#### Luzern (682)

Gemeinschuldner: **Stiefel Adrian**, geb. 23. April 1957, von Elgg, Schreiner, Museggstrasse 4, Luzern, Inhaber der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Woreno, A. Stiefel, Museggstrasse 4, Luzern.

Konkurseröffnung: 28. Dezember 1988 zufolge Insolvenzerklärung.  
Eingabefrist bis 3. März 1989.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 7. Februar 1989

Konkursamt Luzern-Stadt

#### Luzern (634)

Gemeinschuldner: **Fuchs Roland**, geboren am 3. Juli 1960, von Luzern, Maler, wohnhaft in Emmen, Gerliswilstrasse 6a, 6020 Emmenbrücke.

Konkurseröffnung: 31. Januar 1989 zufolge Insolvenzerklärung.  
Eingabefrist: bis 6. März 1989.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 6. Februar 1989

Konkursamt des Amtes Hochdorf  
6020 Emmenbrücke

#### Luzern (635)

Gemeinschuldnerin: **Aregger Margrith**, geboren am 3. Oktober 1949, von Schwarzenberg und Horw, Bestückerin, wohnhaft in Emmen, Adigenstrasse 7, 6020 Emmenbrücke.

Konkurseröffnung: 1. Februar 1989 zufolge Insolvenzerklärung.  
Eingabefrist: bis 6. März 1989.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 6. Februar 1989

Konkursamt des Amtes Hochdorf  
6020 Emmenbrücke

#### Obwalden (636)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Röthlin-Hunziker Arnold**, von und in 6064 Kerns, Stanserstrasse 105, Inhaber der handelsamtlich eingetragenen Einzelfirma A. Röthlin, sanitäre Anlagen, Spenglerei, Kerns, wurde mit Konkursdekret vom 23. Januar 1989 der Konkurs eröffnet. Eigentümer der in der Gemeinde Kerns gelegenen Liegenschaft: Sand, Grundbuch Kerns, Band IV, Blatt 131, Parzelle 1334, Fläche 918 m<sup>2</sup>.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6060 Sarnen, 6. Februar 1989

Konkursamt Obwalden:  
Leo Müller

#### Nidwalden (637)

Gemeinschuldner: **Wigger Beat**, geb. 4. Mai 1961, von Hasle LU, Servicemonteur, Zielmatte 12a, 6362 Stansstad.

Datum der Konkurseröffnung: 6. Februar 1989, zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis und mit 2. März 1989.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für dessen Kosten einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6052 Hergiswil, 6. Februar 1989

Konkursamt Nidwalden  
Buolerstrasse 15, 6052 Hergiswil NW

#### Glarus (707)

Gemeinschuldnerin: **ED Rezag Glarus AG**, vormals Ibacom Rezag AG, Chur, Spielhof 14a, 8750 Glarus.

Datum der Konkurseröffnung: 6. Dezember 1988.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 2. März 1989.  
8750 Glarus, 10. Februar 1989

Konkursamt des Kantons Glarus

#### Fribourg (639)

Failli: **Mauron Alain**, 1957, commerçant à Bulle, rue de Vevey 45, domicilié à la rue de la Léchère 21A.

Date de l'ouverture de la faillite: 25 janvier 1989.  
Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).

Délai pour les productions: 6 mars 1989.  
1700 Fribourg, 6 février 1989

Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey

#### Basel-Landschaft (638)

Gemeinschuldnerin: **Polivalve AG**, Hauptstrasse 147, 4416 Bubendorf.

Datum der Konkurseröffnung: 21. Dezember 1988 (Art. 192 SchKG).

Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von heute an die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hierfür Fr. 3000 - Kostenvorschuss leistet.

Eingabefrist: 1. März 1989 (Wert 21. 12. 1988).

Von denjenigen Gläubigern, welche bis am 20. Februar 1989 nicht schriftliche Einsprüche erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Die von der Gesamtschuldnerin unter der Nr. 163917 ausgestellte Grossistenerklärung für den steuerfreien Warenbezug wird widerrufen.

4410 Liestal, 6. Februar 1989

Konkursamt Liestal

#### St. Gallen (683)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: **Firma Möbel Dürig AG**, St. Leonhard-Strasse 31, 9000 St. Gallen.

Konkurseröffnung: 26. Januar 1989.

Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

9000 St. Gallen, 7. Februar 1989

Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Schlaepfer

#### Aargau (641)

Gemeinschuldnerin: **Firma Givagair AG**, Erwerb, Vergabe und Verwaltung von Lizenzen; Finanzierungen; Beteiligungen; Vertrieb von Anlagen, insbesondere auf dem Gastronomie- und Einrichtungssektor, Bahnhofstrasse 145, 8957 Spreitenbach.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Januar 1989 (Überschuldungsanzeige).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 2. März 1989.

Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis längstens 2. März 1989 schriftlich Einsprache beim Konkursamt Baden erhebt, gilt dieses als zur sofortigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern und allfälligen Dritinteressenten steht das Recht zu, innert derselben Frist schriftliche Kaufangebote einzureichen. Die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen.

Die von der Gesamtschuldnerin unter der Nr. 105014 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

5400 Baden, 3. Februar 1989

Konkursamt Baden

#### Aargau (640)

Vorläufige Konkursanzeige

Das Gerichtspräsidium Baden eröffnete mit Beschluss vom 5. Januar 1989 den Konkurs über **Hartl Anton**, Inhaber der Einzelfirma MH Catering Tony A. Hartl, Bahnhofstrasse 20, 5507 Mellingen.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5400 Baden, 6. Februar 1989

Konkursamt Baden

#### Aargau (685)

Vorläufige Konkursanzeige

Das Gerichtspräsidium Bremgarten eröffnete am 31. Januar 1989 den Konkurs über die **Biodroga AG**, Handel mit Rohwaren für Reformhaus, in 8964 Rudolfstetten, Grossmattstrasse 16.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5400 Baden, 10. Februar 1989

Konkursamt Bremgarten,  
5400 Baden

#### Aargau (684)

Vorläufige Konkursanzeige

Das Gerichtspräsidium Bremgarten eröffnete am 31. Januar 1989 den Konkurs über die **EHW AG**, Auto- und Reparaturen AG, in 5524 Niederwil, Alte Wohlerstrasse 7.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5400 Baden, 10. Februar 1989

Konkursamt Bremgarten,  
5400 Baden

#### Aargau (642)

Gemeinschuldner: **Eberhard Franz**, geb. 1935, Chauffeur, von Steinen SZ, in Brugg, Sommerhaldenstrasse 17b, Inhaber der Einzelfirma Kleintransporte und Kurierdienste Eberhard.

Datum der Konkurseröffnung: 6. Januar 1989 (Art. 171 SchKG).  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 3. März 1989 (Wert 6. Januar 1989).  
5200 Brugg, 1. Februar 1989

Konkursamt Brugg



**Aargau** (643)  
 Gemeinschaftsdner: **Rüede Anton**, 1949, von Sulz, in **Oftringen**, Fischerweg 25; Inhaber der Einzelfirma Büro 2000 A. Rüede, Soft- und Hardwarecenter für Bürolösungen (auch CPU Computershop) in Zofingen, Aarburgerstrasse 13.  
 Eigentümer des folgenden Grundstücks:  
 1/3 Miteigentum an GB Wangen b. Olten Nr. 1277.  
 Datum der Konkurseröffnung: 25. Januar 1989 (Insolvenzerklärung).  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 2. März 1989.  
 Sofern die Mehrheit der bekannten Konkursgläubiger nicht bis zum 2. März 1989 schriftlich beim Konkursamt Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen (auch freihändigen) Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Gläubiger wie Drittinteressenten können schriftliche Kaufangebote (vorzugsweise en bloc) einreichen. Die Verwertung erfolgt gegen Barzahlung, die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen.  
 Die vom Konkursiten unter der Nr. 132029 ausgestellten Grossisten-erklärungen werden hiermit widerrufen.  
 5036 Oberentfelden, 10. Februar 1989 Konkursamt Zofingen, 5036 Oberentfelden

**Thurgau** (644)  
 Gemeinschaftsdnerin: **Mini Bazar AG**, Postfach 27, Kirchstrasse 2a, 9326 Horn.  
 Datum der Konkurseröffnung: 23. Januar 1989.  
 Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 21. Februar 1989, 14 Uhr, Restaurant Stahel, Romshornstrasse 2, Arbon.  
 Eingabefrist: 10. März 1989.  
 Die Konkursverwaltung beantragt, die beweglichen Sachen sofort zu verwerten, um weitere Kosten zu vermeiden. Sofern die Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist und nicht bis 3. März 1989 die Mehrheit der Gläubiger dagegen Einspruch erhebt, gilt die Konkursverwaltung zur sofortigen Verwertung (Freihandverkauf oder öffentliche Versteigerung) ermächtigt. Die Gläubiger haben innert der gleichen Frist die Möglichkeit, Kaufangebote einzureichen. Eigentumsansprüche sind sofort geltend zu machen.  
 9320 Arbon, 6. Februar 1989 Für das Konkursamt Arbon: Betreibungsamt Arbon

**Valais** (686)  
 Faillite: **Santoun SA**, modèles de figurines des cantons suisses, de siège social à 1891 Torgon.  
 Date de l'ouverture de la faillite: décision du Tribunal du district de Monthey du 28 novembre 1988, notifiée le 5 décembre 1988.  
 Première assemblée des créanciers: mardi 21 février 1989, à 10 h., à l'Hôtel-de-Ville (salle du conseil communal) à Monthey.  
 Délai pour les productions: 30 jours dès la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.  
 1870 Monthey, 7 février 1989 Office des faillites de Monthey: J.-P. Detorrené, préposé

## Einstellung des Konkursverfahrens

### Suspension de la liquidation

### Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

**Zürich** (645)  
 Über die **Thunderbolt AG**, mit Sitz in Zürich, c/o International Office Services AG, Rennweg 32, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 20. Januar 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 3. Februar 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. Februar 1989 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8022 Zürich, 6. Februar 1989 Konkursamt Zürich (Altstadt) Bleicherweg 5, 8022 Zürich: P. Honegger, Notar

**Zürich** (646)  
 Über **Bitzer Herbert**, geb. 30. Dezember 1951, von Affoltern am Albis, Feinmechaniker, wohnhaft Meiholzstrasse 1, 8913 Ottenbach, im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen als Inhaber der Einzelfirma H. Bitzer, Feinmechanik, Muristrasse 26, 8913 Ottenbach, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern am 23. Januar 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 3. Februar 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. Februar 1989 an gerechnet die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teiles der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8910 Affoltern am Albis, 6. Februar 1989 Konkursamt Affoltern am Albis

**Zürich** (647)  
 Über die **Mutti Handels AG in Liquidation**, Badenerstrasse 13, 8953 Dietikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. Januar 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 3. Februar 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. Februar 1989 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teiles der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8953 Dietikon, 6. Februar 1989 Konkursamt Dietikon Zentralstrasse 19, 8953 Dietikon

**Zürich** (709)  
 Über **Hauser Irma** (gen. Irma), geborene Kronberger, geschiedene Strehler, geb. 11. März 1932, von Beringen SH, wohnhaft Dorfstrasse 2b, 8621 Wetzikon 4, Inhaberin der Einzelfirma Hauser Irma, Ifangstrasse 12, 8603 Schwerzenbach, Polster-Atelier, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 17. Januar 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 6. Februar 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 22. Februar 1989 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8622 Wetzikon, 8. Februar 1989 Konkursamt Wetzikon, Postfach, 8622 Wetzikon: W. Matzinger, Notar-Stellvertreter

**Bern** (648)  
 Gemeinschaftsdner: **Lilja Raimo**, geb. 4. August 1931, von Finnland, Elektroingenieur, Mültenystrasse 31, 3074 Muri.  
 Datum der Eröffnung: 10. Januar 1989.  
 Depositionsfrist: 21. Februar 1989.  
 Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.- leistet. Die Forderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 3000 Bern, 6. Februar 1989 Konkursamt Bern

**Aargau** (687)  
 Das Gerichtspräsidium Bremgarten eröffnete am 14. Dezember 1988 über die **Schellenberg Electronics AG**, Staldenweg 70, 8965 Berikon, den Konkurs, stellte aber das Verfahren mit Beschluss vom 30. Januar 1989 mangels Aktiven wieder ein.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 23. Februar 1989 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 5400 Baden, 10. Februar 1989 Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden

**Ticino** (649)  
 Fallita: **Confezioni Le Petit SA, Lugano**.  
 Data dei decreti di apertura e sospensione: 6 dicembre 1988 e 3 febbraio 1989 della Pretura del Distretto di Lugano.  
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 21 febbraio 1989, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).  
 6901 Lugano, 6 febbraio 1989 Ufficio esecuzione e fallimenti Circondario 2, 6901 Lugano Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.

**Vaud** (650)  
 La faillite ouverte le 6 janvier 1989 contre la société **CYT Fiduciaire SA**, avenue de Chailly 23, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 20 février 1989 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.-, cette faillite sera clôturée.  
 1001 Lausanne, 10 février 1989 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (688)  
 La faillite ouverte le 23 janvier 1989 contre **Knusel SA**, siège à Aclens, but: tous travaux de galvanoplastie ainsi que tous autres traitements de surfaces métalliques; toutes opérations financières, commerciales, industrielles, mobilières ou immobilières, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 20 février 1989, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 1000.-, cette faillite sera clôturée.  
 1110 Morges, 10 février 1989 Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

**Neuchâtel** (651)  
 Faillite: **«Boss-Services» Dällenbach S.A.**, recrutement et sélection de personnel en vue de son placement, etc., société anonyme ayant son siège à 2072 Saint-Blaise, c/o F. Thorens S.A., route de Soleure 12, et ses bureaux à 1260 Nyon, rue Neuve 5.  
 La liquidation de la faillite ci-dessus prononcée le 20 janvier 1989 par le président du Tribunal du district de Neuchâtel a été, ensuite de constatation du défaut d'actifs suffisants, suspendue par ordonnance du 3 février 1989.  
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 20 février 1989 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 3000.- (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.  
 2001 Neuchâtel, 10 février 1989 Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch

## Kollokationsplan

### Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Zürich** (708)  
 Kollokationsplan und Inventar  
 Im Konkurs über **Locher Willi**, geb. 3. Dezember 1936, von Domat/Ems GR, kaufmännischer Angestellter, Imbisbühlstrasse 100, 8049 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hönegg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Februar 1989 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
 a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:  
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,  
 b. beim Konkursamt:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen,  
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.  
 8049 Zürich, 7. Februar 1989 Konkursamt Hönegg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (652)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar  
 Im Konkurs über **Schaffner Alfred**, geb. 1946, von Buus BL, Offset-Kopist, Bahnhofstrasse 34, 8636 Wald ZH, neue Adresse: Mürtschenstrasse 6, 8863 Buttikon SZ, Inhaber der Einzelfirma «DS Schaffner Drucksachen-Service», mit Sitz in Hinwil, 8340 Hadlikon-Hinwil, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wald ZH, Bahnhofstrasse 33, 8636 Wald ZH, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Februar 1989 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil, 8340 Hinwil ZH, anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
 a. beim Bezirksgericht Hinwil als Aufsichtsbehörde:  
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;  
 b. beim Konkursamt Wald ZH:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen,  
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.  
 8636 Wald ZH, 3. Februar 1989 Konkursamt Wald ZH Bahnhofstrasse 33, 8636 Wald ZH

**Bern** (653)

Kollokationsplan und Inventar  
 Gemeinschaftsdner: **Grieder Daniel Heinrich**, 6. April 1957, von Basel und Wenslingen, Molkerist, alte Bernstrasse 18, 3075 Rüfenach; gewesener Inhaber der «Chäschüte Grieder», alte Bernstrasse 18, 3075 Rüfenach.  
 Anfechtungsfrist: 22. Februar 1989  
 3082 Schöslwil, 6. Februar 1989 Konkursamt Konolfingen

**Luzern** (655)

Kollokationsplan und Inventar  
 Im Konkursverfahren über **Stadelmann Markus**, geboren am 23. September 1965, von Willisau-Land, Weinberater, wohnhaft in Emmen, Haldenstrasse 39, 6020 Emmenbrücke, liegen der Kollokationsplan und das Inventar zur Einsichtnahme den beteiligten Gläubigern auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Hochdorf, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf, beides innert 10 Tagen, einzureichen. Nach nutzlosem Fristablauf werden der Kollokationsplan und das Inventar rechtskräftig.  
 Auflage- und Klagefrist: 13. Februar bis 22. Februar 1989.  
 6020 Emmenbrücke, 6. Februar 1989 Konkursamt des Amtes Hochdorf 6020 Emmenbrücke

**Luzern** (654)

Kollokationsplan und Inventar  
 Im Konkursverfahren über **Suter Kaspar**, geboren am 21. November 1962, von Hildisrieden, Schreiner, wohnhaft in Emmen, Adigenstrasse 9/25, 6020 Emmenbrücke, liegen der Kollokationsplan und das Inventar zur Einsichtnahme den beteiligten Gläubigern auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Hochdorf, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf, beides innert 10 Tagen, einzureichen. Nach nutzlosem Fristablauf werden der Kollokationsplan und das Inventar rechtskräftig.  
 Auflage- und Klagefrist: 13. Februar bis 22. Februar 1989.  
 6020 Emmenbrücke, 6. Februar 1989 Konkursamt des Amtes Hochdorf 6020 Emmenbrücke

**Schwyz** (690)

Im Konkurs über **Botinelli Josef**, geb. 10. August 1941, von Barbengo TI, Hauptstrasse 116, 6437 Hinterthal, nunmehr **Reussbühl**, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schwyz zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Schwyz durch Klageschrift beim Einzelrichter des Bezirkes Schwyz anzuhängen.  
 6430 Schwyz, 7. Februar 1989 Konkursamt Schwyz

**Schwyz** (689)

Im Konkurs über **Scheidegger Ernst**, geb. 12. Oktober 1951, von Huttwil BE, Autoelektriker, Sportplatzweg, 6440 Brunnen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schwyz zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Schwyz durch Klageschrift beim Einzelrichter des Bezirkes Schwyz anzuhängen.  
 6430 Schwyz, 7. Februar 1989 Konkursamt Schwyz

**Fribourg** (691)  
 Failli: **Stoeckli Jacques**, facteur de pianos et clavécins, à **Sommentier**, actuellement sans domicile connu.  
 Délai pour interdire action en opposition devant le président du Tribunal de la Glâne, à Romont, 10 jours dès la publication.  
 Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.  
 1700 Fribourg, 10 février 1989  
 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: D. Schouwey

**St. Gallen** (692)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Gemeinschuldner: **Raimann Ivo**, 1960, von Goldingen, Versicherungsinspektor, Feldgasse C, 9478 Azmoos.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 13. bis 22. Februar 1989.  
 9475 Sevelen, 10. Februar 1989  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
 T. Hardegger

**St. Gallen** (693)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Gemeinschuldner: **Thuli Silvio**, 1961, von Vilters, Einrichter, Feldgasse C, 9478 Azmoos.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 13. bis 22. Februar 1989.  
 9475 Sevelen, 10. Februar 1989  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
 T. Hardegger

**Aargau** (694)  
 Im summarischen Konkursverfahren der **Caputo-Coppola Anna**, geb. 1951, Fabrikarbeiterin, italienische Staatsangehörige, in 5262 Frick, Süracker 10, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 23. Februar 1989 beim Bezirksgericht Laufenburg bzw. beim Gerichtspräsidium Laufenburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche nach Art. 260 SchKG einzureichen.  
 5200 Brugg, 7. Februar 1989  
 Konkursamt Laufenburg, 5200 Brugg

**Aargau** (695)  
 Im summarischen Konkursverfahren des **Caputo Felice**, geb. 1943, Schreiner, italienischer Staatsangehöriger, von 5028 Ueken, Kornbergstrasse 176, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 23. Februar 1989 beim Bezirksgericht Laufenburg bzw. beim Gerichtspräsidium Laufenburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche nach Art. 260 SchKG einzureichen.  
 5200 Brugg, 7. Februar 1989  
 Konkursamt Laufenburg, 5200 Brugg

**Aargau** (657)  
 Im summarischen Konkursverfahren über **Ott Stephan**, Metzger, in Kölliken, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Bezirks Zofingen, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 23. Februar 1989 beim Bezirksgericht Zofingen bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG sind bei Vermeidung des Ausschlusses innert der gleichen Frist schriftlich beim Konkursamt Zofingen zu stellen.  
 5036 Oberentfelden, 6. Februar 1989  
 Konkursamt Zofingen, 5036 Oberentfelden

**Aargau** (656)  
 Im Nachlassliquidationsverfahren des **Hürzeler Roland**, 1956, von Uerkheim, wohnhaft gewesen in Safenwil, Mühlerain 128, gestorben am 6. September 1988, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 23. Februar 1989 beim Bezirksgericht Zofingen bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 5036 Oberentfelden, 10. Februar 1989  
 Konkursamt Zofingen, 5036 Oberentfelden

**Vaud** (658)  
**Etat de collocation complémentaire**  
 Faillie: succession de **Sandmeier Jean**, né le 12 mars 1932, originaire de Fahrwangen AG, décédé le 19 octobre 1987, quand vivait domicilié à 1410 Thierrens, route de Denezey (exploitation du Garage du Carroz, à 1410 Thierrens).  
 L'administration de la masse ayant admis une production tardive en 2e classe, un état de collocation complémentaire est déposé à l'office où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites d'ici au 20 février 1989, sinon il sera considéré comme accepté.  
 1510 Moudon, 6 février 1989  
 Le préposé aux faillites:  
 H. Fracheboud

**Valais** (659)  
 Faillie: **snr André & Gérard Zuchuat, Ormone/Savièse**.  
 Date du dépôt de l'état de collocation: 10 février 1989.  
 Délai pour contester: 10 jours dès la publication.  
 1950 Sion, 31 janvier 1989  
 Office des faillites de Sion  
 Le préposé: R. Girard

## Schluss des Konkursverfahrens

### Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

**Zürich** (660)  
 Das Konkursverfahren über die **Limag Limmat Montagen AG**, mit Sitz in Zürich, Kalkbreitestrasse 59, 8003 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30. Januar 1989 als geschlossen erklärt worden.  
 8036 Zürich, 3. Februar 1989  
 Konkursamt Wiedikon-Zürich  
 Postfach, 8036 Zürich

**Berne** (696)  
 Faillie: **Geiser Montage & Cie SA**, 2740 Moutier.  
 Date de la clôture par ordonnance du président du Tribunal I du district de Moutier: 6 février 1989.  
 2740 Moutier, 6 février 1989  
 Office des poursuites et faillites  
 Le préposé: F. Voirol

**Luzern** (697)  
 Das Konkursverfahren über **Winckler Johannes**, geb. 24. September 1937, deutscher Staatsangehöriger (BRD), Programmierer, Talackerhalde 26, 6010 Kriens, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land am 3. Februar 1989 als geschlossen erklärt worden.  
 6000 Luzern, 7. Februar 1989  
 Konkursamt Luzern-Land

**Luzern** (661)  
 Das konkursamtliche Nachlassliquidationsverfahren über die ausgeschlagene Hinterlassenschaft **Isaak-Schweger Sophie**, sel., geboren am 14. Oktober 1918, von Emmen und Malter, wohnhaft gewesen in Emmen, Gerliswilstrasse 64, 6020 Emmenbrücke, ist mit Verfügung vom 6. Februar 1989 des Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf als geschlossen erklärt worden.  
 6020 Emmenbrücke, 6. Februar 1989  
 Konkursamt des Amtes Hochdorf  
 6020 Emmenbrücke

**Luzern** (662)  
 Das Konkursverfahren über **Link Hans Jörg Horst**, geboren am 26. März 1962, von Entlebuch, zurzeit in Menzingen, ist mit Verfügung vom 6. Februar 1989 des Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf als geschlossen erklärt worden.  
 6020 Emmenbrücke, 6. Februar 1989  
 Konkursamt des Amtes Hochdorf  
 6020 Emmenbrücke

**Luzern** (663)  
 Der Amtsgerichtspräsident I des Amtes Hochdorf hat mit Verfügung vom 6. Februar 1989 die nachgenannten Konkursverfahren als geschlossen erklärt:  
**van Wissen Johann**, geboren am 18. August 1956, niederländischer Staatsangehöriger, Chauffeur, wohnhaft in Emmen, früher Brüningring 1, jetzt Reusseggstrasse 7, 6020 Emmenbrücke, und dessen Ehefrau  
**van Wissen-Kunz Christina**, geboren am 8. März 1960, von Grosswangen, Hausfrau, wohnhaft in Emmen, früher Brüningring 1, jetzt Reusseggstrasse 7, 6020 Emmenbrücke.  
 6020 Emmenbrücke, 6. Februar 1989  
 Konkursamt des Amtes Hochdorf  
 6020 Emmenbrücke

**Fribourg** (698)  
 Failli: **Société anonyme Higny**, achat, vente, manufacture de tout produit relatif au nettoyage, etc., à **Fribourg**, rue Guillimann 12.  
 Date de la clôture: 30 janvier 1989.  
 1700 Fribourg, 10 février 1989  
 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le substitut: B. Chappuis

**St. Gallen** (700)  
 Gemeinschuldnerin: Firma **Vorsteher Sport AG**, Feldwiesenstrasse 42, 9450 Altstätten SG.  
 Schlussverfügung vom 30. Januar 1989.  
 9000 St. Gallen, 2. Februar 1989  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
 Eisenhut

**St. Gallen** (699)  
 Gemeinschuldnerin: Firma **Schlössli Gastronomie AG**, Falkenburgstrasse 8, 9000 St. Gallen.  
 Schlussverfügung vom 2. Februar 1989.  
 9000 St. Gallen, 3. Februar 1989  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
 Rohner

**St. Gallen** (664)  
 Gemeinschuldner: **Haltiner Heinrich**, 1958, von Altstätten, Liftmonteur, Grünaustrasse 23, 9470 Buchs.  
 Verfügung vom 27. Januar 1989.  
 9475 Sevelen, 6. Februar 1989  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
 T. Hardegger

**St. Gallen** (666)  
 Gemeinschuldner: **Roth Jean-Pierre**, 1937, von Eriz BE, Gebäudereinigungen, Wetti 41, 9470 Buchs.  
 Verfügung vom 30. Januar 1989.  
 9475 Sevelen, 6. Februar 1989  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
 T. Hardegger

**St. Gallen** (665)  
 Gemeinschuldnerin: **Spitz Margrith**, 1966, von Grabs, Verkäuferin, Loogartenstrasse 18, 9463 Oberriet.  
 Verfügung vom 30. Januar 1989.  
 9475 Sevelen, 6. Februar 1989  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
 T. Hardegger

**St. Gallen** (667)  
 Gemeinschuldnerin: **Parco-Garage AG**, Fabrikstr. 16, 9470 Buchs.  
 Verfügung vom 27. Januar 1989.  
 9475 Sevelen, 11. Februar 1989  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
 T. Hardegger

**Aargau** (670)  
 Das Konkursverfahren über **Corra Renato**, 1955, von Zürich, Elektrozeichner, Märzengasse 14A, 5430 Wettingen, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 31. Januar 1989 als geschlossen erklärt worden.  
 5400 Baden, 2. Februar 1989  
 Konkursamt Baden

**Aargau** (674)  
 Das Konkursverfahren über **Huber Christine**, 1949, von Oberwil BE, Sekretärin, Kirchweg 25, 5415 Nussbaumen, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 31. Januar 1989 als geschlossen erklärt worden.  
 5400 Baden, 2. Februar 1989  
 Konkursamt Baden

**Aargau** (673)  
 Das Konkursverfahren über **Lüpold Jörg**, 1954, von Mörken-Wildegg AG, Koch, Eichstrasse 26, 5432 Neuenhof, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 31. Januar 1989 als geschlossen erklärt worden.  
 5400 Baden, 2. Februar 1989  
 Konkursamt Baden

**Aargau** (668)  
 Das Konkursverfahren über **Schlöpfer-Widmer Irene**, 1950, von Gais AR, Hausfrau, Webermühle 33/188, 5432 Neuenhof, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 31. Januar 1989 als geschlossen erklärt worden.  
 5400 Baden, 2. Februar 1989  
 Konkursamt Baden

**Aargau** (669)  
 Das Konkursverfahren über **Schlöpfer Paul**, 1947, von Gais AR, Prüffeldtechniker, Webermühle 33/188, 5432 Neuenhof, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 31. Januar 1989 als geschlossen erklärt worden.  
 5400 Baden, 2. Februar 1989  
 Konkursamt Baden

**Aargau** (672)  
 Das Konkursverfahren über **Schwager Walburga**, 1947, von Roggwil BE, Kosmetikerin, 5412 Gebenstorf, nun in 5200 Windisch, Lindhofstrasse 24, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 31. Januar 1989 als geschlossen erklärt worden.  
 5400 Baden, 2. Februar 1989  
 Konkursamt Baden

**Aargau** (671)  
 Das Konkursverfahren über **Streuli Rolf**, 1943, von Wädenswil ZH, Bodenleger, Bahnhofstrasse 64, 8957 Spreitenbach, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 31. Januar 1989 als geschlossen erklärt worden.  
 5400 Baden, 2. Februar 1989  
 Konkursamt Baden

**Aargau** (675)  
 Das Konkursverfahren über **Bossert Marcel**, 1951, Betriebsleiter, von Othmarsingen, in **Strengelbach**, ist vom Gerichtspräsidium Zofingen am 26. Januar 1989 als geschlossen erklärt worden.  
 5036 Oberentfelden, 6. Februar 1989  
 Konkursamt Zofingen, 5036 Oberentfelden

## Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

### Rivocazione del fallimento

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 317)

**Vaud** (701)  
 Dans sa séance du 6 février 1989, le président du Tribunal du district d'Yverdon a prononcé la révocation de la faillite de **Roulet Thierry**, ancien commerce de poissons, rue du Valentin 36, à **Yverdon-les-Bains**. Il a en même temps ordonné la réintégration du failli dans la libre disposition de ses biens.  
 1400 Yverdon-les-Bains, 7 février 1989  
 Office des faillites, d'Yverdon:  
 J. Pilet, préposé

## Konkurssteigerung

### Vente aux enchères publiques après faillite

### Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

**Ticino** (676)  
 Avviso d'incanto unico  
 Fallito: **Colombo Francesco, Castione**.  
 Immobili da relizzare: nel comune di Lopagno (RFP).  

Ubicazione	Mappale n.	Descrizione	Superficie m <sup>2</sup>
Roneaccio	2192	a bosco	573
		b prato	432
			1005
Carnago	2193	a abitazione	64
		b corte	61
			125

Valore di stima ufficiale: fr. 35 463.-  
 Valore di stima peritale: fr. 115 000.-  
 Termine per le insinuazioni di oneri fondari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento all'elenco oneri depositato il 5 settembre 1988 e cresciuto in giudicato.  
 Data e luogo dell'incanto: 10 aprile 1989, dalle ore 15 in avanti, presso la sala incanti dell'Ufficio esecuzione e fallimenti, Palazzo di giustizia, Lugano, cortile interno.  
 Sopralluogo: venerdì 7 aprile 1989, dalla ore 15 alle ore 16.  
 Le condizioni d'incanto sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 31 marzo 1989 e per 10 giorni consecutivi.  
 6901 Lugano, 2 febbraio 1989  
 Ufficio esecuzione e fallimenti  
 Circondario 2, 6901 Lugano  
 Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.



Ticino (702)  
Rog. fall. n. 1/1989  
UEF. Bellinzona  
Fall. n. 21/1988

#### Avviso d'incanto

Fallita: ditta De Carli e Bosello SA, 6512 Giubiasco.  
L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio rende noto che il giorno di martedì 21 febbraio 1989, dalle ore 14 in avanti, avrà luogo a Mendrisio, via al Gas 7, presso gli ex magazzini e uffici della fallita ditta De Carli e Bosello SA, un'asta pubblica, per la vendita di:  
Mobili d'ufficio: scrivanie, poltrone, sedie, armadi, calcolatrici, fotocopiatrici, macchina per scrivere elettrica, ecc.  
Mobili vari: banco da lavoro, ständer, armadi, scale carrelli, cavelletti, ecc.  
Materiale vario: guarnizioni, tubolari, materiale idraulico, materiale elettrico, materiale d'isolazione; ecc.  
Macchine, utensili, attrezzature e apparecchi vari per garages e carrozzerie.  
Autoveicoli: Renault R 25 - Renault Break - Fiat 131 - Alfa Romeo 90, autovettura Ford (D) Transit 100  
e meglio come all'inventario depositato, in visione agli interessati, presso l'Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio, di spettanza della massa fallimentare sopraccitata.  
Il tutto in conformità della vigente legge federale sulla esecuzione e fallimenti.

6850 Mendrisio, 6 febbraio 1989

Ufficio esecuzione e fallimenti:  
Per l'Ufficio: A. Caimi, uff.

#### Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

#### Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

#### Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)  
(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)  
(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, anfallig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.  
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sich nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni e le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.  
Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.  
Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Graubünden (703)

#### Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldnerin: Trastal-Immobilien AG, 7503 Samedan.  
Pfandgläubiger: Trastal-Immobilien AG, Samedan.  
Steigerungstag: Montag, den 3. April 1989, um 15 Uhr.  
Steigerungsort: im Hotel des Alpes in 7503 Samedan.  
Ende der Eingabefrist: 3. März 1989.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Oberengadin, in Zuoz vom 8. März 1989 bis 18. März 1989.

Grundstück: Grundbuch Samedan

1. Grundbuchblatt Nr. 50706, Stockwerkeigentum, 322/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 1350, mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 5 mit zwei Estrichen im Dachgeschoss, mit Waschraum Nr. 5 im Kellergeschoss und Dachraum unter dem Dachgiebel.  
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 296 000.-

2. Grundbuchblatt Nr. 50707, Stockwerkeigentum, 30/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 1350 mit Sonderrecht an der Doppelgarage Nr. 6 im Erdgeschoss.  
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 44 000.-

Beschreibung der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft: Parzelle Nr. 1627, Plan 13, Quadrellas, Grundbuchblatt Nr. 1350, Mehrfamilienhaus, Assek. Nr. 513, 904 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche mit Umschwing.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 793 000.-  
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Rang. Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 35 000.- in bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

7524 Zuoz, 6. Februar 1989

Betreibungsamt Oberengadin

Ticino (704<sup>2</sup>)  
Es. 86890-86891 PI

#### Avviso d'incanto unico

Debitore: Kündig Fritz, di Friedrich, 1951, Sonnhalde 1, Benglen.  
Terzo proprietario del pegno: Fritz Kündig AG, Zollikerstrasse 149, Zurigo.

Immobili da realizzare: nel comune di Ascona, zona RFD.

Ubicazione: Saleggi.

Denominazione	Mappa n.	Misura m <sup>2</sup>	Stima uff. Fr.
fab. abitato	947 A	153	230 000.-
fabbricato	B	13	
giardino	C	591	35 460.-
Totale		757	265 460.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 1 325 000.-  
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 3 marzo 1989.  
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 14 marzo 1989.  
Data e luogo dell'incanto: 7 aprile 1989, alle ore 15, nella sala delle conferenze del Pretorio di Locarno.

6601 Locarno, 6 febbraio 1989

Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'Ufficio: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (428<sup>1</sup>)  
Es. 17489 PI  
Inc. 589/1988

#### Avviso d'incanto unico

Debitrice: Astar SA., Porza.

Beni da realizzare nel comune di Porza RFD.

Ubicazione: Or.

Mappa	Qualità dell'immobile	Superficie m <sup>2</sup>
293 A	Abitazione	170
293 B	Piscina	16
293 C	Pozzo luce	6
293 D	Galleria sotterranea	1
293 e	Giardino	343
Totale		536

Valore di stima ufficiale: fr. 439 585.-  
Valore di stima peritale: fr. 587 600.-  
Data e luogo dell'incanto: 4 aprile 1989, dalle ore 15 in avanti, presso la sala incanti dello scrivente Ufficio, Palazzo di Giustizia (cortile interno), Lugano.

Termine per l'insinuazione di oneri fondiari (crediti ipotecaria, servitù, diritti reali): 28 febbraio 1989.  
Le condizioni d'asta sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio, a decorrere dal 17 marzo 1989 e per 10 giorni consecutivi.

6900 Lugano, 27 gennaio 1989

Ufficio esecuzione e fallimenti  
Circondario 2, 6900 Lugano  
Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.

Ticino (429<sup>1</sup>)  
GR. 3209  
Inc. 560/1988

#### Avviso d'incanto unico

Debitore: Goldstein Pablo, Caracas (Venezuela).

Beni da realizzare nel comune di Caslano RFD.

Ubicazione: Longhini.

Proprietà per piani:

Fol. PPP 7003 - 51/1000 comproprietà del fondo part. 813, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 7, composto da: locale-hobby, lavanderia/stenditoio, WC, al piano cantina; soggiorno-pranzo, cucina, atrio, al piano terreno; 3 camere, WC, bagno, terrazza, al primo piano; tetto, al secondo piano, collegati con scala interna; come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 310 000.-  
Valore di stima peritale: fr. 280 000.-  
Data e luogo dell'incanto: 6 aprile 1989, dalle ore 15 in avanti, presso la sala incanti dello scrivente Ufficio, Palazzo di Giustizia (cortile interno), Lugano.

Termine per l'insinuazione di oneri fondiari (estesi all'intero fondo) (crediti ipotecari, servitù, diritti reali): 28 febbraio 1989.

Le condizioni d'asta sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a decorrere dal 17 marzo 1989 per la durata di 10 giorni consecutivi.

6900 Lugano, 27 gennaio 1989

Ufficio esecuzione e fallimenti  
Circondario 2, 6900 Lugano  
Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.

### Nachlassverträge Concordats - Concordati

#### Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

#### Sursis concordataire et appel aux créanciers

#### Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG - LP - LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.  
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.  
I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.  
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Valais (677)

Debitrice: Audio Electronique Service Josy Berclaz, avenue Mercier de Molin 5, 3960 Sierre.

Date du jugement: 31 janvier 1989.

Durée du sursis: 4 mois.

Délai pour les productions: 20 jours.

Examen des pièces: 10 jours avant l'assemblée des créanciers.

L'assemblée des créanciers aura lieu le 16 mars 1989, à 15 h., à la salle annexe du restaurant le Bourgeois, à Sierre.

3960 Sierre, 3 février 1989

Le commissaire:  
Jos. Lamon

#### Verlängerung der Nachlass-Stundung

#### Prorogation du sursis concordataire

#### Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Aargau (679)

Das Bezirksgericht Lenzburg hat mit Entscheid vom 26. Januar 1989 die Herrn Burkhalter Dominik, Lebensmittel- und Getränkehandel, Hauptstrasse 11, 5502 Hunzenschwil, unterm 29. September 1988 gewährte Nachlass-Stundung von 4 Monaten um 2 Monate, d. h. bis zum 29. März 1989, verlängert.

6002 Luzern, 3. Februar 1989

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:  
Reber + Partner AG

#### Bestätigung des Nachlassvertrages

#### Homologation du concordat

#### Omologazione del concordato

(SchKG - LP - LEF 306, 308, 317)

Aargau (705)

Das Bezirksgericht Brugg hat in seiner Sitzung vom 17. Januar 1989 im Nachlassverfahren in Sachen Götschmann AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Brugg, Stahlrain 4, 5200 Brugg, Gemeindefürsorge, vertreten durch Konkursamt Brugg, 5200 Brugg, erkannt:

- Der im Konkurs der Firma Götschmann AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Brugg, Stahlrain 4, 5200 Brugg, vorgeschlagene Nachlassvertrag mit einer Dividende von 18% wird bestätigt.
- Mit dem Vollzug wird das Konkursamt Brugg betraut.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

5200 Brugg, 17. Januar 1989

Bezirksgericht Brugg

#### Bestätigung des

#### Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

#### Homologation du concordat par abandon d'actif

#### Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG - LP - LEF 316d)

Ticino (678)

Il Pretore del Distretto di Vallemaggia rendo noto che con sentenza 20 gennaio 1989, ha omologato il concordato con abbandono di attivo proposto ai propri creditori dai coniugi Margaroli Cornelio e Celina, Bignasco.

La delegazione dei creditori è nominata nelle persone dei signori:  
- Luciano Poncetta, Bignasco  
- Avv. Michele Gilardi, Locarno  
- Dolores Margaroli, Menziona,  
ed a liquidatore è designato il commissario del concordato signor Franco Marcollo, Fiduciaria di Locarno SA, Locarno.

6675 Cevio, 3 febbraio 1989

Il Pretore:  
lic. iur. Claudio Rotanzi

#### Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen

#### Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

#### Procedura di concordato per banche e casse di risparmio

Zürich (680)

#### Rechenschaftsbericht

Wir teilen den Gläubigern der Metro Bank AG in Nachlassliquidation, Zürich, mit, dass der Rechenschaftsbericht über den Stand des Nachlassvermögens und die Tätigkeit der Liquidatorin bis zum 31. Dezember 1988 ab 20. Februar 1989 während 20 Tagen zur Einsicht der Gläubiger am Geschäftssitz der Gesellschaft, Stampfenbachstrasse 109, Zürich, c/o Revisuisse, Schweizerische Revisionsgesellschaft, öffentlich aufliegt. Der Rechenschaftsbericht kann in dieser Zeit auch bei der Revisuisse, Schweizerische Revisionsgesellschaft, Oberer Graben 31, St. Gallen, eingesehen werden.

9000 St. Gallen, 6. Februar 1989

Metro Bank AG in Nachlassliquidation  
Die Liquidatorin:  
Schweizerische Revisionsgesellschaft

### Verschiedenes - Divers - Diversi

SchKG - LP - LEF

Ticino (681)

#### Stato del patrimonio al 31 dicembre 1988

(art. 316r LEF)

Debitrice: MEDP Corp. SA in lic. conc., Lugano.

Luogo di deposito: Ufficio del liquidatore F. Pizzagalli, lic. oec. HSG c/o Ocra SA, via Bossi 6, 6900 Lugano, previo appuntamento telefonico, tel. 091 23 29 86 oppure 23 66 92.

Periodi di deposito: a partire dal 13 février 1989.

6900 Lugano, 10 febbraio 1989

Il liquidatore:  
F. Pizzagalli, lic. oec. HSG

Valais (706)

#### Dépôt de l'état des charges

Faillie: Maison, Agencements, Eléments Préfabriqués, MAPSA SA, de siège social à Monthey.

L'état des charges se rapportant à la parcelle no 5066 sise sur territoire de la commune de Monthey, est déposé à l'office des faillites de Monthey dès le 10 février 1989.

Délai pour ouvrir action: 10 jours dès cette date.

1870 Monthey, 7 février 1989

Office des faillites de Monthey:  
J.-P. Detorrené, préposé

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

Es wird folgende Schulurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 105 000.-, ausgestellt am 18. Februar 1981, lautend auf Hans Frattin-Habersetter, geb. 29. Dezember 1946, von Windisch, Maurer, Im unteren Tollacker 18, 8162 Steinmaur, als Schuldner.

Er lastet im 2. Rang auf der Liegenschaft im unteren Tollacker 18 in der Gemeinde 8162 Steinmaur, ursprünglich Kat. Nr. 1120, Grundbuchblatt 1174, seit 21. September 1981, Kat. Nr. 1431.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt.

(235<sup>3</sup>)

8157 Dielsdorf, 6. Februar 1989

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Dielsdorf  
Der a. o. Gerichtsssekretär: lic. iur. Kluser

2 Schuldbriefe vom 22. Juli 1967 von Fr. 28 000.- und Fr. 30 000.-, Beleg IV/4261, lastend im 3. und 4. Rang auf Oppligen-Gbbl. Nrn. 137, 139, 140, 94-2 und Brenzikofen Gbbl. Nr. 60, lautend zugunsten von Gfeller-Gfeller Frieda, werden vermisst.

Allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe werden hiermit aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden.

(236<sup>3</sup>)

3082 Schlosswil, 7. Februar 1989

Der Gerichtspräsident II:  
H. R. Burri

Le président I du Tribunal de Delémont somme le détenteur inconnu des bons de caisse nos 7.624.02, 4.25<sup>2</sup>, 7.625.92, 4.25<sup>3</sup>, 7.636.76, 4<sup>4</sup> et 7.637.67, 4<sup>5</sup>, au porteur, de fr. 1000.- chacun, émis en janvier et mars 1987 par la Banque cantonale du Jura à Delémont, plus coupons attachés aux 30 janvier 1989 et 22 mars 1989ss, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dsans les 6 mois à compter de la 1re publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant les dits bons de caisse, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation.

(237<sup>3</sup>)

2800 Delémont, 7 février 1989

Le président I du Tribunal:  
Pierre Lachat

### Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 7. Februar 1989 wurden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:

Nr. 0.310.426.5 lautend auf Società Gymnastica Ardez, Ardez Nr. 9.409.803.3 lautend auf Viehverversicherungsanstalt Münstair, Münstair. (238)

7002 Chur, 7. Februar 1989

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. H. P. Buchli

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 7. Februar 1989 wurde folgende Namenaktie der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:  
Nr. 10419, à nominal Fr. 200.-, lautend auf Erna Schild-Wylder, Aarau. (239)

7002 Chur, 7. Februar 1989

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. H. P. Buchli

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Über den Nachlass des Georg Walter Fischer, geb. 30. April 1942, von Zürich, geschieden, gestorben am 25. Oktober 1988, wohnhaft gewesen Schipfe 23, 8001 Zürich, ist durch den Einzelrichter in Erbschaftsachen am Bezirksgericht Zürich die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Es werden sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden innerhalb der nachstehenden Frist beim Notariat Zürich (Altstadt) anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben jenen Gläubigern weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, deren Forderungen zufolge versäumter Anmeldung nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, sofern sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Die Schuldner und die im Besitz von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit einer Ordnungsbusse bestraft.

Datum der gerichtlichen Anordnung: 28. November 1988.

Anmeldefrist für Forderungen und Schulden: bis 15. März 1989. Die Forderungen sind Wert Todestag zu berechnen. (A 437)

8022 Zürich, 7. Februar 1989

Notariat Zürich (Altstadt)  
Bleicherweg 5, 8022 Zürich  
A. Gossauer, Notar-Stellvertreter

### Aufforderung gemäss Art. 89 HRGv

Transinvest-Finanz AG, Thun

Die Transinvest-Finanz AG in Thun, übt keine Tätigkeit mehr aus und ist ohne Domizil sowie ohne Verwaltung und Vertretung in der Schweiz. Es ist vorgesehen, sie gemäss Art. 89 HRGv vom Amtse wegen im Handelsregister zu löschen. Wer ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung und insbesondere das Vorhandensein von Aktien der Gesellschaft geltend macht, hat die entsprechend begründete Eingabe innert 30 Tagen an die unterzeichnete Amtsstelle zu richten, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird.

(A 436)

3601 Thun, 6. Februar 1989

Handelsregisteramt Thun  
Schloss, 3601 Thun

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Hotel Hohenfels Arosa in Liquidation, Arosa

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Januar 1989 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Curia Treuhand AG, Grabenstrasse 15, 7000 Chur, anzumelden.

(A 438<sup>1</sup>)

7000 Chur, 6. Februar 1989

Die Liquidatorin:  
Curia Treuhand AG Chur

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Shoetrad Holding S.A. in Liquidation, Chur

##### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Dezember 1988 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung am Sitz der Gesellschaft, Quaderstrasse 7, 7000 Chur, c/o Dr. Duri Capaul, anzumelden.

(A 290<sup>1</sup>)

7000 Chur, 23. Januar 1989

Die Liquidatoren

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Baumax Baumaschinen AG in Liquidation, Dietikon

##### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Dezember 1988 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, innerhalb von 14 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung am Sitz der Gesellschaft (Silberstrasse 8, 8953 Dietikon) ihre Ansprüche anzumelden.

(A 381<sup>1</sup>)

8953 Dietikon, 31. Januar 1989

Baumax Baumaschinen AG  
in Liquidation

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Meteorion AG in Liquidation, Freiburg

##### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Januar 1989 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin, Beutler Consulting AG, Chemin G.-Ritter 3, 1700 Freiburg, anzumelden.

(A 382<sup>1</sup>)

1700 Freiburg, 30. Januar 1989

Die Liquidatorin

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Orsona SA, Genève

##### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 janvier 1989 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont priés de faire valoir leurs droits par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication du présent avis, ceci auprès du siège de la société, c/o Me Jean-Marie Toretto, rue Monnier 1, 1211 Genève 12.

(A 439<sup>1</sup>)

1206 Genève, 31 janvier 1989

Les liquidateurs

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Roing Traders S.A., en liquidation, Genève

##### Deuxième publication

Suivant le procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 13 janvier 1989, la société a décidé de sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale «Roing Traders S.A., en liquidation».

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes, dans un délai d'un mois dès la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur, Victor Fischer, c/o Fiduciaire Fischer S.A., route de Frontenex 62, 1211 Genève 6.

(A 365<sup>2</sup>)

1207 Genève, 30 janvier 1989

Le liquidateur:  
Victor Fischer

### Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

#### SI Chisan, Genève

##### Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 20 décembre 1988, la société a décidé sa dissolution sans liquidation au sens de l'art. 748 CO, l'actif et le passif étant repris par son actionnaire unique la société S.I. Takei, Genève, à Genève.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai de 3 mois à compter de la troisième publication en mains de Me Gustave Barbey, avocat, demeurant à Genève, rue Jargonnant 2, case postale 135.

(A 440<sup>3</sup>)

1211 Genève 6, 7 février 1989

La société reprenante:  
S.I. Takei, Genève

### Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

#### SI Mihiro Chisan, Genève

##### Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 20 décembre 1988, la société a décidé sa dissolution sans liquidation au sens de l'art. 748 CO, l'actif et le passif étant repris par son actionnaire unique la société S.I. Takei, Genève, à Genève.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai de 3 mois à compter de la troisième publication en mains de Me Gustave Barbey, avocat, demeurant à Genève, rue Jargonnant 2, case postale 135.

(A 441<sup>3</sup>)

1211 Genève 6, 7 février 1989

La société reprenante:  
S.I. Takei, Genève

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Unitedprod S.A., en liquidation, Genève

##### Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire du 30 janvier 1989, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances accompagnées des pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès de Firel & Mandaco S.A., rue Charles-Humbert 9, 1205 Genève.

(A 383<sup>1</sup>)

1205 Genève, 31 janvier 1989

La liquidatrice

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Interima AG in Liquidation, Luzern

##### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Dezember 1988 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Publikation der Liquidatorin der Gesellschaft, Infanger Treuhand AG, Pilatusstrasse 30, 6002 Luzern, anzumelden.

(A 389<sup>2</sup>)

6002 Luzern, 1. Februar 1989

Die Liquidatorin:  
Infanger Treuhand AG

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Restaurant Stadtkeller Betriebs AG in Liquidation, Luzern

##### Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, W. Vollmeier, Haldenstrasse 12, 6006 Luzern, anzumelden.

(A 384<sup>1</sup>)

6006 Luzern, 31. Januar 1989

Der Liquidator

### Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

#### Bruno Gmünder AG, Rheineck

##### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Bruno Gmünder AG, Rheineck, vom 1. Februar 1989, hat beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 200 000.- durch Rückzahlung und Vernichtung von 150 Namenaktien im Nominalwert von je Fr. 1000.- auf Fr. 50 000.- herabzusetzen.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen zwei Monaten seit der dritten Publikation dieses Auftrufes bei der Bruno Gmünder AG, Buhofstrasse 36, 9424 Rheineck, Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen.

(A 385<sup>1</sup>)

9424 Rheineck, 1. Februar 1989

Der Verwaltungsrat

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Robeg AG in Liquidation, Rorschacherberg Prenida Immobilien AG in Liquidation, Rorschacherberg

##### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Januar 1989 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaften beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin der Gesellschaft: Maria Prenida, Thalerstrasse 64a, 9400 Rorschacherberg, anzumelden.

(A 386<sup>1</sup>)

9430 St. Margrethen, 1. Februar 1989

Die Liquidatorin:  
Maria Prenida

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

#### Schwimmbad Schönenwerd, in Liq., Schönenwerd

##### Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 4. Mai 1988 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Aktiven und Passiven wurden zu Buchwerten von der Einwohnergemeinde Schönenwerd übernommen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und begründet innert zehn Tagen seit der ersten Veröffentlichung beim Liquidator, Herrn Karl Horlacher, c/o Einwohnergemeinde Schönenwerd, 5012 Schönenwerd, anzumelden.

(A 387<sup>1</sup>)

5012 Schönenwerd, 2. Februar 1989

Der Liquidator:  
Karl Horlacher

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Horn Verwaltungs-AG in Liquidation, Zug

##### Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 29. Dezember 1988 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Georg A. Baechler, Börsenstrasse 14, Postfach, 8022 Zürich, anzumelden.

(A 442<sup>2</sup>)

8022 Zürich, 7. Februar 1989

Der Liquidator:  
Dr. Georg A. Baechler

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Kurotag AG Gesellschaft für industrielle Beteiligungen in Liquidation, Zürich (Kurotag SA Société pour participations industrielles en liquidation), Zürich (Kurotag Ltd., Society for industrial participations in liquidation), Zürich

##### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Oktober 1988 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit der Begründung, beim Liquidator, Herrn Dr. Wolfgang Hausheer, Talstrasse 20, 8022 Zürich, anzumelden.

(A 388<sup>1</sup>)

8022 Zürich, 7. Februar 1989

Der Liquidator:  
Dr. Wolfgang Hausheer



## Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Date de dépôt: 2 septembre 1988 **366345**  
**Manor Bakeries Ltd**, King Edward House, 27/30,  
 King Edward Court, Windsor (Berks, Royaume-  
 Uni)

**MR. KIPLING**

Renouvellement de la marque no **234274**. Délai de  
 protection depuis le 2 septembre 1988.

Pain, farine et confiserie-pâtisserie.  
 Cl. int. **30**  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 2 septembre 1988 **366346**  
**Badalex Limited**, 28, Queen Anne's Gate,  
 Londres SW1H 9AB (Royaume-Uni)

**BADALEX**

Renouvellement de la marque no **234964**. Délai de  
 protection depuis le 2 septembre 1988.

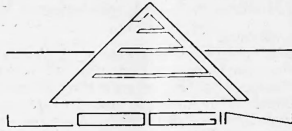
Machines et installations pour l'assemblage méca-  
 nisé de pièces; chassis d'indexage, machines-outils  
 et tronçonneuses à came; machines et installations  
 pour la production de revêtements protecteurs,  
 décoratifs ou isolants; machines, matériel et articles  
 de verrerie utilisés dans la manufacture ou l'assem-  
 blage d'ampoules électriques, de lampes incandes-  
 centes, de tubes radio, de tubes fluorescents et leurs  
 commutateurs de déclenchement, de lampes de  
 décharge à vapeur de mercure ou de sodium, de  
 tubes cathodiques; commutateurs à lames, semi-  
 conducteurs et dispositifs semi-conducteurs, tubes à  
 essais, fioles à vide; emballeuses automatiques;  
 bancs à étirer les tubes de verres; compresseurs à gaz  
 et à air; pompes; appareils et matériel électrique et  
 électronique pour le contrôle et la commande  
 d'opérations industrielles; instruments et appareils  
 utilisés en colorimétrie, photométrie et instruments  
 et appareils d'essais dans l'industrie électrique; par-  
 ties et accessoires des articles précités (dans la  
 mesure où ils sont compris dans les classes 7, 8, 9 et  
 11).  
 Cl. int. **7, 8, 9, 11**  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1988 **366347**  
**Haubenschmid, Sonhamedi**, Sportplatzstrasse 7,  
 8580 Amriswil



Bettwaren, wie metallfreie Holzbetten, Lättlicou-  
 che, Einlegerahmen, Obermattlatzen, aus natürli-  
 chen Materialien, Schafschurwoll-Duvet und  
 -Kopfkissen, Lammflor-Latex-Baumwollmatten  
 und -Korkmatten; Doppelkork-Baumwollmatten  
 und Doppelkork-Kokos-Hartplatten für Iso-  
 lationszwecke, Produkte für die Körper- und die  
 Gesundheitspflege, wie Badeszusätze, Balsame, Sal-  
 ben, Hautfunktionsöle, Emulsionen, Teemischun-  
 gen, Tinkturen, homöopathische und spagyrische  
 Essenzen, alle vorgenannten Erzeugnisse schweize-  
 rischer Herkunft.  
 Int. Kl. **3, 5, 17, 20**  
 Handel.  
 Die Marke wird violett, gelb, orange und schwarz  
 ausgeführt.

Date de dépôt: 18 juillet 1988 **366348**  
**Login SA**, 17, rue des Pierres-du-Niton,  
 1207 Genève



Modules qui permettent de concevoir un logiciel.  
 Cl. int. **9**  
 Fabrication.

Date de dépôt: 19 août 1988 **366349**  
**Sinalco Aktiengesellschaft**, 3-4 Bahnhofstrasse,  
 Detmold (République fédérale d'Allemagne)



Boissons non-alcooliques contenant des jus et pulpe  
 de fruits.  
 Cl. int. **32**  
 Fabrication et commerce.  
 La marque est exécutée en rouge, jaune, vert et  
 blanc.

Date de dépôt: 19 août 1988 **366350**  
**Sinalco Aktiengesellschaft**, 3-4 Bahnhofstrasse,  
 Detmold (République fédérale d'Allemagne)



Boissons non-alcooliques contenant des jus et pulpe  
 de fruits, pauvres en calories.  
 Cl. int. **32**  
 Fabrication et commerce.  
 La marque est exécutée en rouge, jaune, bleu et  
 blanc.

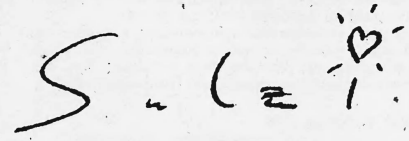
Hinterlegungsdatum: 19. August 1988 **366351**  
**Savin Corporation**, 9 West Broad Street, Stamford  
 (Connecticut, USA)

**SAVIN**

Erneuerung der Marke Nr. **238508**. Sitz verlegt.  
 Schutzfrist ab 19. August 1988.

Fotokopiermaschinen, Kopierpapier und Entwick-  
 ler.  
 Int. Kl. **1, 9, 16**  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. August 1988 **366352**  
**Sulzi Handlungsgesellschaft**, Markus Sulzberger, Ober  
 Rüggenenthal, 8344 Bäretswil



Seifen, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und  
 Schönheitspflege, Wasch- und Bleichmittel, Zahn-  
 putzmittel, Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und  
 Schleifmittel; Konfitüren, getrocknetes und  
 gekochtes Obst und Gemüse, Speiseöle und -fette,  
 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Kaffee-Ersatz-  
 mittel, Mehle und Getreidepräparate, Brot, Honig,  
 Melassesirup, Essig, Gewürze; frisches Obst und  
 Gemüse, lebende Pflanzen und natürliche Blumen.  
 Int. Kl. **3, 29, 30, 31**  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. August 1988 **366353**  
**Adeco AG Audiovisuelle Kommunikationsmittel**,  
 Hüb 120, 8439 Mellikon



Konferenztafelchen, mobile Schultafeln aus  
 Metall, beschichtet mit Klettstoff oder Reflektions-  
 leinwand, Planungstafeln, Hellraum-Projektoren,  
 Tische für Hellraum-Projektoren, Projektions-  
 Leinwände faltbar, in Tragtaschen, beschichtete  
 Polyesterfolien für die Hellraum-Projektion, Trans-  
 parent-Folienrollen für die Hellraum-Projektion,  
 transparente Symbole aus Kunststoff bedruckt,  
 zwecks Visualisierung von Spielabläufen im Sport-  
 bereich oder Planungsschritte in einem Entschei-  
 dungsprozess mit einem Hellraumprojektor.  
 Int. Kl. **9, 16, 17, 20**  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. August 1988 **366354**  
**Teledyne, Inc.**, 1901 Avenue of the Stars, Los  
 Angeles (Kalifornien, USA)



Erneuerung der Marke Nr. **244108**. Schutzfrist ab  
 23. August 1988.

Wissenschaftliche und optische Apparate und  
 Instrumente und Bausätze für solche, sowie deren  
 Bestandteile. Wäge-, Signal- und Kontrollapparate  
 und -instrumente und Bausätze für solche, sowie  
 deren Bestandteile. Elektrische und mechanische  
 Rechen- und Datenverarbeitungsmaschinen, z. B.  
 Digitalrechner. Elektrische und elektronische  
 Geräte, Instrumente und Einrichtungen, nämlich  
 Leitungen, Verdrahtungen, Kabel (einschliesslich  
 Hochtemperaturkabel, Leistungskabel, Kabel mit  
 dehnbarem elektrischem Leiter, Starterkabel, Bat-  
 teriekabel, Koaxialkabel), Kabelarmaturen und  
 -verbindungsstücke, Überwachungsgeräte für  
 Kabel, Klemmen für elektrische Leitungen; Vertei-  
 lerplatten und rotierende Kontakte, Chassis,  
 Gehäuse und Armaturen für elektrische und elek-  
 tronische Geräte; Schaltgeräte (einschliesslich  
 Dreh- und Kippshalter, Hybridschaltungen, digi-  
 tale und lineare integrierte Schaltungen, Umschal-  
 ter, Koaxialschalter, Wellensteuerschalter), Zer-  
 hacker- und Enthackergeräte; gedruckte Schaltun-  
 gen (auch mehrlagige); Schaltungsleiter (auch fla-  
 che, biegsame, gedruckte); Sicherungen, elektroni-  
 sche Bauteile (einschliesslich Dioden; Transistoren,  
 auch Feldeffekt- und Planartransistoren; Schalt-  
 einheiten); Relais (auch Schutzrelais); Steuergeräte  
 (einschliesslich solche für die Steuerung von Moto-  
 ren, z. B. Gleichstrommotoren mit einstellbarer  
 Drehzahl, für die Steuerung von Fabrikationsver-  
 fahren und -vorgängen, für die Steuerung von  
 Maschinen und Transporteinrichtungen; Feuerleit-  
 geräte); Spannungsregler, z. B. Netzspannungsreg-  
 ler, Festkörperregler, Stromgeneratoren, Akkumu-  
 latoren, Gleichstromquellen (z. B. Batterien);  
 Transformatoren (auch Regeltransformatoren),  
 Kondensatoren, Widerstände, Isolatoren, Stecker,  
 Buchsen, Oszillatoren, Potentiometer; Lichtan-  
 lagen (einschliesslich batteriebetriebene Notlichtan-

lagen, Lichterzeugungsgeräte, Beleuchtungseinrichtungen) und deren Bestandteile. Ortsfeste und tragbare Analysengeräte zum Gebrauch im Laboratorium und im Feld (auch für die Feststellung oder die Analyse des Vorhandenseins von Verunreinigungen des Bodens, des Wassers und der Luft, und von Gasen, z. B. Sauerstoff, auch in Spuren; ferner für die Ermittlung von physikalischen Eigenschaften, z. B. die Wärmefähigkeit von Stoffen, sowie ihre Zusammensetzung, z. B. von Brennstoffen); fotometrische Ultraviolettanalysatoren. Anzeigetafeln (auch mit Leuchtschrift). Elektromechanische Zeitmessgeräte, Motoren (auch elektrische), Messgeräte und -instrumente (z. B. Druckmesser und -anzeiger, Fühler, Tachometer). Radar-, Funk- und Fernsehsende- und -empfangsgeräte und -anlagen, akustische Geräte und Anlagen (z. B. Fernsteuerungen, auch für Lenkraketen und -geschosse, und Boden-geräte für solche; Werkfunkanlagen; Heimgeräte für Highfidelity-Bild- und Tonwiedergabe; Tuner; Lautsprecher; Demodulatoren) und Bausätze für solche, sowie deren Bestandteile. Alarmanlagen. Rohe und teilweise bearbeitete Metalle und Metalllegierungen; Metallbleche; Gusstücke, vorwiegend aus Eisen oder Aluminium zur Verwendung in der Industrie, nämlich als Bestandteile von Werkzeugmaschinen, Luftkompressoren, Druckerpressen, landwirtschaftlichen Ausrüstungen, Gas- und Ölventilen, Pumpen, hydraulischen Bauteilen und für andere Anlagen und Ausrüstungen der Schwerindustrie; Gusstücke, vorwiegend aus Zink für Verbrauchszwecke, nämlich als dekorative und funktionelle Bestandteile für die Fahrzeug-, die Apparatebau- und Verkaufsmaschinenindustrie. Dichtungsmaterialien, Getriebeköpfe, Schleifringe. Hochwirksame Schutzüberzugsmaterialien, einschließlich selbstklebenden Schutzüberzugsmaterialien als Dichtungs-, Isolier- und Klebemassen für elektrische und elektronische Konstruktionen sowie der Luft und dem Wasser besonders stark ausgesetzte Konstruktionen, insbesondere zur Verwendung in der Schiffbauindustrie. Klebstoffe; Laminate aus Holz, Metallen und Kunststoffen. Zeichengeräte, -utensilien und -materialien. Hydraulische und pneumatische Armaturen und Instrumente, einschließlich Ventilen, Pumpen, Strömungsreglern sowie biegsamen Röhren, Röhren und Schläuchen. Rohre und Rohrverbindungen, auch aus Kunststoffen; einschliesslich Rohrsystemen, insbesondere für die Verwendung in Gebäuden; Reproduktionsanlagen, insbesondere Mikrofilmaufnahme- und -wiedergabegeräte und -ausrüstungen. Hand- und Maschinenwerkzeuge (einschliesslich mechanischen und thermischen Hand- und Maschinenwerkzeugen). Einrichtungen zum Abisolieren von Draht; Matrizen und Schablonen zum Gebrauch in der Herstellung, Pflege und Reparatur von Maschinen, Geräten und Instrumenten; chemische Erzeugnisse für die Pflege und den Unterhalt von Maschinen, Geräten und Instrumenten. Verpackungen aus Metall, Papier, Kunststoffen, Papeterwaren. Medizinische, eingeschlossen zahnärztliche Anlagen, Maschinen, Geräte und Instrumente für die Praxis, für Notfallstationen und für Kliniken. Boote.

Int. Kl. 1, 3, 4, 6 bis 12, 14, 16, 17, 19, 20  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. August 1988 **366355**  
Spilag AG, Steinenvorstadt 75, 4051 Basel

# SPILAG

Berufskleider, Hemden, Pyjamas, Herren- und Knabenkonfektion.  
Int. Kl. 25  
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 25 août 1988 **366356**  
JR Jungle Records SA, 7, chemin de Taverney,  
1218 Le Grand-Sacconex

# OCTORUS

Jouets, articles de gymnastique et de sport (compris dans la classe 28). Pâte à modeler rebondissante et de couleur.  
Cl. int. 16, 28  
Commerce.

Hinterlegungsdatum: 26. August 1988 **366357**  
Samen Mauer AG Dübendorf, Zürichstrasse 98,  
8600 Dübendorf

# SUPERWUX

Flüssigdünger zur Wurzel- und Blattdüngung bei Gemüse, Obstbäumen, Reben und Zierpflanzen.  
Int. Kl. 1  
Handel.

Date de dépôt: 22 août 1988 **366358**  
Shell International Petroleum Company Limited,  
Shell Centre, Londres SE 1 (Grande-Bretagne)

Huiles et graisses industrielles (autres que les huiles essentielles); lubrifiants; combustibles (y compris les essences pour moteurs).  
Cl. int. 4

Fabrication et commerce.  
La marque est exécutée en jaune et rouge.

Date de dépôt: 15 septembre 1988 **366359**  
Les Caves Farinet Saillon S.A., Les Moulins,  
1913 Saillon; adresse pour la correspondance: case  
postale 559, 1920 Martigny



Vins valaisans.  
Cl. int. 33  
Production et commerce.

Hinterlegungsdatum: 25. August 1988 **366360**  
Emerson Radio Corporation, North Bergen  
(New Jersey, USA)



Erneuerung der Marke Nr. 343413. Schutzfrist ab  
25. August 1988.

Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Magnetaufzeichnungsträger, Radios, Schallplattenspieler, Fernsehapparate und Tonbandaufnahmegeräte, Audio-Kassettenaufnahme- und Wiedergabegeräte, Kassettenrecorder, Video-Kassettenaufnahme- und Wiedergabegeräte, Video-Kassetten-Recorder, Compact Disc-Spielgeräte, Stereoundfunk- und Kassettenwiedergabegeräte zum Einbau in Kraftfahrzeuge; Heimcomputer, Videospiele; Telefonapparate und Telefonbeantwortungsmaschinen; Uhren und Zeitmessinstrumente; Foto- und Filmapparate; Mikrowellenöfen, Kühlschränke, Gefriertruhen und -schränke sowie Ersatzteile zu allen vorgenannten Geräten; Lautsprecher, Tonbänder, Mikrofone, Batterien, Kopfhörer und Kopfsprechhörer.  
Int. Kl. 9, 11, 14  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. August 1988 **366361**  
Daihatsu Motor Co., Ltd., 1-1 Daihatsu-cho, Ikeda  
City (Osaka Prefecture, Japan)

# APPLAUSE

Landfahrzeuge, nämlich Automobile und deren Teile (soweit in Klasse 12 enthalten).  
Int. Kl. 12  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. August 1988 **366362**  
Valley Electronics AG, Lavaterstrasse 98,  
8002 Zürich

# baby comp

Ärztliche Apparate/medizinische Geräte (auch für den Hausgebrauch), elektronische Spiele, Spielcomputer; elektronische Messgeräte, Spezialcomputer, wissenschaftliche Geräte für den Bereich der Medizin, Gesundheit und Fitness.  
Int. Kl. 9, 10, 28  
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 26 août 1988 **366363**

Irish Distillers Limited, faisant également le commerce sous les raisons sociales John Power & Son, John Jameson & Son, Cork Distilleries Company, Huzzar Vodka Company et Tullamore Dew Company, Bow Street, Dublin 7 (Irlande)



Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 234358. Délai de protection depuis le 26 août 1988.

Whisky de provenance Irlandaise.  
Cl. int. 33  
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 26. August 1988 **366364**  
Silva-Verlag, Hardturmstrasse 131, 8005 Zürich



Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlen-säurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate zur Bereitung von Getränken; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte.  
Int. Kl. 32  
Kollektivmarke.

Hinterlegungsdatum: 29. August 1988 **366365**  
Erni & Co. AG, Elektro-Industrie, Stationsstrasse 31, 8306 Brüttisellen



Erneuerung der Marke Nr. 234238. Schutzfrist ab  
29. Mai 1988.

Elemente, Apparate und Anlagen der industriellen Elektronik, der Schwachstrom-, Fernmelde-, Fernwirk- und Fernsteuerungstechnik und der Automation.  
Int. Kl. 9  
Fabrikation und Handel.



Date de dépôt: 28 juillet 1988 **366366**  
**Gem Diffusion, Dominique Dubuis**, 15, chemin du  
 Molan, 1223 Cologny

**SDL**

Bijouterie en métaux précieux.  
 Cl. int. 14

Fabrication et commerce.  
 Poinçon de maître: no 4844.

Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1988 **366367**  
**Markus Franz**, Bahnhofstrasse 290, 8595 Altnau

**sdi**

Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4841.

Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1988 **366368**  
**Ernst Messerli**, Hauptstrasse 30, 4127 Birsfelden

**EM**

Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4851.

Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1988 **366369**  
**Edith Helal**, Bismarckstrasse 4, A-4020 Linz  
 (Österreich)

**Eh**

Schmuckwaren und Uhren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8556.

Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1988 **366370**  
**Irene Wiget**, Churfürstenstrasse 8, 8600 Dübendorf

**NI**

Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4852.

Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1988 **366371**  
**Rolf Kaufmann**, Fischerweg 2, 8953 Dietikon

**KK**

Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4849.

Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1988 **366372**  
**Z Vertriebs AG**, Schärenmoosstrasse 105,  
 8052 Zürich

**ZAG**

Edelmetall- und Doubléwaren.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4848.

Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1988 **366373**  
**Harald und Jürgen Meyer**, Kronprinzenstrasse 42,  
 Pforzheim (Bundesrepublik Deutschland)

**HM**

Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8555.

Hinterlegungsdatum: 11. August 1988 **366374**  
**Bruno Margutti**, Dorfstrasse 37, 6331 Hünenberg;  
 Geschäftsadresse: Schmuck Truckli, Luzerner-  
 strasse 18, 6330 Cham

**BM**

Schmuckstücke aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4846.

Hinterlegungsdatum: 14. April 1988 **366375**  
**René Gschwind**, Geissgasse, 4310 Rheinfelden;  
 Geschäftsadresse: Marktgasse 8, 4310 Rheinfelden

**R**

Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4845.

Date de dépôt: 30 août 1988 **366376**  
**FFV Telub AB**, Ljungadalsgatan 2, Växjö (Suède)

**Telub**

Appareils et instruments scientifiques, électriques et  
 électroniques (dans la mesure où ils sont inclus dans  
 la classe 9), électro-optiques, à fréquence radio, à  
 fibre optique; appareils et instruments de pesage, de  
 mesurage, de test, d'encryption, de communication  
 du son et de données, de génération et d'émission de  
 signaux, de contrôle; ordinateurs, parties et acces-  
 soires pour tous ces produits (dans la mesure où ils  
 sont inclus dans la classe 9)  
 Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 31. August 1988 **366377**  
**North Coast Industries, Inc.**, 319 Johnson Street,  
 Sausalito (California, USA)

**BLAST**

Bekleidungsartikel für Damen und Mädchen, ins-  
 besondere Blusen, Jacken, Hosen, Pullover und  
 Jupes.

Int. Kl. 25  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. August 1988 **366378**  
**Oy Vikström Ab**, Gislom, Lovisa (Finnland)

**FINNWIK**

Wärmeventilatoren, elektrische Temperaturregler,  
 Durchströmungsradiatoren und Luftvorhänge, alle  
 diese Produkte finnischer Herkunft.  
 Int. Kl. 11

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. August 1988 **366379**  
**Playboy Enterprises, Inc.**, 919 North Michigan  
 Avenue, Chicago (Illinois, USA)



Bekleidungsstücke, einschliesslich einteilige und  
 zweiteilige Sportbekleidung, Badekleider, Anzüge,  
 Hemden, Unterwäsche, Strümpfe, Strumpfhosen,  
 Kopfbedeckungen und Schuhwaren; Magazine,  
 Zeitschriften und andere Druckereierzeugnisse,  
 Schreibwaren, Schreibgeräte, Schreibtischgarnitu-  
 ren, einschliesslich Brief- und Papierbeschwerer.  
 Int. Kl. 16, 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. September 1988 **366380**  
**Ytong AG**, Hornstrasse 3, München (Bundesrepu-  
 blik Deutschland)

**BOTTERRA-Sichtstein**

Mineralische Bausteine, insbesondere eingefärbte  
 Zementsteine, bestehend aus Zement, Kalk, Sand,  
 Splitt sowie Farbpigmenten.  
 Int. Kl. 19

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 31 août 1988 **366381**  
**Métaux Précieux S.A. Métalor**, 2, avenue du Vi-  
 g noble, 2000 Neuchâtel

**COLMET**

Renouvellement de la marque no 235286. Raison  
 modifiée. Délai de protection depuis le 31 août 1988.

Appareil pour le collage de paillons de soudure.  
 Cl. int. 7

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 31 août 1988 **366382**  
**Métaux Précieux S.A. Métalor**, 2, avenue du Vi-  
 g noble, 2000 Neuchâtel

**JACKIFOIL**

Renouvellement de la marque no 236223. Raison  
 modifiée. Délai de protection depuis le 31 août 1988.

Folié à base de palladium pour céramique dentaire.  
 Cl. int. 5

Fabrication et commerce.

**Verordnung über die beweglichen Teilbeträge und die anwendbaren Zollansätze bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten**

Änderung vom 30. Januar 1989

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

**I**

Die Anhänge 1 und 2 der Verordnung des Eidgenössischen Finanzdepartementes vom 20. Februar 1978 über die beweglichen Teilbeträge und die anwendbaren Zollansätze bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten erhalten die dieser Änderung nachstehende Fassung.

**II**

Diese Änderung tritt am 1. März 1989 in Kraft.

30. Januar 1989

Eidgenössisches Finanzdepartement:  
O. Stich

**Anhang 1**

**Verzeichnis der anwendbaren beweglichen Teilbeträge bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten**

Tarifnummer	Beweglicher Teilbetrag je 100 kg brutto Fr.	Tarifnummer	Beweglicher Teilbetrag je 100 kg brutto Fr.	Tarifnummer	Beweglicher Teilbetrag je 100 kg brutto Fr.
0403.1010	51.30	1901.1011	200.90	1905.2010	144.20
0710.4000	25.—	1012	111.50	2020	95.80
1704.1010	42.30	1013	111.50	2030	70.60
1020	42.30	1021	111.50	3011	231.40
1030	37.30	1022	23.40	3019	114.40
9010	98.40	2081	614.30	3021	95.40
9020	29.40	2082	332.30	3022	115.20
9031	25.20	2083	114.—	4010	100.80
9041	45.50	2091	612.70	4021	89.90
9042	43.80	2092	264.20	4029	86.—
9043	37.90	2093	144.30	9011	135.30
9050	68.40	2099	87.20	9012	82.90
9060	84.90	9051	49.10	9013	110.50
9091	45.10	9052	41.40	9019	80.20
9092	33.80	9061	1204.10	9092	111.40
9093	22.60	9062	912.—	9093	118.80
1806.1010	52.80	9063	541.50	9094	92.40
1020	35.70	9064	355.70	9095	66.70
2011	1229.50	9065	206.—	2001.9021	22.60
2012	931.20	9066	135.—	2004.9023	25.—
2013	530.50	9067	93.20	2005.2011	130.80
2014	396.60	9071	808.—	2012	98.10
2015	217.20	9072	409.80	8000	22.60
2019	142.40	9073	98.20	2008.1019	56.90
2091	147.60	9074	61.60	9993	22.60
2092	113.50	9075	46.10	2101.1090	96.70
2093	77.90	9081	580.20	2090	62.40
2094	31.—	9082	350.80	2106.1011	99.20
2095	123.90	9089	112.80	9021	38.50
2096	65.40	9091	625.90	9022	32.70
2097	113.10	9092	292.20	9023	24.50
2099	31.—	9093	141.80	9040	27.20
3111	91.90	9094	90.60	9081	871.30
3119	64.—	9095	27.30	9082	397.50
3121	110.60	9096	22.70	9083	247.10
3129	30.30	1902.1100	49.90	9084	108.80
3211	131.20	1900	47.—	9092	211.60
3212	107.20	2000	49.90	9093	130.10
3213	73.60	3000	44.70	9094	63.30
3290	30.30	4010	47.—	9094	32.—
9011	114.30	4090	43.60	9095	28.10
9019	61.80	1904.9090	27.90	9096	21.70
9021	113.10	1905.1010	107.70	2905.4300	115.30
9029	25.90	1020	111.70		

**Anhang 2**

**Verzeichnis der anwendbaren Zollansätze (festes Element + beweglicher Teilbetrag) bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten**

Tarifnummer	Normal-Zollansatz	Zollansatz für Waren aus			
		der Europäischen FHZ			
		EG	SP	EFTA	den EL
	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto
0403.1010	61.30	51.30	53.20	frei	51.30
0710.4000	25.—	25.—	25.—	frei	25.—
1704.1010	84.30	43.30	51.10	43.30	43.30
1020	83.30	42.30	50.10	42.30	42.30
1030	78.30	37.30	45.10	37.30	37.30
9010	151.40	98.40	108.40	98.40	98.40
9020	82.40	29.40	39.40	29.40	29.40
9031	78.20	25.20	35.20	25.20	25.20
9041	98.50	45.50	55.50	45.50	45.50
9042	96.80	43.80	53.80	43.80	43.80
9043	90.90	37.90	47.90	37.90	37.90
9050	121.40	68.40	78.40	68.40	68.40
9060	137.90	84.90	94.90	84.90	84.90
9091	98.10	45.10	55.10	45.10	45.10
9092	86.80	33.80	43.80	33.80	33.80
9093	75.60	22.60	32.60	22.60	22.60
1806.1010	60.80	50.80	52.70	frei	50.80
1020	45.70	35.70	37.60	frei	35.70
2011	1230.50	NT <sup>1)</sup>	NT	{229.50	NT
2012	932.20	NT <sup>2)</sup>	NT	931.20	NT
2013	531.50	NT <sup>3)</sup>	NT	530.50	NT
2014	397.60	NT <sup>4)</sup>	NT	396.60	NT
2015	218.20	NT <sup>5)</sup>	NT	217.20	NT
2019	143.40	NT <sup>6)</sup>	NT	142.40	NT
2091	157.60	147.60	149.50	frei	147.60
2092	123.50	113.50	115.40	frei	113.50
2093	87.90	77.90	79.80	frei	77.90
2094	41.—	31.—	32.90	frei	31.—
2095	133.90	123.90	125.80	frei	123.90
2096	75.40	65.40	67.30	frei	65.40
2097	123.10	113.10	115.—	frei	113.10
2099	41.—	31.—	32.90	frei	31.—
3111	101.90	91.90	93.80	frei	91.90
3119	74.—	64.—	65.90	frei	64.—
3121	120.60	110.60	112.50	frei	110.60
3129	40.30	30.30	32.20	frei	30.30
3211	141.20	131.20	133.10	frei	133.10
3212	117.20	107.20	109.10	frei	107.20
3213	83.60	73.60	75.50	frei	73.60
3290	40.30	30.30	32.20	frei	30.30
9011	124.30	114.30	116.20	frei	114.30
9019	71.80	61.80	63.70	frei	61.80
9021	123.10	113.10	115.—	frei	113.10
9029	35.90	25.90	27.80	frei	25.90

Tarifnummer	Normal-Zollansatz	Zollansatz für Waren aus				den EL
		der Europäischen FHZ				
		EG	SP	EFTA	den EL	
		Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto
1901.1011		210.90	200.90	202.80	200.90	200.90
1012		121.50	111.50	113.40	111.50	111.50
1013		121.50	111.50	113.40	111.50	111.50
1021		81.60	61.60	65.40	61.60	61.60
1022		43.40	23.40	27.20	23.40	23.40
2081		624.30	3)	3)	614.30	NT
2082		342.30	3)	3)	332.30	NT
2083		124.—	114.—	115.90	114.—	NT
2091		632.70	3)	3)	612.70	612.70
2092		284.20	3)	3)	264.20	264.20
2093		164.30	144.30	148.10	144.30	144.30
2099		107.20	87.20	91.—	87.20	87.20
9051		69.10	49.10	52.90	49.10	NT
9052		61.40	41.40	45.20	41.40	NT
9061		1205.50	NT <sup>7)</sup>	NT	1204.10	NT
9062		915.—	NT <sup>8)</sup>	NT	912.—	NT
9063		566.50	NT <sup>9)</sup>	NT	541.50	NT
9064		392.70	NT <sup>10)</sup>	NT	355.70	NT
9065		237.—	NT <sup>11)</sup>	NT	206.—	NT
9066		176.—	NT <sup>12)</sup>	NT	135.—	NT
9067		94.20	NT <sup>13)</sup>	NT	93.20	NT
9071		852.—	808.—	816.30	808.—	NT
9072		453.80	409.80	418.10	409.80	NT
9073		142.20	98.20	106.50	98.20	NT
9074		105.60	61.60	69.60	61.60	NT
9075		90.10	46.10	54.40	46.10	NT
9081		590.20	3)	3)	580.20	NT
9082		360.80	3)	3)	350.80	NT
9089		122.80	112.80	114.70	112.80	NT
9091		645.90	3)	3)	625.90	625.90
9092		312.20	10)	11)	292.20	292.20
9093		161.80	141.80	145.60	141.80	141.80
9094		110.60	90.60	94.40	90.60	90.60
9095		47.30	31.10	33.10	27.30	NT
9096		42.70	22.70	26.50	22.70	22.70
1902.1100		52.90	49.90	50.50	49.90	NT
1900		50.—	47.—	47.60	47.—	NT
2000		93.10	49.10	57.40	49.10	NT
3000		88.70	44.70	53.—	44.70	NT
4010		50.—	47.—	47.60	47.—	NT
4090		87.60	77.60	81.90	77.60	NT
1904.9090		71.90	27.90	36.20	27.90	NT
1905.1010		122.70	107.70	110.50	107.70	NT
1020		171.70	111.70	123.10	111.70	111.70
2010		204.20	144.20	155.60	144.20	144.20
2020		155.80	95.80	107.20	95.80	95.80
2030		130.60	70.60	82.—	70.60	70.60
3011		291.40	231.40	242.80	231.40	231.40
3019		174.40	114.40	125.80	114.40	114.40
3021		122.40	95.40	100.50	95.40	NT
3022		175.20	115.20	126.60	115.20	115.20
4010		127.80	100.80	105.90	100.80	NT
4021		149.90	89.90	101.30	89.90	89.90
4029		146.—	86.—	97.40	86.—	86.—
9011		136.30	135.30	135.30	135.30	135.30
9012		83.90	82.90	82.90	82.90	82.90
9013		125.50	110.50	113.50	110.50	110.50
9019		95.20	80.20	83.—	80.20	12)
9092		138.40	111.40	116.50	111.40	NT
9093		178.80	118.80	130.20	118.80	118.80
9094		152.40	103.80	92.40	92.40	92.40
9095		126.70	66.70	78.10	66.70	66.70
2001.9021		25.—	22.60	24.50	22.60	22.60
2004.9023		25.—	25.—	25.—	25.—	25.—
2005.2011		140.80	130.80	132.70	130.80	NT
2012		108.10	98.10	100.—	98.10	NT
8000		25.—	22.60	24.50	22.60	22.60
2008.1019		100.90	56.90	65.20	56.90	NT
9993		25.—	22.60	24.50	22.60	22.60
2101.1090		140.70	96.70	105.—	96.70	NT
2090		106.40	62.40	70.70	62.40	NT
2106.1011		143.20	99.20	107.50	99.20	NT
9021		158.50	38.50	61.30	38.50	NT
9022		152.70	32.70	55.50	32.70	NT
9023		144.50	24.50	47.30	24.50	NT
9040		27.20	27.20	35.50	27.20	NT
9081		915.30	871.30	879.60	871.30	NT
9082		441.50	397.50	405.80	397.50	NT
9083		291.10	247.10	255.40	247.10	NT
9084		152.80	108.80	117.1		



**Ordonnance concernant les éléments mobiles et les taux des droits de douane applicables à l'importation de produits agricoles transformés**

Modification du 30 janvier 1989

Le Département fédéral des finances arrête:

**I**

Les annexes I et 2 de l'ordonnance du Département fédéral des finances du 20 février 1978 concernant les éléments mobiles et les taux des droits de douane applicables à l'importation de produits agricoles transformés sont modifiées selon la nouvelle teneur ci-après.

**II**

La présente modification entre en vigueur le 1er mars 1989.

30 janvier 1989

Département fédéral des finances:  
O. Stieh

**Annexe 1**

**Liste des éléments mobiles applicables à l'importation de produits agricoles transformés**

Numéro du tarif douanier	Élément mobile par 100 kg brut Fr.	Numéro du tarif douanier	Élément mobile par 100 kg brut Fr.	Numéro du tarif douanier	Élément mobile par 100 kg brut Fr.
0403.1010	51.30	1901.1011	200.90	1905.2010	144.20
0710.4000	25.—	1012	111.50	2020	95.80
1704.1010	43.30	1013	111.50	2030	70.60
1020	42.30	1021	61.60	3011	231.40
1030	37.30	1022	23.40	3019	114.40
9010	98.40	2081	614.30	3021	95.40
9020	29.40	2082	352.30	3022	115.20
9031	25.20	2083	114.—	4010	118.80
9041	45.50	2091	612.70	4021	89.90
9042	43.80	2092	264.20	4029	86.—
9043	37.90	2093	144.30	9011	135.30
9050	68.40	2099	87.20	9012	82.90
9060	84.90	9051	49.10	9013	110.50
9091	45.10	9052	41.40	9019	80.20
9092	33.80	9061	1204.10	9092	111.40
9093	22.60	9062	912.—	9093	100.80
1806.1010	50.80	9063	541.50	9094	92.40
1020	35.70	9064	355.70	9095	66.70
2011	1229.50	9065	206.—	2001.9021	22.60
2012	931.20	9066	135.—	2004.9023	25.—
2013	530.50	9067	93.20	2005.2011	130.80
2014	396.60	9071	808.—	2012	98.10
2015	217.20	9072	409.80	4002	32.70
2019	143.40	9073	98.20	2008.1110	56.90
2091	147.60	9074	61.60	9993	22.60
2092	113.50	9075	46.10	2101.1090	96.70
2093	77.90	9081	580.20	2090	62.40
2094	31.—	9082	350.80	2106.1011	99.20
2095	123.90	9089	112.80	9021	38.50
2096	65.40	9092	625.90	9022	24.50
2097	113.10	9092	292.20	9023	24.50
2099	31.—	9093	141.80	9040	27.20
3111	91.90	9094	90.60	9081	871.30
3119	64.—	9095	27.30	9082	397.50
3121	110.60	9096	22.70	9083	247.10
3129	30.30	1902.1100	49.90	9084	108.80
3211	111.20	2000	47.10	9021	211.60
3212	107.20	2000	49.10	9092	130.10
3213	73.60	3000	44.70	9093	63.30
3290	30.30	4010	47.—	9094	32.—
9011	114.30	4090	43.60	9095	28.10
9019	61.80	1904.9090	27.90	9096	21.70
9021	113.10	1905.1010	107.70	2905.4300	115.30
9029	25.90	1020	111.70		

**Annexe 2**

**Liste des taux de droits de douane (élément fixe + élément mobile) applicables à l'importation de produits agricoles transformés**

Numéro du tarif douanier	Taux normal	Taux pour les produits			
		de la ZELE			
		CE	ESP	AELE	des PED
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut
0403.1010	61.30	51.30	53.20	exempt	51.30
0710.4000	25.—	25.—	25.—	25.—	25.—
1704.1010	84.30	43.30	51.10	43.30	43.30
1020	83.30	42.30	50.10	42.30	42.30
1030	78.30	37.30	45.10	37.30	37.30
9010	151.40	98.40	108.40	98.40	98.40
9020	82.40	29.40	39.40	29.40	29.40
9031	78.20	25.20	35.20	25.20	25.20
9041	98.50	45.50	55.50	45.50	45.50
9042	96.80	43.80	53.80	43.80	43.80
9043	90.90	37.90	47.90	37.90	37.90
9050	121.40	68.40	78.40	68.40	68.40
9060	137.90	84.90	94.90	84.90	84.90
9091	98.10	45.10	55.10	45.10	45.10
9092	86.80	33.80	43.80	33.80	33.80
9093	75.60	22.60	32.60	22.60	22.60
1806.1010	60.80	50.80	52.70	exempt	50.80
1020	45.70	35.70	37.60	exempt	35.70
2011	1230.50	TN <sup>1)</sup>	TN	1229.50	TN
2012	932.20	TN <sup>2)</sup>	TN	931.20	TN
2013	531.50	TN <sup>2)</sup>	TN	530.50	TN
2014	397.60	TN <sup>2)</sup>	TN	396.60	TN
2015	218.20	TN <sup>2)</sup>	TN	217.20	TN
2019	143.40	TN <sup>2)</sup>	TN	142.40	TN
2091	157.60	147.60	149.50	exempt	147.60
2092	123.50	113.50	115.40	exempt	113.50
2093	87.90	77.90	79.80	exempt	77.90
2094	41.—	31.—	32.90	exempt	31.—
2095	133.90	123.90	125.80	exempt	123.90
2096	75.40	65.40	67.30	exempt	65.40
2097	123.10	113.10	115.—	exempt	113.10
2099	41.—	31.—	32.90	exempt	31.—
3111	101.90	91.90	93.80	exempt	91.90
3119	74.—	64.—	65.90	exempt	64.—
3121	120.60	110.60	112.50	exempt	110.60
3129	40.30	30.30	32.20	exempt	30.30
3211	141.20	131.20	133.10	exempt	131.20
3212	117.20	107.20	109.10	exempt	107.20
3213	83.60	73.60	75.50	exempt	73.60
3290	40.30	30.30	32.20	exempt	30.30
9011	124.30	114.30	116.20	exempt	114.30
9019	71.80	61.80	63.70	exempt	61.80
9021	123.10	113.10	115.—	exempt	113.10
9029	35.90	25.90	27.80	exempt	25.90

Numéro du tarif douanier	Taux normal	Taux pour les produits			
		de la ZELE			
		CE	ESP	AELE	des PED
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut
1901.1011	210.90	200.90	202.80	200.90	200.90
1012	121.50	111.50	113.40	111.50	111.50
1013	121.50	111.50	113.40	111.50	111.50
1021	81.60	61.60	65.40	61.60	61.60
1022	43.40	23.40	27.20	23.40	23.40
2081	624.30	)	)	614.30	TN
2082	342.30	)	)	332.30	TN
2083	124.—	114.—	115.90	114.—	TN
2091	632.70	)	)	612.70	612.70
2092	284.20	)	)	264.20	264.20
2093	164.30	144.30	148.10	144.30	144.30
2099	107.20	87.20	91.—	87.20	87.20
9051	69.10	49.10	52.90	49.10	TN
9052	61.40	41.40	45.20	41.40	TN
9061	1205.50	TN <sup>3)</sup>	TN	1204.10	TN
9062	915.—	TN <sup>3)</sup>	TN	912.—	TN
9063	566.50	TN <sup>3)</sup>	TN	541.50	TN
9064	392.70	TN <sup>3)</sup>	TN	359.70	TN
9065	237.—	TN <sup>3)</sup>	TN	206.—	TN
9066	176.—	TN <sup>3)</sup>	TN	135.—	TN
9067	94.20	TN <sup>3)</sup>	TN	93.20	TN
9071	85.—	808.—	816.30	808.—	TN
9072	453.80	409.80	418.10	409.80	TN
9073	142.20	98.20	106.50	98.20	TN
9074	105.60	61.60	69.60	61.60	TN
9075	90.10	46.10	54.40	46.10	TN
9081	590.20	)	)	580.20	TN
9082	360.80	)	)	350.80	TN
9089	112.80	112.80	114.70	112.80	TN
9091	645.90	)	)	625.90	625.90
9092	312.20	)	)	292.20	292.20
9093	161.80	141.80	145.60	141.80	141.80
9094	110.60	90.60	94.40	90.60	90.60
9095	47.30	27.30	31.10	27.30	27.30
9096	42.70	22.70	26.50	22.70	22.70
1902.1010	52.90	49.90	52.80	49.90	TN
1900	50.—	47.—	47.60	47.—	TN
2000	93.10	49.10	57.40	49.10	TN
3000	88.70	44.70	53.—	44.70	TN
4010	50.—	47.—	47.60	47.—	TN
4090	87.60	43.60	51.90	43.60	TN
1904.9090	71.90	36.20	27.90	36.20	TN
1905.1010	127.70	107.70	110.50	107.70	TN
2010	171.70	111.70	123.10	111.70	111.70
2010	204.20	144.20	155.60	144.20	144.20
2020	155.80	95.80	107.20	95.80	95.80
2030	130.60	70.60	82.—	70.60	70.60
3011	291.40	231.40	242.80	231.40	231.40
3019	174.40	114.40	125.80	114.40	114.40
3021	122.40	95.40	100.50	95.40	TN
4002	175.20	125.20	126.60	125.20	115.20
4010	127.80	100.80	105.90	100.80	TN
4021	149.90	89.90	101.30	89.90	89.90
4029	146.—	86.—	97.40	86.—	86.—
9011	136.30	135.30	135.30	135.30	135.30
9012	83.90	82.90	82.90	82.90	82.90
9013	125.50	110.50	113.50	110.50	TN
9019	95.20	80.20	83.—	80.20	TN
9092	138.40	111.40	116.50	111.40	TN
9093	178.80	118.80	130.20	118.80	118.80
9094	152.40	92.40	103.80	92.40	92.40
9095	126.70	66.70	78.10	66.70	66.70
2001.9021	25.—	22.60	24.50	22.60	22.60
2004.9023	25.—	25.—	25.—	25.—	25.—
2005.2011	140.80	130.80	132.70	130.80	TN
2012	108.10	98.10	100.—	98.10	TN
8000	25.—				

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis II

Strecke Worb-Tägertschi, km 13.317-16.908 = 3591 m.  
 Totalumbau des Gleises mit Schotterreinigungsmaschine C 76, Puma + Puschal.  
 Gemeinsame Begehung: Mittwoch, 8. März 1989, mit Treffpunkt um 9.30 Uhr, Bahnhof Worb.  
 Submissionunterlagen werden anlässlich der Begehung durch die Sektion B43 abgegeben.  
 Angebote mit der Aufschrift «Totalumbau Worb-Tägertschi» sind an SBB Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, bis Dienstag, 21. März 1989 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1989 verbindlich.  
 Öffnung der Angebote: Donnerstag, 23. März 1989, 11 Uhr im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmervverbände Zutritt. (M 78)

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Kreisdirektion II

Solothurn-West: Baumeisterarbeiten-Tiefbau für die Kurvenstreckung Seite Bellach  
 - Erdarbeiten (Dammverbreiterung ca. 200 m<sup>2</sup>)  
 - Stützmauern ca. 45 m<sup>3</sup> und 120 m<sup>3</sup>  
 - Fahrleitungsmastfundamente  
 Gemeinsame Begehung: Montag, 13. März 1989, mit Treffpunkt um 13.30 Uhr in Solothurn, West-Bahnhof, Wartsaal.  
 Submissionunterlagen werden nur gegen telefonische oder schriftliche Vorbestellung bis Dienstag, 7. März 1989, bei der Sektion Tiefbau, SBB Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern (Tel. 041 21 37 21/Hr. F. Schacher), anlässlich der Begehung abgegeben.  
 Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 10.-. Der Betrag wird nicht rückerstattet.  
 Angebote mit der Aufschrift «Solothurn-West: Kurvenstreckung, Tiefbauarbeiten» sind an SBB Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, bis Montag, 3. April 1989 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende Dezember 1989 verbindlich.  
 Öffnung der Angebote: Mittwoch, 5. April 1989, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 4. Stock, Konferenzraum Nr. 409. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmervverbände Zutritt. (M 79)

Off halten just die Unentschlossenen, haben sie einmal die Wahl getroffen, besonders hartnäckig an ihr fest, auch gegenüber grössten Schwierigkeiten, und zwar gerade aus Unentschlossenheit. Giacomo Leopardi

*Je ne pense pas que nous travaillions sur un résultat acquis. Ou plutôt il me semble que ce résultat une fois acquis, l'équilibre aussitôt se brise et se doit relaire avec la plus grande pauvreté.* Jean Paulhan

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Korrosionsschutzarbeiten an Brücken 1989  
 Sihlbrücke bei Sihlbrugg, km 19,634  
 Vorausmass: ca. 2900 m<sup>2</sup>  
 Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 13. Februar 1989, bei der Sektion Brückenbau, Bahnhof Zürich Enge, Bederstrasse 1, 8002 Zürich. Eingabeformulare sind dort erhältlich.  
 Gemeinsame Begehung: Donnerstag, 16. Februar 1989. Treffpunkt: Freireladeplatz, Station Sihlbrugg, 14.30 Uhr.  
 Angebote mit der Aufschrift «Korrosionsschutzarbeiten an Brücken» sind der Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 3. März 1989, einzureichen. Sie bleiben bis 30. Juni 1989 verbindlich.  
 Öffnung der Angebote: Dienstag, 7. März 1989, 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitung des Unternehmervverbandes Zutritt (Unterlieferanten haben keinen Zutritt). (M 84)

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Korrosionsschutzarbeiten an Dächern 1989  
 1. Bad Ragaz Vorausmasse Stahl ca. 300 m<sup>2</sup>  
 Holz ca. 1150 m<sup>2</sup>  
 2. Rorschach Stahl ca. 770 m<sup>2</sup>  
 Holz ca. 860 m<sup>2</sup>  
 3. St. Gallen-St. Fiden Stahl ca. 1380 m<sup>2</sup>  
 Holz ca. 1370 m<sup>2</sup>

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 13. Februar 1989, bei der Sektion Brückenbau, Bahnhof Zürich Enge, Bederstrasse 1, 8002 Zürich. Eingabeformulare sind dort erhältlich.  
 Gemeinsame Begehung: Freitag, 17. Februar 1989. Treffpunkt: Bahnhofbuffet Rorschach, 1. Klasse, 9.30 Uhr.  
 Angebote mit der Aufschrift «Korrosionsschutzarbeiten an Dächern» sind der Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 3. März 1989, einzureichen. Sie bleiben bis 31. Juli 1989 verbindlich.  
 Öffnung der Angebote: Dienstag, 7. März 1989, 14.15 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitung des Unternehmervverbandes Zutritt (Unterlieferanten haben keinen Zutritt). (M 85)

**Bauausschreibung**

Schweizerische PTT-Betriebe; Generaldirektion, Abteilung Hochbau, Bausektion Ost, Zürich

Folgende Arbeiten und Lieferungen werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben:

Ort: St. Gallen, Schochengasse.  
 Bauvorhaben: Umbauarbeiten im bestehenden Verwaltungsgebäude.  
 Beschreibung: Umbauarbeiten in den Bürogeschossen sowie Erweiterung des Erdgeschosses für Information und Beratung.  
 Wettbewerbsunterlagen: Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 15. März 1989 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung zu melden an:  
**Künzler + Partner Architekten AG, Rosenbergstrasse 51, 9000 St. Gallen.**  
 Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum unten vermerkten Zeitpunkt.

Ausführende Arbeiten und Lieferungen:

BKP	Arbeitsgattung	ungefährer Arbeitsumfang Bezeichnung	Mass	Menge	voraussichtl. Versand der Wettbewerbsunterlagen	voraussichtl. Beginn der Arbeiten
23	Elektroanlagen	Hausinstallationen ab NS-Verteilung ohne Beleuchtungskörper, Verteilanlagen und Spezialapparate			März 1989	ab April 1989
272	Metallbauarbeiten	Chromstahlrohrasterdecken mit Kugelverbindungen Glasabschlüsse aus Chromstahlrohren mit Kugelverbindungen	m <sup>2</sup>	190		
281	Bodenbeläge in Textilien	Textilbelag	m <sup>2</sup>	80 1 300	März 1989 April 1989	ab Mai 1989 ab Mai 1989

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.  
 Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Submissionsanzeigen mehr vorgesehen. (M 72)

**Bauausschreibung**

Schweizerische PTT-Betriebe; Abteilung Hochbau, Bausektion Mitte, 3030 Bern

Folgende Arbeiten und Lieferungen werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben:

Ort: Bern - Engehalde.  
 Bauvorhaben: RZC 2.  
 Beschreibung: Neubau mit Büro-, Betriebs- und betrieblichen Nebenräumen, allgemeine und betriebsunabhängige Räume, verteilt über 2 Unter- und 3 Obergeschosse (Rauminhalt 86 600 m<sup>3</sup>).  
 Konstruktion in Eisenbeton/Mauerwerk und Metallfassade.  
 Umbau und Anpassungen im Gebäude E 35.  
 Wettbewerbsunterlagen: Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 16. Februar 1989 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung zu melden an:  
**Mäder + Brüggemann, Architekten BSA SIA, Quartiergasse 14, 3013 Bern.**  
 Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum unten vermerkten Zeitpunkt.

Ausführende Arbeiten und Lieferungen:

BKP	Arbeitsgattung	ungefährer Arbeitsumfang Bezeichnung	Mass	Menge	Voraussichtl. Versand der Wettbewerbsunterlagen	Voraussichtlicher Beginn der Arbeiten
271	Umbau E 35 Gipsarbeiten	Verbundplatten Verputze	m <sup>2</sup>	300 3 000	24. Februar 1989 24. Februar 1989	Ende Mai 1989
281.4	Bodenbeläge in Naturstein	Castione hell	m <sup>2</sup>	150	24. Februar 1989	September 1989
285.1	Innere und äussere Malerarbeiten	Fenster innen Stützen, Wände, Decken	m <sup>2</sup>	800 5 000	24. Februar 1989	Juni 1989
213.2	Neubau Innentreppen in Stahl	Treppenläufe	St.	34	6. März 1989	Mai 1989
273.0	Innentüren in Holz inkl. Stahlzargen	Türen	St.	115	6. März 1989	Juli 89/Febr. 1990
281.4	Bodenbeläge in Naturstein	Castione hell	m <sup>2</sup>	530	6. März 1989	Februar 1990
215	Vordächer in Stahl/Glas	Dachfläche	m <sup>2</sup>	42	31. März 1989	September 1989
272	Innentüren in Metall	Brandabschlüsse	St.	18	31. März 1989	Juli 1989
274	Spezialverglasungen	Sicherheitsdrehtüren, Türfronten	St.	7	31. März 1989	Sept. 89/April 1990

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.  
 Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Submissionsanzeigen mehr vorgesehen. (M 74)

**Soumission de travaux de construction**

Office des constructions fédérales; Arrondissement 1, 1006 Lausanne

Soral I/GE - Douane: Transformation intérieure et création de lucarne et abris à vélos et container.

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de mise en soumission publique:

CFC	Catégorie de travaux	Désignation	Quantité	Envoi des soumissions	Début présumé des travaux
214	Charpente	Lucarne plancher		28 février 1989	31 mars 1989
224	Couverture	Isolation et tuiles	m <sup>2</sup> 280	28 février 1989	31 mars 1989
222	Ferblanterie	Cheneau et descente	m <sup>2</sup> 110	28 février 1989	31 mars 1989
250	Installation sanitaire		3 logements	28 février 1989	31 mars 1989
230	Electricité		3 logements	28 février 1989	31 mars 1989
285	Gypserie-peinture	Gal. et plafonds	m <sup>2</sup> 280 et 250	28 février 1989	31 mars 1989
273	Menuiserie intérieure et extérieure	Porte et fenêtres	pces 25 et 30	28 février 1989	31 mars 1989

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit à l'Office des constructions fédérales, arrondissement 1, boulevard de Grancy 37, 1006 Lausanne, d'ici au mercredi 22 février 1989, en indiquant:

- la désignation du lieu: Soral-Douane, route des Magnons 9-11;
- le no de CFC et la description des travaux qui les intéressent.

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. (M 80)

Dem Unfassbaren hascht das träge Wort «Vergeblich» nach, das nur in dunklern Schweigen an unseres Geistes letzte Grenzen rührt. Georg Trakl

*La plus belle chose que nous puissions éprouver, c'est le côté mystérieux de la vie. C'est le sentiment profond qui se trouve au berceau de l'art et de la science véritable.* Albert Einstein

Amore è fecondissimo di miele e di fielle. Plauto



## GATT Code des normes: Notification 89.30

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <b>JAPON</b>
2. Organisme responsable: Ministère de l'agriculture, des forêts et des pêches
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national): Légumes et plantes potagères en boîtes ou en bocaux (SH: 2002, 2003, 2005, 2104.10)
5. Intitulé: Modification des normes concernant l'indication de la qualité des légumes et plantes potagères en boîtes ou en bocaux
6. Teneur: <ol style="list-style-type: none"> <li>Les asperges à longue pointe seront incluses dans les "asperges en boîtes ou en bocaux".</li> <li>Les normes relatives à la date de mise en conserve des "pousses de bambou entières en boîte" seront modifiées.</li> </ol>
7. Objectif et justification: Protection du consommateur
8. Documents pertinents: Le document de base est la Loi relative à la normalisation et à l'étiquetage des produits de l'agriculture et des forêts. Après adoption, les normes en question seront publiées dans "KAMPO" (Journal officiel japonais).
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A déterminer
10. Date limite pour la présentation des observations: 21 mars 1989
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 89.31

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <b>JAPON</b>
2. Organisme responsable: Ministère de l'agriculture, des forêts et des pêches
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national): Soupes déshydratées (SH: 2104.10)
5. Intitulé: Modification des normes concernant l'indication de la qualité des soupes déshydratées
6. Teneur: En ce qui concerne les "soupes déshydratées", <ol style="list-style-type: none"> <li>la rubrique "autres soupes déshydratées" autres que les "consommés déshydratés" et les "potages déshydratés" sera créée.</li> <li>les "soupes déshydratées" comprendront les "soupes non soumises à un traitement thermique".</li> <li>la norme sera modifiée de façon que les indications portées sur l'étiquette puissent mettre en relief une caractéristique particulière d'une partie des ingrédients.</li> </ol>
7. Objectif et justification: Protection du consommateur
8. Documents pertinents: Le document de base est la Loi relative à la normalisation et à l'étiquetage des produits de l'agriculture et des forêts. Après adoption, les normes en question seront publiées dans "KAMPO" (Journal officiel japonais).
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A déterminer
10. Date limite pour la présentation des observations: 21 mars 1989
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Bern

## INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

# FORTUNA

Lebens-Versicherungs-Gesellschaft Zürich

## Mitteilung an die Inhaberaktionäre, Inhaber von Partizipationsscheinen und Obligationäre

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 22. Juni 1988 hat u.a. beschlossen, den Firmennamen im Zusammenhang mit der Umstrukturierung der Gesellschaft in

### FORTUNA Holding

umzubenennen. Die Namensänderung ist am 13. Dezember 1988 im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht worden.

Ein Umtausch oder eine Abstempelung der im Umlauf befindlichen Obligationen und Optionsscheine findet nicht statt.

Hingegen werden die Inhaberaktien und Partizipationsscheine neu gedruckt und in einem späteren Zeitpunkt gegen die alten Titel umgetauscht. Eine entsprechende Publikation wird rechtzeitig veröffentlicht werden.

#### Die Notierung der

Inhaberaktien von Fr. 200 nominal Valoren-Nummer 176.224  
Partizipationsscheine von Fr. 50 nominal Valoren-Nummer 176.219

sowie der Obligationen der folgenden Anleihen

2½% Optionsanleihe 1986-96 Valoren-Nummer 105.566  
von Fr. 50 000 000 inkl. Optionsschein Valoren-Nummer 105.566  
exkl. Optionsschein Valoren-Nummer 176.226  
Optionsschein

2½% Wandelanleihe 1988-95 Valoren-Nummer 106.906  
von Fr. 40 000 000

erfolgt ab Montag, 13. Februar 1989, an den Börsen von Zürich und Genf unter der neuen Firmenbezeichnung **FORTUNA Holding**.

Die Valoren-Nummern bleiben unverändert.

Zürich, 10. Februar 1989

Im Auftrag:

**SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT**

## Neuseeland

### 3½% Anleihe 1979-94 von sFr. 120 000 000.-

(Valoren-Nummer 798 284)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 8. Februar 1989 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 6 000 000.- nom. wurden die Obligationen am Markt zurückgekauft.

Nach dem 8. Februar 1989 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 78 000 000.- ausstehend.

Zürich, im Februar 1989

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

BANCA DEL GOTTARDO  
BANQUE DU GOTHARD  
GOTTHARD BANK

## Gottardo

Gli azionisti sono convocati in

## assemblea generale ordinaria

martedì 28 febbraio 1989, alle ore 11.00, presso il Palazzo dei Congressi (Sala B 1), Piazza Indipendenza 4, Lugano.

### ORDINE DEL GIORNO

- Relazione del consiglio di amministrazione per l'esercizio 1988.
- Rapporto dell'ufficio di revisione.
- Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite al 31 dicembre 1988 e scarico al consiglio di amministrazione.
- Deliberazione sulla destinazione degli utili.
- Decisione in merito all'aumento del capitale azionario da Fr. 112'000'000.- a Fr. 120'000'000.- e del capitale buoni di partecipazione da Fr. 31'500'000.- a Fr. 33'750'000.- mediante l'emissione di 80'000 nuove azioni, rispettivamente 22'500 nuovi buoni di partecipazione al portatore, di Fr. 100.- nominale, al prezzo di Fr. 300.- incluso bollo di emissione e spese, con godimento 1. gennaio 1989. Le nuove azioni sono offerte in sottoscrizione agli azionisti in ragione di una nuova azione ogni 14 azioni possedute mentre i nuovi buoni di partecipazione sono offerti ai portatori di buoni di partecipazione in ragione di un buono di partecipazione ogni 14 buoni di partecipazione posseduti.
- Decisione in merito all'aumento del capitale azionario da Fr. 120'000'000.- a Fr. 125'000'000.- mediante l'emissione di 50'000 nuove azioni al portatore di Fr. 100.- nominale, con esclusione del diritto d'opzione degli azionisti e portatori di buoni di partecipazione. Queste nuove azioni al portatore saranno a disposizione del consiglio di amministrazione per garantire diritti d'opzione o conversione o per altri scopi nell'interesse della società.
- Accertamento della sottoscrizione delle 130'000 nuove azioni, rispettivamente dei 22'500 nuovi buoni di partecipazione e dell'avvenuto versamento del prezzo di emissione di Fr. 29'000'000.- per le azioni e di Fr. 6'750'000.- per i buoni di partecipazione.
- Modifica dell'articolo 4 dello statuto sociale.

Il rapporto di gestione relativo all'esercizio chiuso il 31 dicembre 1988, comprendente la relazione del consiglio, il rapporto dell'ufficio di revisione, il bilancio, il conto profitti e perdite e le proposte del consiglio riguardanti la destinazione dell'utile, nonché il testo della modifica statutaria proposta, sono a disposizione degli azionisti presso la sede centrale dell'istituto a Lugano, la sede di Zurigo e le succursali di Losanna, Locarno, Chiasso, Lussemburgo e Nassau (Bahamas) a partire dal 13 febbraio 1989.

I biglietti di ammissione all'assemblea generale saranno rilasciati, dietro presentazione delle azioni o prova evidente del loro possesso, da lunedì 13 febbraio 1989 a lunedì 27 febbraio 1989 compreso, dalla segreteria generale dell'istituto.

Il consiglio di amministrazione  
Lugano, 27 gennaio 1989

## Luzerner Landbank

AKTIENGESELLSCHAFT

### Einladung zur 106. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 24. Februar 1989, 18 Uhr, in das Kunst- und Kongresshaus Luzern, Luzern.

#### Traktanden:

- Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1988.
- Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltungsorgane.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Wahlen in den Verwaltungsrat.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Verschiedenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1988 mit dem Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen zehn Tage vor der Generalversammlung bei sämtlichen Niederlassungen der Bank zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf und können dort bezogen werden.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen, sind gebeten, sich bis 22. Februar 1989 bei einer Niederlassung über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen die Eintrittskarten ausgehändigt werden. Nach diesem Datum werden keine Eintrittskarten mehr abgegeben. Die Vertretung von Aktien kann nur einem Mitaktionär übertragen werden.

Grosswangen, 8. Februar 1989

Luzerner Landbank  
Aktiengesellschaft  
Der Verwaltungsrat

## Spar+Leihkasse des Amtsbezirks Büren

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre unserer Bank

auf Samstag, 11. März 1989  
14.30 Uhr  
in der Sporthalle  
in Büren an der Aare

**Traktanden:**

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1988
2. Entlastung der Verwaltungsorgane
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinnsaldos
4. Wahl des Verwaltungsrates für die Amtszeit vom 1. Mai 1989 bis 30. April 1993
5. Verschiedenes

Die Jahresrechnung pro 1988 und den Revisionsbericht können die Aktionäre zehn Tage vor der Generalversammlung auf dem Hauptsitz der Bank in Büren an der Aare einsehen. In der Zeit vom 17. Februar bis 11. März 1989 werden keine Aktienübertragungen im Aktienregister vorgenommen.

Die Zutrittskarte, welche allen Aktionären - zusammen mit dem Geschäftsbericht - direkt zugestellt wird, ist unbedingt an die Generalversammlung mitzubringen und beim Eintritt vorzuweisen!

Die Dividende für das Geschäftsjahr wird nach der Generalversammlung direkt von unserer Bank aus auf das uns von den Aktionären gemeldete Konto gutgeschrieben oder vergütet.

Unsere Aktien Nrn. 1-12 000 besitzen keine Coupons mehr. Verfallene Coupons ab alten Aktien Nrn. 1-8000, die noch nicht abgetrennt wurden, sind baldmöglichst einzulösen.

An Dividenden waren fällig:  
- im Jahre 1986 (Cp.Nr.17) brutto = Fr. 55.-;  
- im Jahre 1987 (Cp.Nr.18) brutto = Fr. 55.-;  
- im Jahre 1988 (ohne Coupons) brutto = Fr. 55.-;  
bzw. Fr. 27.50 auf neuen Aktien.

Bei der Kapitalerhöhung im Jahre 1987 diente Coupon Nr. 19 der alten Aktien als Bezugsrechtsausweis für neue Aktien. Die nicht eingereichten Coupons Nr. 19 sind verfallen und wertlos.

Der Steuerwert unserer Aktien beträgt ab 1. Januar 1989 = Fr. 1250.-.



**SPAR+LEIHKASSE  
DES AMTSBEZIRKS BÜREN**

3294 Büren an der Aare,  
10. Februar 1989

## Protonag AG

### Ausserordentliche Generalversammlung

Dienstag, den 14. März 1989, 20 Uhr, Restaurant «Neues Warteck», Basel.

Traktandum: Rücktritt des Verwaltungsrates.

## Aurelia Finance SA, Genève

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui aura lieu le vendredi 10 mars 1989, à 14 h. 30, en l'étude de Mes Patry, Junet, Simon et Le Fort, boulevard des Philosophes 15, à Genève.

**Ordre du jour:**

1. Rapport de gestion de l'administration sur les comptes annuels 1988.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation du rapport de gestion et des comptes annuels 1988.
4. Décision relative à la répartition du bénéfice.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Elections du conseil d'administration et de l'organe de contrôle.
7. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, rue des Granges 9, à Genève.

Genève, 10 février 1989

Le conseil d'administration

## Tecnocrete SA, Taverne

Gli azionisti della nostra società sono convocati in

### assemblea generale straordinaria

venerdì 24 febbraio 1989, alle ore 14, a Lugano, presso lo studio del notaio Avv. Gianfranco de Pietri, in piazza Monte Ceneri 13, con il seguente

**Ordine del giorno:**

1. Sostituzione di un amministratore dimissionario.
2. Varie ed eventuali.

Tecnocrete SA

Il presidente del consiglio di amministrazione

### Schoggitaler und -münzen

aus unserem reichhaltigen Sortiment oder speziell hergestellt für Ihr Jubiläum, Ihren besonderen Anlass, für Ihre Kunden.



Verlangen Sie unsere neue Dokumentation und Muster.

**choco moneta**

Postfach 6300 Zug 1  
Telefon 042-41 65 68/Telefax 042-41 58 50/Telex 865 492

### Offerten unter Chiffre . . .

**1. Für den Offertenschreiber**

Offerten auf Chiffre-Insertate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Insertaten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Insertate entsprechen, nicht weitergeleitet.

**2. Für den Empfänger von Offerten**

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern



Publicitas Press Medien (PH)

# DAS RICHTIGE SOFTWARE- BRANCHEN-PAKET FÜR TREUHAND UND LIEGENSCHAFTEN- VERWALTUNG

Software-Branchenlösung SHAB  
(Treuhand, Ein Thema, das uns interessiert.

- Wir wünschen vorerst noch mehr Informationen.
- Wir suchen nach Lösungen für folgende Probleme:

Name: \_\_\_\_\_  
Firma: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Drt.: \_\_\_\_\_  
Tel.: \_\_\_\_\_

**CTM**  
COMPUTER + TELESYSTEME

**K**undennähe: mit einem Pebe-Software-Angebot, welches speziell auf Ihre Branche, Ihre Tätigkeit und Ihre Wünsche zugeschnitten ist.

Praxisreife: dank der langjährig erfolgreichen Zusammenarbeit mit Branchenfachleuten.

Wirtschaftlichkeit: aufgrund der gutausgebauten, praxiserprobten und fundierten Pebe-Programme.

In jeder Phase das richtige Software-Branchen-Paket. Und zwar für: Finanzbuchhaltung, Liegenschaftverwaltung, Lohnbuchhaltung, BVG- und Pensionskassenverwaltung, Anlagenbuchhaltung oder für den Bereich Leistungserfassung/Auftragsbearbeitung und Fakturierung.

Geben Sie uns einfach das Stichwort - und wir machen Sie mit der richtigen Pebe-Software und der fundierten CTM-Hardware bekannt. Nämlich: leistungsstarke und bedienungsfreundliche CTM-Ein- und Mehrplatz-Dialogsysteme 9016 und 9032.

Übrigens: der Coupon bringt Sie in jedem Fall an die richtige Adresse.

**pebe**

Pebe Datentechnik AG  
8503 Frauenfeld, Tel. 054-26 81 81  
Telefax 054-21 62 70

**Novelan**

Buchserstr. 31, 8108 Dällikon ZH,  
Tel. 01/844 29 19

**Klimatechnik**

**Haustechnik**

**Construtia**



## LEM Holding SA, Fribourg

La société convoque ses actionnaires en  
**assemblée extraordinaire**

jeudi 23 février 1989, à 10 h., c/o Liaisons Electroniques Mécaniques LEM SA, chemin des Aulx 8, 1228 Plan-les-Ouates/Genève.

Ordre du jour:

1. Proposition de nouveaux statuts avec pour principale modification la transformation du capital-bons de participation en capital-actions.
2. Votation sur les nouveaux statuts.
3. Divers:
  - Information sur la marche de l'entreprise et ses filiales.
  - Présentation d'un projet d'augmentation du capital-actions de la société.

Seuls les actionnaires inscrits sur le registre des actions, les détenteurs d'une carte d'admission et les représentants d'actionnaires dûment munis d'un pouvoir écrit seront admis à l'assemblée.

Les cartes d'admission seront délivrées contre dépôt des titres ou des certificats de dépôt à l'une des adresses suivantes:

- siège de la société;
- MM. Hentsch & Cie, banquiers, rue de la Corratierie 15, Genève;
- LEM SA, chemin des Aulx 8, Plan-les-Ouates.

Le projet des nouveaux statuts est à la disposition des actionnaires aux adresses précitées dès le 10 février 1989.

Une convocation personnelle sera adressée aux propriétaires d'actions nominatives.

Fribourg, 10 février 1989

Le conseil d'administration

## Compagnie Industrielle et Commerciale du Gaz SA, Vevey

### L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 24 février 1989, à 16 h., à l'Hôtel Montreux-Palace, Grand-Rue 100, à Montreux.  
(Liste de présence dès 15 h. 30.)

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le compte de profits et pertes, le bilan au 30 septembre 1988, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège de la société, dès le 13 février 1989.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par les bureaux de la société, avenue Général-Guisan, à Vevey, ou par la Banque Cantonale Vaudoise, l'Union de Banques Suisses et la Banque Populaire Suisse.

Vevey, 10 février 1989

Le conseil d'administration

### Lassen Sie Ihre Firmeneintragung, Handelsnamen und Marken professionnell überwachen

PPS Polyvalent Patent Service AG  
5400 Baden Tel. 056 22 88 12

## SKA-Kommerz-Service plus®



## Die Zukunft Ihres Unternehmens steht in den Sternen. Oder in CS Telfin.

Von Ihnen als Unternehmer erwartet man erfolgsorientiertes Planen und Handeln. Dazu benötigen Sie Grundlagen. Für Ihre Finanzplanung haben wir das PC-Programm **CS Telfin** entwickelt. Es zeigt Zusammenhänge und verschiedene Einflussgrößen schnell und übersichtlich auf. Und gibt Ihnen so die Sicherheit, Ihre Entscheidungen nicht auf Hoffnung zu bauen. Sondern auf fundierte Informationen. Über CS Telfin gibt Ihnen der dipl. Kommerz-Berater SKA gerne Auskunft. Er kennt die Probleme von Klein- und Mittelbetrieben. Und die Lösungen.

Bitte schicken Sie mir Ihre Unterlagen über

Zahlungsverkehr  CS Telfin  VOSKA

Bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf. Ich interessiere mich für:

Zahlungsverkehr  Gewerbekredit  Handelsfinanzierung  
 CS Telfin  Anlageberatung  VOSKA

Firma: \_\_\_\_\_

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel. G.: \_\_\_\_\_

P: \_\_\_\_\_

Einsenden an die nächstgelegene SKA-Niederlassung.

SHAB



**SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT  
SKA**

**BESONDERS GROSS FÜR KLEIN- UND MITTELBETRIEBE**

Das Sparheft Nr. 1370-03996-4, ausgestellt von der Bank Leu AG, mit einem Guthabensaldo von Fr. 33 005.40, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparhefts werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schalter der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG, Zürich

**ANSON**

### Luftvorhänge für Eingangstüren

Verhindern Zugscheinungen und sparen massiv Heizkosten. Im Sommer kein Eindringen von Aussenluft. Einfach einzubauen.

Ab Fr. 517.-

Fragen Sie uns an!  
ANSON AG 01/4614444  
8055 Zürich, Friesenbergstr. 108

Hier könnte  
auch Ihr  
Inserat  
stehen,  
und Sie  
würden  
damit  
mehr als  
21 000  
Abonnenten  
erreichen!



**Inserate  
erschliessen  
den Markt**



Publication  
du Département fédéral  
de l'économie publique

Envoyez-moi svpl. la Vie économique  
nouvellement conçue

- sans engagement à l'essai  
 en abonnement Suisse Fr. 100.-  
étranger Fr. 113.-  
 votre programme de rédaction  
avec le prix des annonces

Maison/Nom \_\_\_\_\_

Personne compétente \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

NPA/Lieu \_\_\_\_\_

A découper et envoyer à:

**Fischer Druck S.A.**  
Administration des abonnements  
de la Vie économique  
3110 Münsingen-Berne, téléphone 031 92 22 11